

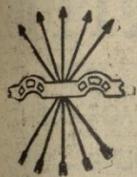
EN 3.ª PAGINA  
**CENICIENTA TIENE DOS PARES DE ZAPATOS**  
Por MARTA PORTAL

EN 5.ª PAGINA  
**ASI SE CONSTRUYE EL «CONCORDE»**  
Por Diego Luis Hortelano

EN 8.ª PAGINA  
**UN LIBRO «CAMP»- «Suspiros de mi lira y otros arpeggios»**  
Por José G. Ladrón de Guevara

EN 19, 20, 21 y 22 PGS.  
**INFORMACION DEPORTIVA**

EN 24 PAGINA  
**«Granada y la canción del Sur»**



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 12 de abril de 1970

AÑO XXXV-NUM. 10.734

Director: Eduardo Molina Fajardo

3,50 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 10. - Teléfonos: 222593 - 222595. - Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

**CREMA DE YOGURT PULEVA**

un producto altamente nutritivo que regula las funciones digestivas

## "APOLO XIII" VUELA HACIA LA LUNA

TODO MARCHA PERFECTAMENTE

La segunda sección del cohete impulsor «Saturno» se encendió prematuramente, pero sin consecuencias

El vicepresidente norteamericano y el canciller alemán presenciaron el lanzamiento de la nave en Cabo Kennedy

NUEVA YORK, 11 (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO).—El sarampión hubiera podido costarle a América 800.000 dólares. Tal habría sido en efecto el precio del aplazamiento del viaje de «Apolo XIII» a la Luna, si John Swigert no hubiese podido sustituir a última hora a Thomas Mattingly en el mando del módulo de espera, cuando este último reveló no tener inmunidad contra la dolencia que aquí llaman «sarampión alemán». El canciller alemán Willy Brandt presenció la salida del tercer cohete con dirección a la Luna honrando con su presencia un acto que un mal, erróneamente atribuido a su país, amenazó con cancelar a última hora.

No es esta la única ironía del vuelo de «Apolo XIII». Resulta algo paradójico el que después de haber tomado tantas precauciones para impedir la eventual contaminación de la Tierra por la Luna, la Luna haya estado a punto de ser contagiada con sarampión por la Tierra.

A pesar del corto plazo de que se disponía para sustituir a Mattingly por Swigert, la NASA pudo dar la orden de apretar el botón cuando se comprobó no sólo la pericia, sino también la extraordinaria adaptabilidad del joven sustituto. En pocas horas, Swigert pudo incorporarse totalmente, técnica y psicológicamente, al equipo. Se reconoce, sin embargo aquí, que si el capitán Lovell o el piloto del módulo lunar Haise hubiesen sido víctimas en potencia del mal pseudoalemán en lugar del hombre destinado a esperar en órbita solitaria en torno a la Luna el regreso de sus dos compañeros, la sustitución no hubiera sido posible. La pareja que durante 34 horas deberá vivir y actuar sobre la superficie lunar tiene que estar, en efecto, perfectamente compenetrada, reaccionando al unísono como si se tratara de una sola persona.

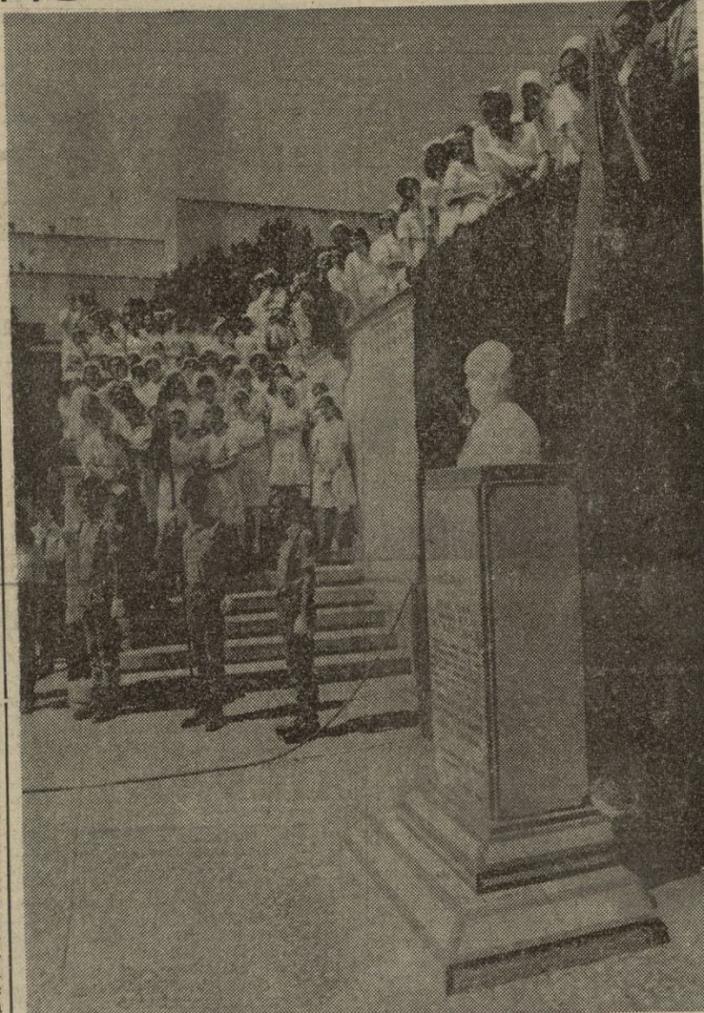
Por tercera vez llegará ahora América a la Luna. Más a pesar de que Lovell y Haise sólo serán, respectivamente, los hijos de esta tierra números 5 y 6 en explorar su superficie picada de cósmica viruela, el hombre de la calle se ha acostumbrado ya tanto a la fabulosa aventura que casi reacciona con un engorgimiento de hombros. Más de uno se pregunta incluso si, habiendo demostrado ya por dos veces que Estados Unidos pueden colocar su pica en esta nueva Flandes ultraterrenal, vale realmente la pena de hacer esta nueva prueba, con los riesgos y gastos que implica.

### VIAJE NECESARIO

La respuesta parece ser absolutamente afirmativa. Lovell y Haise tomarán luna en la zona montañosa de nuestro satélite, a la sombra del cráter «Fra Mauro», nombrado en honor del monje veneciano que en 1459 trazó el primer mapa del mundo conocido, en el siglo XV. La operación del alunizaje será particularmente difícil y peligrosa en esta área lunar accidentada y escarpada. Pero es allí tan sólo donde se confía en encontrar rocas de

(Pasa a la pág. segunda)

### HOMENAJE POSTUMO



Ayer se celebró un emotivo acto en la explanada principal del Hospital Clínico, donde fue descubierto un busto en memoria de doña Julia Castillo López, creadora de la Fundación benéfica «San Francisco Javier y Santa Cándida», terminando la ceremonia con la inauguración del Instituto de Oncología.—(Información, en página doce). — (Foto FERRER)

## LOPEZ BRAVO Y LUNS SE ENTREVISTARON EN PARIS

ESTUVIERON REUNIDOS DURANTE CINCO HORAS

TEMAS ABORDADOS: MERCADO COMUN, SEGURIDAD EUROPEA Y ORIENTE MEDIO

PARIS, 11 (Del corresponsal de "Pyresa", MANUEL DE AGUSTIN).—Cuando el señor Luns supo que el titular del palacio de Santa Cruz hacía etapa en la capital francesa, se apresuró en dar toda clase de facilidades para entablar un diálogo al más alto nivel y en la más amplia de las perspectivas, hasta el punto que en compañía de los embajadores de España en París y Amsterdam, y con la asistencia del embajador holandés en Madrid, fue en el palacio de la Avenida Jorge V, donde es anfitrión don Pedro Cortina, es decir, en la residencia de la Embajada española, donde el ministro López Bravo recibió en un almuerzo de trabajo al ministro de los Países Bajos.

Por el comunicado oficial que se dio al terminar la amplia conversación entre las personalidades citadas (cinco horas de diálogo entre diez interlocutores), deducirá cualquier persona atenta que nada de lo hablado puede haberlo sido a la ligera ni nada de lo dicho debe perderse en el olvido, puesto que, además de atender, como merece las repercusiones del tratado preferencial que España firmará próximamente con los miembros del Mercado Común y después de estudiar las evidentes perspectivas de la creciente intensificación de las relaciones bilaterales entre nuestros dos países, los dos hombres de Gobierno examinaron también las repercusiones que podría tener la proyectada conferencia de seguridad europea para las relaciones entre potencias del Este y del Oeste, estimando ambos que semejante encuentro serviría para distender la actual tirantez.

(Pasa a la página once)



JOSEPH LUNS

## López Bravo, a Washington

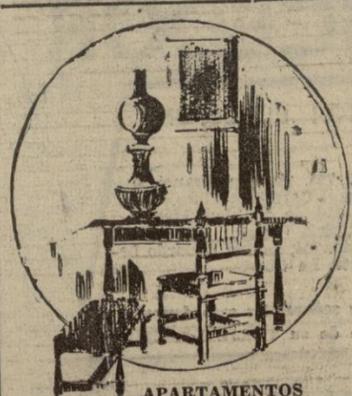
Se entrevistará con Agnew y Rogers

NUEVA YORK, 11. — (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO).—López Bravo se entrevistará el lunes con el vicepresidente Agnew, en su nueva gira emprendida a Estados Unidos, a un mes de distancia de la primera. El embajador estadounidense en Madrid, Robert Hill, quien fue el primero en sugerir a la Casa Blanca el encuentro Nixon-López Bravo celebrado durante la última visita de nuestro ministro de Asuntos Exteriores, también ha sido esta vez el instrumento principal del encuentro con Agnew, traduciéndolo una vez más en útiles y cordiales iniciativas la admiración y el afecto personal que siente para con el nuevo Gobierno español y muy especialmente el titular de la cartera de Exteriores.

A petición española, se mantiene una rigurosa discreción en el departamento de Estado en lo que atañe a esta nueva etapa de conversaciones hispano-norteamericanas. No se disimula empero la confianza de que esta fase de contactos preliminares termine por conducir a negociaciones concretas, que desembocquen a su vez en nuevos acuerdos, antes de la fecha del 26 de septiembre próximo, en la que, salvo renovación, expiran los convenios de cooperación militar originalmente concertados en 1953. Este optimismo americano refleja el «cautélisimo optimismo» que el señor López Bravo

(Pasa a la página décima)

## EL PROYECTO DEL CAMPO DE VUELOS DEL AEROPUERTO, APROBADO



APARTAMENTOS  
Ahora es la ocasión para comprar sus muebles a precios ventajosos.

**COBIAN**  
SALONES DE MUEBLE  
Mesones, 20 - Pescadería, 6

Importa 143 millones de pesetas  
Las obras, a subasta

El proyecto de las edificaciones, a punto de terminarse

El director general de Infraestructura del ministerio del Aire, general don Federico Noreña Echeverría, en conversación telefónica mantenida ayer con nuestro gobernador civil, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros,

(Pasa a la pág. segunda)

**PISOS en 14 años**  
LOS QUE USTED QUIERA y DONDE USTED PREFIERA.  
EXPONGANOS SU PROBLEMA y SE LO RESOLVEREMOS

**navarro plaza**  
AGENCIA INMOBILIARIA  
SAN MATEO, 8 TEL. 229789 GRANADA

# «APOLO XIII» CAMINO DE LA LUNA

CIENTO MIL PERSONAS PRESENCIARON EL LANZAMIENTO EN CABO KENNEDY

SWIGERT SUSTITUYÓ PERFECTAMENTE A MATTINGLY COMO PILOTO DEL MÓDULO

EL APLAZAMIENTO DE LA MISIÓN HABRÍA COSTADO A ESTADOS UNIDOS CINCUENTA Y SEIS MILLONES DE PESETAS

(Viene de la pág. primera)

Más de 4.000 millones de años de existencia, piedras tan viejas que, tal vez, puedan decirnos cómo era la Luna y quizás, incluso, la Tierra en su primera juventud. Algo así como si después de trepar a la buhardilla de la casa del hombre por una estrecha y vacilante escalera, se encontrara en un baúl perdido la fotografía de la abuelita cuando era moza, descubriéndose así su primera y fresca hermosura.

La misión de «Apolo XIII» consiste en confirmar que los vehículos espaciales pueden usarse en cualquier terreno: averiguar mediante taladros de tres metros de profundidad la temperatura bajo la superficie de nuestro satélite y, tras tomarle así el pulso, hacer un estudio detenido de su piel con la esperanza de descubrir las características de la epidermis de nuestra Tierra, cuando acabada de nacer.

## LANZAMIENTO

NUEVA YORK, 11 (EFE).—El «Apolo XIII» ha sido lanzado hoy con éxito de Cabo Kennedy exactamente a la hora prevista, 20,13 horas, con lo que ha empezado el tercer viaje humano a la Luna.

El director de las operaciones de lanzamiento, Walter Kapryan, pronunció el «go» correspondiente y el ascenso del cohete «Saturno V» comenzó dentro de la mayor rutina, pero con la seguridad de unas operaciones realizadas y comprobadas ciento de veces.

Según los planes, James Lovell (42 años), Fred Haise (36) y John Swigert (38), llegarán a las proximidades del satélite de la Tierra el miércoles, 15.

En la madrugada del día 16, el «Apolo XIII» se posará en la Luna, en una región calificada como la más difícil y abrupta intentada hasta ahora.

Mientras en los viajes anteriores había posibilidades de error, la NASA no ha pensado en eventuales sitios para alunizaje en caso de que el descenso no marchara como está planeado.

No hubo lugar a un segundo de retraso siquiera, al no haberse presentado las condiciones meteorológicas desfavorables que tenían los directores de la misión durante toda la semana.

Dos minutos después del lanzamiento del cohete «Saturno V», la primera sección entró en ignición y se separó del resto del vehículo, de 3.500 toneladas de peso.

Consumiendo una cantidad de propelentes comparable a las de tres millones de automóviles en combustión, para alcanzar la velocidad necesaria de diez mil kilómetros por hora, el vehículo ha acelerado más con la ignición de la segunda sección.

Durante seis minutos, los propelentes deberán elevar al «Apolo XIII» hasta una altura de 185 kilómetros sobre la Tierra.

Las últimas horas de la cuenta atrás se desarrollaron con toda normalidad en Cabo Kennedy, cuyos alrededores no muestran el mismo interés que con el «Apolo XI» y el «Apolo XII».

Se calcula que han presenciado directamente el lanzamiento unas cien mil personas, mientras que en julio pasado los espectadores sobrepasaron el millón.

En el observatorio dedicado a personajes ilustres han presenciado el ascenso del cohete «Saturno V» y su elevación hacia el espacio el vicepresidente Spiro Agnew y el canciller de Alemania Federal, Willy Brandt.

En julio pasado, cuando se efectuó el lanzamiento del «Apolo XI», acudió Lyndon Johnson, y en noviembre, para el «Apolo XII», fue el propio presidente Nixon quien llegó expresamente para observar la partida.

Los primeros doce minutos de vuelo, que conducirán al «Apolo» a una órbita terrestre, han sido seguidos con toda atención desde la «cámara de encendido número 1», encargada del control.

Poco antes del lanzamiento, Thomas Mattingly, el piloto del módulo de mando que fue sustituido ayer, debido a un posible contagio de sarampión, se ha presentado en el Centro espacial de Houston (Tejas), donde Milton Windler, director del vuelo, le ha dicho: «Siento verte aquí».

Sucesivamente, las tres secciones del cohete «Saturno V» han entrado en ignición y han dejado a los astronautas Lovell, Haise y Swigert a sus propios recursos.

Dentro del módulo de mando del «Apolo», John Swigert, el astronauta suplente que ha revelado a Mattingly, tendrá que accionar los mandos para salir de esa órbita y dirigirse a la Luna.

Antes de esa maniobra, prevista para las 21,00, habrá una transmisión televisada de siete minutos de duración.

La NASA espera que no ocurran estas vez los incidentes del «Apolo XII» en noviembre pasado, cuando se estropeó sobre la superficie de la Luna la cámara de televisión y no se pudo presenciar nada.

En previsión, la tripulación lleva una cámara de repuesto, aunque no de color, sino de blanco y negro.

## HACIA LA LUNA

NUEVA YORK, 11 (EFE).—El «Apolo XIII», después de una órbita y media alrededor de la Tierra, se ha encaminado directamente a la Luna poco menos de tres horas después de su lanzamiento.

John Swigert, el astronauta sumado a última hora por enfermedad del titular Thomas Mattingly, encendió los motores del módulo de mando, adosado a la tercera sección del «Saturno V» como piloto del mismo.

Walter Kapryan, director de lanzamiento en Cabo Kennedy, comunicó el pequeño incidente de los primeros momentos, cuando uno de los cinco cohetes de la segunda sección del «Saturno V» entró en ignición un minuto antes de lo proyectado.

Aunque ninguno de los tres tripulantes dio muestras de nerviosismo o preocupación, James Lovell, comandante, preguntó al control qué sabía.

Se le contestó que no lo sabían, pero que no habría problema. El mismo incidente, achacado a un fallo en los tubos de provisión de combustible, ocurrió durante un vuelo no tripulado hace unos años, pero tampoco obligó a tomar ninguna medida de emergencia.

Lovell, Swigert y Haise operarán los motores en el momento de despegue de la tercera fase del «Saturno V», de manera que ésta se estrelle en la Luna.

La experiencia pensada para comprobar la fuerza del impacto y medirla con los sismógrafos colocados allí anteriormente, es la primera vez que se realiza.

Sin embargo, esta parte del «Saturno V» chocará contra la zona visible de la Luna, pero en la obscuridad antes de la llegada de los astronautas.

Antes de la operación de despegue de la órbita terrestre, el «Apolo» emitió a Tierra su primer programa de televisión en color. Una cámara instalada fija en una ventana ha hecho llegar imágenes del golfo de Méjico durante siete minutos.

El director de lanzamiento también ha comunicado que Haise tuvo que accionar los motores 34 segundos más de lo previsto para colocar el vehículo en la órbita correcta alrededor de la Tierra.

Esto no alterará los sucesivos encendidos del motor, pues están previstas varias operaciones en las que se ahorrará combustible.

Aunque James Lovell dijo sobre el prematuro encendido de un motor que no había «nada como un despegue emocionante», casi todas las maniobras se han realizado con precisión matemática.

## «APOLO XIII», DESDE MASPALOMAS

LAS PALMAS (Gran Canaria), 11. (PYRESA).—El ajeteo y movimiento de los sesenta hombres —entre americanos y españoles— que bajan en la estación espacial de la NASA —INTA de Maspalomas, Sur de Gran Canaria, es enorme en estos primeros momentos del lanzamiento del «Apolo XIII», todo ello bajo la responsabilidad de los dos directores del centro, señores Rullier y Mendizábal, pendientes ambos del control de los instrumentos para estar en continuo contacto con Cabo Kennedy.

La estación de la NASA en Maspalomas entró en contacto por vez primera con la nave «Apolo XIII» exactamente a las 19 horas, 13 minutos. Es decir, cuando el artefacto tenía aún la tercera fase del «Saturno V» adosado y hacia tan sólo cuatro minutos que había entrado en órbita alrededor de la Tierra. Este primer contacto duró ocho minutos y 35 segundos. El segundo de ellos, según información que nos han facilitado desde aquel centro, tuvo lugar a las 21,03, hora canaria, para volver a entrar de nuevo en comunicación con la nave a la una de la madrugada, último contacto de la noche.

Como es sabido, la estación espacial de la NASA en Gran Canaria, juntamente con la de Fresno de las Palmas, son pilares básicos en los que se apoya todo el desarrollo de los vuelos «Apolo» norteamericanos.

## «TASS» INFORMA DEL LANZAMIENTO

MOSCU, 11 (EFE-UPI).—La agencia oficial de noticias soviética «Tass» informó esta noche de que los astronautas del «Apolo XIII» estaban en camino hacia la Luna.

En un despacho de 12 líneas desde Nueva York, dio cuenta del lanzamiento del «Apolo XIII» desde Cabo Kennedy. El despacho fue distribuido 45 minutos después del momento del lanzamiento.

La agencia no hizo comentarios sobre el viaje a la Luna por otra parte. La Unión Soviética se dispone a celebrar mañana el noveno aniversario del vuelo espacial de Yuri Gagarin.

# Así son las esposas de los astronautas del «Apolo XIII»

MARYLIN LOVELL Y MARY HAISE ENAMORARON

A SUS ESPOSOS EN EDAD ESCOLAR

JACK SWIGERT ES EL PRIMER SOLTERO QUE

EMPRENDE UN VIAJE ESPACIAL

EL MÓDULO LUNAR LLEVA MANTAS Y HAMACAS PARA QUE LOVELL Y HAISE DUERMAN COMODAMENTE

NUEVA YORK, 11. (EFE).—Marylin Lovell, la más simpática de las mujeres de los astronautas; Mary Haise, embarazada de su cuarto hijo, que nacera en julio, y la señora Swigert, madre del primer soltero norteamericano que emprende una misión espacial, vieron elevarse hoy por los aires el cohete que lleva a sus maridos e hijo, con distintas reacciones.

Por fin, Bill va a la Luna, comentó la señora Lovell desde el mismo Cabo Kennedy.

«Me encuentro más nerviosa que contenta», dijo la madre de Swigert.

Mary Haise se encerró en su casa.

Marylin Lovell tiene un buen record. Es la mujer que más horas ha esperado a que su marido regrese del espacio. Este es el cuarto viaje para el comandante del «Apolo XIII», la cuarta espera para su mujer.

«Pero ahora es diferente. Bill va, por fin, a la Luna», dijo, llena de un entusiasmo por los proyectos de su marido que comenzó cuando ambos eran chicos y se enamoraron en los tranvías de Milwaukee («Wisconsin» en los que ambos viajaban juntos al colegio).

Como además de ser astronauta en activo más que nadie, Lovell se ha entrenado para otros tres vuelos como reserva, Marylin está acostumbrada a educar a sus cuatro hijos sola, con un arma que sus amigos describen como «un increíble sentido del humor».

Los Lovell viven en Timber Cove, un barrio cercano al Centro espacial de Houston donde los siete originales astronautas iniciaron una famosa colonia.

Babie Lovell, de dieciséis años, quiere ser mujer astronauta. De momento toma clases de vuelo en una academia pero no se atreve a pilotar sola, al menos hasta que consiga que su padre, en un rato libre le enseñe unos cuantos trucos para subir y bajar del cielo con tanta seguridad como el amo de la casa.

James hijo, tiene quince años y estudia en una academia militar durante las vacaciones va a caer con su padre. Una vez mató un ciervo, hazaña no conseguida por el comandante del «Apolo XIII».

Susan, de once años, «es más guapa todavía que su madre», según Lovell.

Jeffrey, el más pequeño, tenía que haber nacido mientras su padre volaba hace cuatro años en el «Geminis VII», «pero la cigüeña no se enteró bien de los programas del vuelo», explica su madre.

## LOS HAISE

La familia Haise vive en una calle de El Lago, cercana también a Houston, que mantiene un record: es la única del mundo que contará con dos vecinos que han estado en la Luna, dentro de cuatro días.

Los Haise, Fred, Mary, Margaret (14), Frederick (11), Stephen (9) y el que viene de camino, viven enfrente de Neil Armstrong, el primer hombre que posó suelo lunar, y su familia.

Mary Haise se enamoró también de su marido cuando ambos eran escolares. Su propia definición es: «Una mujer práctica». No le gustan las joyas, las pieles ni las fiestas sociales. Y si lleva el pelo como Fia Farrow no es porque está de moda, sino para poderse cuidar con menos trabajo.

La familia Haise tiene fama de hogareña. Cuando Fred está de vacaciones todos juegan en el jardín con su perro, su gato y dos pequeñas tortugas que los niños guardan en la bañera.

«Es una familia típica de El Lago y de Norteamérica que ama el aire libre, los animales, los juegos de Ping-pong en el garaje y la compra familiar del sábado», dice un vecino.

## LOS SWIGERT

Leonard Swigert y su esposa «rezaron un poquito» llenos de nervios hoy. Nadie les había preparado para saber de golpe que su hijo saldría hoy en misión espacial.

Jack Swigert vive solo en una casa

de Houston, donde tiene un bar circular y un salón dotado de un buen equipo de alta fidelidad. De vez en cuando visita a sus padres en Denver (Colorado).

La señora Swigert recibió hace seis días una llamada de su hijo anunciándole la posibilidad de sustituir a Thomas Mattingly, propenso al sarampión.

«Pero antes quería saber una cosa. ¿Tuve sarampión de pequeño, mamá?», preguntó el astronauta de reserva.

La señora Swigert se echó a reír. «Cuanto me alegro, hijo, de aquellas noches pasadas en vela mientras tú te pusiste rojo».

## ANECDOTARIO

NUEVA YORK, 11 (EFE).—El módulo lunar del «Apolo XIII», bautizado por su tripulación «Acuario» lleva a bordo hamacas y mantas para que Lovell y Haise puedan dormir con toda comodidad.

El quinto y sexto hombres en pisar el

## El proyecto del campo de vuelos del aeropuerto, aprobado

(Viene de la pág. primera)

le comunicó que ha sido definitivamente aprobado el proyecto del campo de vuelos del futuro aeropuerto de Granada, por las Juntas técnicas y económicas del ministerio.

En su consecuencia, el ministro del Aire ha ordenado la tramitación del correspondiente expediente para el concurso —subasta de las obras, habiendo sido remitido ya el oportuno anuncio de las mismas para su publicación en los «Boletines Oficiales» del Estado y de la provincia, y Prensa diaria de Madrid y Granada.

El tipo de contrata de estas obras, que constituyen la construcción de las pistas de vuelo, asciende a la cantidad de ciento cuarenta y tres millones de pesetas, y el plazo para presentar las oportunas solicitudes de los contratistas que deseen concurrir, es el de dos meses. Independientemente se halla también a punto de terminarse y será igualmente sacado a concurso —subasta de obras, el proyecto correspondiente a los edificios e instalaciones complementarias del aeropuerto.

Tanto el gobernador civil, señor Gómez Jiménez de Cisneros, como el presidente de la Diputación y alcalde, han expresado su profundo agradecimiento y el de todos los granadinos al ministro del Aire, teniente general, don Julio Salvador Díaz Benjumea, y al director general de Infraestructura, general Noriega, por esta resolución, que pone en marcha definitivamente la construcción del nuevo tan deseado aeropuerto, que tanta importancia ha de tener para el futuro desarrollo de la provincia en todos sus órdenes.

satélite pasarán allí más tiempo que en los dos viajes anteriores: 33 horas.

Durante ese periodo ambos astronautas tienen asignados dos sueños, uno de nueve horas y media y otro de diez horas. Intercalados entre el primer paso lunar y el segundo.

Las hamacas se incorporaron en el «Apolo», después de que Armstrong y Aldrin se quejaron de no poder dormir bien.

Ahora se han añadido las mantas, confeccionadas con materiales incombustibles.

## HORA LUNAR

A las 02,55 de la madrugada del jueves, día 16, el «Acuario» se posará en la accidentada región de Fra Mauro, pero mientras esa será la hora de la Tierra, en la Luna será exactamente las 22,45, según un sistema ideado recientemente para coordinar la diferencia entre el mes lunar y el mes terrestre.

Mientras en la Tierra un mes tiene 30 días, en la Luna la correlación es de 29,53, por lo que Kenneth Franklin, un ingeniero norteamericano, ha dividido el tiempo en lunaciones, lunas, lunoras, centilunoras y mililunoras.

La lunación corresponde al mes, dividido en 30 periodos o lunas, los días. Estos a su vez tienen 24 lunoras, y cada una de ellas centilunoras y mililunoras.

La idea del ingeniero Franklin la ha completado la compañía Helbrock Watches construyendo un reloj en el que puede leer la luna en que Lovell y Haise harán sus operaciones.

## TELEFONO HISTORICO

En los archivos nacionales de los Estados Unidos, en Washington, hay un teléfono, resguardado por una caja especialmente construida que lo preserva de cualquier daño.

La caja lleva una placa con la siguiente inscripción: «Este teléfono fue usado por el presidente Richard Nixon para hablar con los astronautas del «Apolo XI», Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins, con ocasión del primer alunizaje humano el 20 de julio de 1969».

Aquella llamada telefónica de Nixon a la Luna le supuso una censura generalizada en el país por considerarse que el presidente pretendía hacerse la estrella del viaje.

Después del viaje Nixon ordenó que se guardara el teléfono, en tanto que pensaba un destino definitivo a un museo.

## «APOLO XIII» DESCUBRIRÁ RESTOS DE AGUA

Un geólogo norteamericano acaba de asegurar que la Luna tiene agua y que Lovell y Haise pueden encontrar pruebas durante sus paseos espaciales.

La zona de Fra Mauro asignada, por ser más rugosa que los mares, debido al choque de un meteorito, habría recibido menos erosión que los llamados mares.

Por tanto, según el profesor Arthur Howard, de la Universidad de Stanford, Lovell y Haise podrían encontrar restos de agua o cualquier otro material líquido.

Una oportunidad más para comprobarlo, dice Howard, será el hoyo de tres metros de profundidad que piensan cavar los astronautas. La perforadora pasará las capas que han cubierto la superficie a lo largo de millones de años y encontrará restos insospechados.

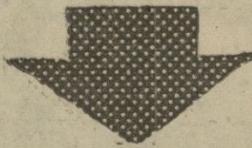
## THOMAS K. MATTINGLY, CON RUBEOLA

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 11 (EFE-UPI).—Thomask Mattingly, en tierra, víctima de rubeola, ha observado hoy el vuelo de su «Apolo XIII», por televisión, reemplazado por John W. Swigert.

El director de vuelo Milton Windler dirigió algunas frases cariñosas a Mattingly al verle curioso por el centro de la misión de control para observar el disparo del tercer vuelo tripulado a la Luna.

Mattingly estuvo adiestrándose durante nueve meses para piloto del módulo de mando de este vuelo, pero hubo de ceder el puesto un día antes del lanzamiento porque había estado expuesto a contagio de rubeola y los médicos declararon que no estaba inmunizado.

Cenicienta tiene dos pares de zapatos



Por MARTA PORTAL

RECUERDO aquellos tiempos del 45-46, tiempos heroicos de la era del gasógeno...

Yo recuerdo aquellos tiempos de estrecheces picarescas y negocios fáciles. Yo recuerdo a aquel señorito vasco que compró...

Porque eran tiempos de horarios invertidos, de transnochadores y de remolones. Eran tiempos en que los nuevos ricos...

Yo recuerdo aquellos años de la postguerra en que dábamos vuelta a los abrigos para poder llevarlos otras dos temporadas más...

Yo recuerdo la admiración embebida por los "haigas" de los indios...

nos, que paseaban sus gruesas cadenas de oro por las carreteras, en pésimos estado, de nuestra geografía...

Eramos, ciertamente, muy pobres. Con mudanza, rápida de fortuna, apenas veinte años, hemos esguilado desde la raíz enterrada hacia la copa frondosa del desarrollo...

En España se consumen 90 millones de litros de jerez. Con un país alegre. Uno calcula las copas "per cápita"...

capita" y cree haber entendido mal la cifra. Pero no, es que nos ayudan a consumir el oloroso los quince millones de turistas...

En España se fabrican —y se calzan, supongo— 84 millones de pares de zapatos al año. Se exportan siete mil millones de pesetas en calzado...

El salario mínimo ha aumentado oficialmente a 120 pesetas. Del anterior aumento, que se produjo en el 63, a hoy, la cifra ha doblado...

Ya no somos, ciertamente, tan pobres.

Ya estamos alcanzando las fronteras del desarrollo europeo, la felicidad matemática, la satisfacción y la delectación morosa en las cifras...

—Aparte de que las judías se compran con los derechos de autor, ¿te imaginas el menoscabo en gloria que supone que te escamoteen miles de ejemplares?

Porque, claro, ya empezamos a medir la gloria en miles y a asimilar el éxito a los éxitos de venta. De este modo las matemáticas y el cálculo se conjugan con las más sublimes emociones del espíritu.

Ya no somos tan pobres ni tan cenizos.

Ya no, señor, que a España la anda rondando el príncipe de las democracias capitalistas y de los reinos del Mercado Común...

(PYRESA)

El reciente decreto-ley por el que se regulan las facultades normativas del Movimiento Nacional...

Para cumplir estas funciones, el Consejo Nacional tiene unas atribuciones muy concretas, como son las de sugerir al Gobierno la adopción de aquellas medidas que estime convenientes...

La novedad introducida por el decreto-ley que nos ocupa es la de que los acuerdos del Consejo Nacional podrán trascender de la esfera interna del Movimiento...

EL DIA EN QUE EL «BUNG» SE DERRUMBO

Las confesiones de Sukarno provocan la detención de generales indonesios

EL presidente Sukarno de Indonesia está realizando actualmente una visita oficial a dos países: Malasia y Tailandia.

En los dos años transcurridos desde que fue nombrado presidente por el Congreso Popular, Suharto ha viajado solamente una vez al extranjero: a Japón y Camboya.

ex-presidente— continúa siendo, al parecer, un factor importante en materia de seguridad. Tiene actualmente 69 años; según unos informes, está senil, según otros, en cambio, sigue disfrutando de sus facultades mentales.

El Bung vive en un suburbio de Jakarta, en una espléndida mansión ocupada anteriormente por su esposa japonesa, Ratna Dewi.

de éstos, el Bung dista mucho de estar senil. Su mente está alerta y no ha perdido nada de su astucia.

HUMILLACION

Pero parece que han conseguido que hable. Y la razón del éxito puede encontrarse —según algunos observadores— en incidentes ocurridos durante la boda de su hija.

Esta humillación pública —según esa versión de los hechos— agotó la resistencia del Bung, y lo dejó totalmente desmoralizado.

comenzó el declive del presidente Sukarno.

Todos los generales que tomaron parte en la reunión de Tampaksiring están detenidos, aunque en el caso del general Mursjid se han necesitado más de cuatro años para descubrir su complicidad.

El caso del general Suadi es diferente, ya que no participó en la reunión de los conjurados. Se le conocían sus simpatías comunistas cuando el PKI se rebeló contra el Gobierno de 1948; pero debido a que participó en la lucha guerrillera...

Pero su nombre fue mencionado en una de las confesiones del general Sabur. Fue detenido y reconocido que, desde 1953, había sido miembro secreto del PKI.

El caso de los generales detenidos ha sido el acontecimiento más espectacular de las recientes semanas. Pero igual gravedad tienen las informaciones sobre infiltración del PKI en obras esferas.

Todo lo cual sirve para explicar porque el presidente Suharto —aún cuando se sienta seguro como para realizar visitas al extranjero— tuviese muchos problemas de seguridad que examinar con sus consejeros militares cuando se reunieron el pasado 23 de febrero.

ROSHAN ANWAR (PYRESA)

El plan Galicia para la Educación

DENTRO de los planes generales de la Educación, el de Galicia reúne especiales características. No solamente por el atravesado de algunas zonas gallegas en cuanto a comunicaciones se refiere...

La confesión de Sukarno provocó la detención de varios generales, a quienes había nombrado. Entre los detenidos están el general Maupid, ex-embajador en las Filipinas...

Los puntos más importantes a dilucidar y en ello se está a través de activas jornadas de trabajo que comparten con los representantes del departamento afectado los cuatro gobernadores de las provincias gallegas...

en el que Galicia obtiene el trato de región más favorecida, con el cuarenta y dos por ciento del total. Concretamente se beneficiará en unos ocho millones de dólares.

Junto a esta masa crediticia tenemos que referirnos a otro aspecto importantísimo, que es la aportación de capitales privados, conscientes de su responsabilidad y del momento en que vivimos.

¿Qué tipo de conspiración fue aquella? Poco después del golpe de octubre de 1965, parece que Sukarno convocó una reunión en Tampaksiring...

El plan debía llevarse a cabo con la cooperación del PKI. Pero la Oficina Especial del PI tenía sus propios diseños y llevó el plan más lejos. El jefe del Ejército, Achmad Yani, y otros cuatro generales, no sólo fueron detenidos sino que se les dio muerte...

El resto de la historia es conocido. El golpe fracasó. El general Suharto se hizo dueño de la situación, y allí

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

Adquiéralo en: Librería El Cisne

Acera del Casino, 15. — Telef. 223217

EL VIETCONG ORGANIZA LOS DISTURBIOS



Completamente desnudos, de torso, un grupo de prisioneros vietcongs, s — (Telefono AP - EUROPA PRESS) en las manifestaciones pro-Sihanouk, son mostrados al ridículo público. Ospechosos de haber tomado parte

Leonard Whiting, de actualidad

LOS PROBLEMAS DE SER CONOCIDO COMO UN ROMEO

NEVA YORK. — Leonard Whiting, el joven intérprete de Romeo en la película de Zeffirelli, sabe a donde va. Comienza para él un nuevo Renacimiento.

Hasta ahora, todos sus papeles pertenecían a personajes de antaño. "El joven Dick Turpin", "Romeo y Julieta", "Casanova". "La caza real del sol" en las que le hemos visto a la usanza tradicional, con aquellos vestuarios de la Edad Media.

Ahora todo será diferente. En el film que realiza con Jean Simmons, "Say Hello to Yesterday", puede presentarse con sus manos en los bolsillos.

Leonard tiene diecinueve años y está en el momento de su propio descubrimiento y lleno de confianza. ¿Por qué no? ¿Cuántos chicos de diecinueve años han tomado el té con un presidente americano y han sido presentados a la reina de Inglaterra?

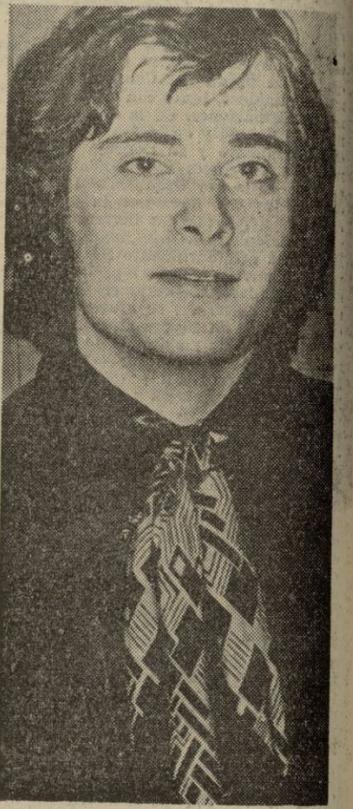
"Poseo cierta experiencia. No soy un típico muchacho de diecinueve años".

Su interpretación de Romeo le sigue muy de cerca y las chicas no quieren diferenciarlo del personaje. Ello le crea algunos problemas.

Las muchachas le reconocen siempre como el Romeo y lo presentan así a sus amistades. Terrible introducción para un hombre que siempre ha de enfrentarse a una personalidad ajena. Le llaman "El gran romántico".

Pero Leonard parece no hacer demasiado caso. Su atuendo personal responde a las inquietudes y gustos más actuales, al igual que su carácter y aficiones. De todas maneras, también cambiará muy pronto su faceta pública de actor.

En "Say Hello to Yesterday" interpretará el papel de un joven despreocupado que se une por un tiempo a un ama de casa de cuarenta y dos años, madre de una pareja de chiquillos. Para la película, Leonard ha tenido que ser maquillado de forma que su rostro adquiriera una mayor grave-



De un Romeo, y apasionado a un joven frívolo, y sin preocupaciones para su próxima película. — (Foto EUROPA PRESS)

dad como si tuviese unos tres o cuatro años más. EUROPA PRESS-LONDON EXPRESS

ROD STEIGER REVIVE A NAPOLEON EN LONDRES

"WATERLOO: NAPOLEON ESTABA ENFERMO, CANSADO Y SOLITARIO"

"YO HE ESTADO EN TODAS ESTAS CIRCUNSTANCIAS Y PUEDO COMPRENDERLAS"

LONDRES. — Un nuevo Napoleón ha aparecido estos días en Londres. Rod Steiger, con el sombrero negro y una larga cadena de oro atravesando su grave figura.

proporcionó 16.000 soldados y la Caballería soviética 500 hombres a caballo.

IDENTIFICACION HUMANA

Rod Steiger dijo que quizá él no pudiese interpretar la grandeza, pero que

muy versátil, que ha protagonizado importantes películas, obteniendo el Oscar de Hollywood por su interpretación en "En el calor de la noche".

"Yo quiero dirigir, pero no dejaré de ser actor. Todavía quiero dejarme caer por aquí un poco más".

"Es posible que mi primera dirección sea sobre mi propio guión. Mucha gente pensará que se trata de mi vida con mi anterior esposa (Claire Bloom), pero no es cierto. Sin embargo, todo lo que uno haga lleva su propia etapa que no sufre limitaciones, ni leyes. Primeramente fue la batalla del sexo. Hoy, ya superado éste, quedan muchos otros problemas. Podemos explotar todas nuestras fantasías".

Rod Steiger continúa explicando seriamente las posibilidades del cine.

"Debemos luchar por la compasión, comprensión, ruptura de barreras... ¿Por qué estamos tan aislados? ¿Por qué nos encerramos en nosotros mismos como si fuésemos pequeñas islas? Quiero explorar la soledad".

El señor Steiger se encuentra muy a gusto en Londres, y piensa quedarse a vivir aquí.

"Me siento muy feliz en Londres. Inglaterra siempre ha sido muy amable conmigo. Aquí se respeta a los actores. Me gusta su tradición, y el poder vivir sin pensar en la competencia, en contra de lo que sucede en Nueva York".

"Una vez paseando por Nueva York un compañero me preguntó: ¿Qué es lo último que ha escrito Arthur Miller? Preguntas como éstas me sacan de quicio. ¿Cómo pueden hacerse? El hombre que ha escrito "The Crucible" (El Crisol) no necesita escribir más".

(Europa Press - Evening Standar.)



Rod Steiger y su ex-esposa Claire Bloom, después de nueve años de matrimonio, rodaron su primera película juntos. — (Foto EUROPA PRESS)

mo como un chiquillo adolescente al que no le importa ser abierto y franco. El es por naturaleza un hombre expansivo. Pero este buen natural con que ahora nos sorprende, choca con la reputación conseguida, anteriormente, de personaje difícil.

Rod Steiger se encuentra en Londres para asistir a la presentación de la película "Waterloo" en la que interpreta el papel de Napoleón. Su típica cadena de oro es una copia realizada en América y que Rod compró tan sólo por cuatro dólares.

Para la realización de la película Rod pasó cinco meses en Ucrania bajo las órdenes del director ruso Sergei Bondarchuk, el mismo que dirigió "Guerra y Paz. La Armada roja les

podía identificarse con el personaje en términos humanos.

"Napoleón estaba enfermo, cansado y solitario. Yo he estado en todas estas circunstancias y puedo comprenderlas".

En el año 45, cuando Steiger estuvo a punto de morir a causa de un cáncer reflejo más o menos fielmente.

GRANDES COSAS POR HACER

"Hoy se pueden hacer muchas cosas importantes en el cine, ya que estamos cer de estómago, y cirrosis, encontré una copia de la autopsia de Napoleón y leyó todo lo que pudo en torno a su enfermedad.

"Napoleón fue un hombre que no permitió morir a su cuerpo. Tal era su deseo, y su poder".

Rod Steiger es un brillante actor,

A LA ESCUELA... POR CORREO AEREO

Un cartero lleva a clase en helicóptero a una niña sueca de nueve años

HA SIDO EL UNICO REMEDIO PARA EVITAR LOS "NOVILLOS" FORZADOS DE LA PEQUEÑA TODOS LOS INVIERNOS

ESTOCOLMO. — Está visto que también hay jerarquías en los problemas de comunicación. Porque no es lo mismo el caso de un hacer que tenga que tomar el metro y hacer dos trasbordos cuatro veces al día que el de la pequeña Kicki Lindholm, una rubita sueca de 9 años.

A la niña sueca, en plena edad es-

colar, se puede decir que todo se le pone mal por culpa del clima. Y es que Kicki vive en Gallno, una isleta de los archipiélagos suecos por la que corren vientos un tanto frescos.

El problema de Kicki es que la escuela más próxima está situada en Svartso, a unos veinticinco kilómetros de su casa, en una isla cercana. Cuando hace buen tiempo el viaje lo hace en un pequeño barco, pero cuando las aguas se hielan es demasiado aventurado caminar sobre la insegura capa de hielo, que puede no resistir el peso de un trineo.

Durante dos años, la pequeña sueca ha tenido que quedarse en casa esperando la llegada de la primavera, pero ello suponía un retraso en su aprovechamiento escolar y había que encontrar una solución a su problema.

Y buscando a grandes males grandes remedios alguien pensó que, al igual que el correo se transporta durante los meses invernales en helicóptero, también la niña podía ser llevada a su escuela como si se tratase de un paquete postal.

La idea se puso en práctica y todos los lunes, Kicki es recogida por el cartero y transportada hasta un lugar cercano a su escuela, donde la espera el padre de una amiga en cuya casa permanece hasta el sábado y que se ha brindado a llevarla a clase en un cómodo vehículo deslizador.

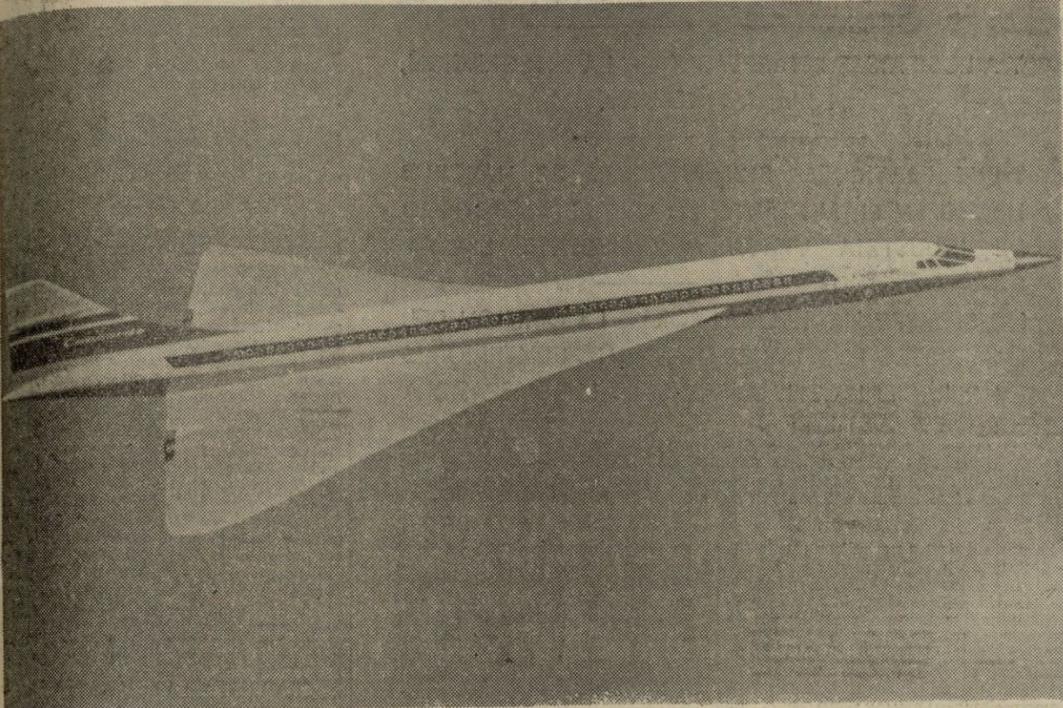
El proceso se repite para que la niña pueda pasar con sus padres el fin de semana. Y así, hasta que venga el deshielo, Kicki podrá presumir de ser tal vez la única alumna del mundo que va a clase en helicóptero.

FRANK ROMART Europa Press-Pressens Bild



Kicki espera el momento de ser llevada a clase por el padre de una amiga, mientras el cartero se aleja en su helicóptero. — (Foto EUROPA PRESS)

# ASI SE CONSTRUYE EL "CONCORDE"



EL PRIMERO DE LA SERIE VOLARA DENTRO DE UN AÑO, DESPUES DE CINCO MIL HORAS DE PRUEBA

CIENTO VEINTE MIL MILLONES DE PESETAS SE INVIERTEN EN LA OPERACION

CON el «Concorde» comenzará en un futuro muy próximo la era del transporte comercial supersónico. Así se expresaba recientemente en París, Maurice Papon, presidente - director general de la firma «Sud Aviation». Y precisamente el mismo día que me hallaba en la capital francesa entrevistando a Marcel Dassault, el tema del «Concorde», que se construye en estrecha colaboración anglo-francesa, fue incluido en el orden del día de la Cámara de los Comunes.

El ministro inglés de Tecnología, Wedgwood Benn señaló que su Gobierno había autorizado la construcción de seis aviones de esta clase, y que en el verano próximo, tras un cambio de impresiones con las autoridades francesas, probablemente se decidiría la fabricación de cuatro más. Preciso que a finales del corriente año se destinarían quinientos millones de libras para el desarrollo del «Concorde». En total, el presupuesto asciende a setecientos millones de libras, unos setenta y siete mil millones de pesetas.

vestimiento está constituido por paneles integralmente reforzados, como los que hay igualmente en el fuselaje a la altura de los ventanales.

Para armonizar la mayor ligereza con la mayor resistencia se ha desarrollado particularmente el empleo de estas piezas integralmente mecanizadas. Para realizar este trabajo, los talleres están equipados de máquinas de gran productividad, provistas de dispositivos de mando numérico para las piezas complejas. Estos dispositivos se utilizan igualmente para las mediciones del control de calidad que se ejerce en todas las fases de la producción.

Los soportes de ensamble se han diseñado especialmente y están ajustados mediante el procedimiento métrico, para asegurar la perfecta intercambialidad de los conjuntos construidos en las diferentes fábricas de Francia e Inglaterra. Con el fin de evitar la duplicidad, los técnicos de ambos países se han repartido la realización de los conjuntos principales, lo mismo que los diferentes sistemas de equipo. Cada uno, pues, se produce en su totalidad por la fábrica designada para alimentar, indiferentemente, las dos cadenas de montaje, una de las cuales está en Toulouse, Francia, y la otra en Filton, Inglaterra.

La definición de los ciclos de fabricación, la ordenación de las operaciones y la vigilancia de las pruebas son objeto de una atención continua y de un control general. El programa de desarrollo del «Concorde» se realiza con los medios de cálculo y ensayo más modernos. Los laboratorios de ensayos instalados en Toulouse - Blagnac, dispuestos de los aparatos más perfeccionados de simulación de ambiente, de programación electrónica de las experiencias y de registro de las medidas.

## Cinco mil horas de vuelo para el certificado de navegabilidad

Numerosas cadenas analógicas completan los trabajos confiados a los ordenadores. Se utilizan principalmente para las investigaciones relativas a la optimización de las estructuras y al estudio de sus características estáticas y dinámicas. El simulador de vuelo, con calculadora numérica, instalado en Blagnac, donde está acoplado el banco de pruebas de los mandos de vuelo y de los sistemas hidráulicos, constituye un medio excepcional de estudios y de puesta a punto.

El programa de ensayos en tierra no omite ninguno de los aspectos de su puesta a punto. Después de más de 4.000 horas de pruebas en túneles aerodinámicos y de decenas de horas de ensayos de los materiales, comprenden pruebas estructurales de todos los conjuntos importantes y de células en estática y en fatiga, ensayos funcionales de todos los sistemas y simulación completa de vuelos.

También es muy completo el programa de ensayos en vuelo, en el que participan los dos aviones de serie y los primeros de serie. A los ensayos de calificación se añadirán las pruebas de resistencia, cuyo total de horas efectuadas se elevará a 5.000 en el momento en que al «Concorde» se le otorgue el certificado de Aeronavegabilidad. La explotación científica de estos ensayos está prevista por medio

de un aparato de medición, de registro y de escrutinio electrónico de parámetros cuatro o cinco veces más numerosos que para los prototipos.

La estructura del «Concorde» está diseñada para garantizar las resistencias en todo su campo de vuelo, incluso en caso de fallos locales, con una duración de vida por lo menos igual a la de los actuales aviones subsónicos.

El calentamiento cinético originado por el rozamiento del aire sobre los revestimientos de la nave a las velocidades supersónicas, ha planteado nuevos problemas, cuya influencia ha sido preponderante tanto para la elección de los materiales como para el diseño de la estructura. Tras innumerables ensayos, se ha elegido la aleación de aluminio «AU2GN» como material principal, a consecuencia de sus cualidades de resistencia a la temperatura y a la fatiga.

Por otra parte, se han adoptado precauciones particulares para reducir por medio de estructuras entrecruzadas, articuladas u onduladas, los esfuerzos térmicos que aparecen especialmente durante las aceleraciones. También se ha reducido el número de ensambles mediante el empleo de piezas y paneles de revestimiento de grandes dimensiones, reforzados mediante un mecanizado integral.

Los ensayos a que han sido sometidos los conjuntos estructurales del «Concorde», comprenden, además de la aplicación de la presurización y de las cargas dinámicas, la simulación de los ciclos térmicos a que estará sometido el avión.

Diego LUIS HORTELANO (PYRESA)



## Trajes de GITANA

PRECIOSOS  
MODELOS

EXTENSOS  
SURTIDOS



Jáudenes, 2 - Zacatín, 43



## DESIGNADOS PARA LOS «OSCAR» DE TEATRO



Los premios «Antoinette Perry» (Tony) de Teatro vienen a ser lo que los «Oscar» cinematográficos. En la foto, cuatro famosos de Broadway celebran su designación para dichos premios. De izquierda a derecha: Lauren Bacall, designada para el premio a la mejor actriz en comedia musical, por su interpretación en la obra «Aplauso»; James Coco, designado como el mejor actor dramático; Tammy Grimes, designada como la mejor actriz dramática, y Elleen Heckart, como la mejor actriz secundaria. — (Telefoto UPI - CIFRA)

Ciento cuarenta pasajeros a 2.335 kilómetros por hora

Por otra parte, Henri Ziegler, director general de la «Société Nationale Industrielle Aérospatiale» (S. N. I. A.), creada a primeros del pasado octubre como resultado de la fusión de «Sud Aviation», «Nord Aviation» y SEREB, dijo que la operación «Concorde» moviliza unos diez mil millones de francos. (Ciento veinte mil millones de pesetas).

El «Concorde I», francés, volará a principios de 1972, casi diez años después de que los Gobiernos de Francia e Inglaterra firmasen el acuerdo de cooperación. El «Concorde II», construido por la «British Aircraft Corporation», lo hará en abril del mismo año. El 2 de marzo de 1969 realizó su primer vuelo el prototipo francés «Concorde 001» y un mes más tarde el «Concorde 002», de la BAC.

Este avión, capaz de transportar 140 pasajeros a unos 2.335 kilómetros por hora, hará sin escala las etapas París o Londres a Nueva York y reducirá a la mitad los tiempos de vuelo de los aviones de grandes distancias. El ala, de configuración fija en delta, del «Concorde», le asegura el máximo de eficacia en crucero a Mach 2. 2. —doble de la velocidad del sonido— y en las velocidades subsónicas posee cualidades de vuelo equivalentes a las de los aviones actuales.

Por otra parte, las temperaturas generadas por el calentamiento cinético son compatibles con el empleo de aleaciones de aluminio como material de estructura, y con las soluciones tradicionales de realización de los sistemas de equipo. Los programas de estudio, ensayos y fabricación se llevan a cabo activamente en Francia e Inglaterra.

Los más modernos métodos de ensayo

El fuselaje del «Concorde» es de construcción clásica. La estructura del ala comprende un cuadrado de largueros y costillas en el que van los dispositivos integrales y que soporta a los reactores y al tren principal. El re-

# COMENTARIO INTERNACIONAL

## La violencia y la falta de autoridad lo amenazan todo

"En veinticuatro meses de terrorismo en Iberoamérica han sido muertos cuatro diplomáticos".  
(De la Prensa).

NADIE puede aceptar como mínimamente razonable y disculpable el asesinato del embajador de Alemania en Guatemala, el embajador de un país amigo, ajeno a la problemática fundamental de aquel pueblo, y que ha sido asesinado cobardemente buscando coaccionar a un Estado que, tal vez equivocadamente, no quiso ceder ante el chantaje de unos guerrilleros comunistas. Pero, por otra parte, habrá que comprender que las concesiones continuadas, tanto en este caso de secuestro y crimen como en el de los secuestros de aviones, ya van siendo demasiadas y que es necesario que las medidas represivas lleguen a la máxima dureza, si no se quiere que la vida de los pueblos sea cada día más difícil y desordenada. Es posible que en este caso del embajador alemán, víctima inocente de un pleito interior, se debiera ceder para salvarlo, pero al margen de la tragedia, lo que desde ahora mismo debe preocupar a todos los Gobiernos es la necesidad de que la autoridad, cueste lo que cueste, sea restablecida en beneficio de todos. Los anarquistas y los insensatos pueden teorizar sobre la necesidad de la violencia política, pero son los Estados, los representantes de la ley, los que no deben, en ningún caso, claudicar ante las imposiciones, que así serían frenadas y no proliferarían como está ocurriendo. Lo que está faltando en el mundo es esa cosa tan importante como impopular que se llama autoridad, imprescindiblemente necesaria, cosa que aprenden en seguida los demagogos alzados al Poder.

Ya sabemos que en Iberoamérica hay grandes injusticias sociales que exigen cambios inmediatos, cosa que en gran parte justifica a todos los movimientos revolucionarios que allí se están produciendo, pero hasta en la lucha de esta clase debe haber un límite que los revolucionarios están sobrepasando y que, por otra parte, perjudica, en tanto los hace odiosos e impopulares, a esa misma causa revolucionaria que en principio puede ser aceptada. Pero, como ha ocurrido siempre, las exaltaciones políticas, con víctimas por ambas partes, alcanzan fácilmente los límites de lo permitido y caen en lo inadmisibles, hasta en el crimen sin sentido que a la larga perjudica y desacredita las causas más nobles. Con la violencia desatada se llama a la otra violencia, la de la réplica, y con las dos se llega facilísimamente al caos social que perjudica a todos y no beneficia a nadie.

Es muy malo que las reacciones confíen tan sólo en la fuerza, lo que a la larga las lleva a la derrota, pero, igualmente, cuando la revolución y los revolucionarios caen en el crimen, en la violencia alimentada por la venganza más que por la justicia, la revolución no puede cuajar; no olvidemos aquello, que sigue siendo cierto, aunque parezca absurdo, que afirmó un gran poeta alemán, "vale más la justicia que el desorden", puesto que al desorden le acompaña siempre la injusticia.

Es lógico que el canciller alemán, Willy Brandt, acuse al Gobierno de Guatemala por su incapacidad en la defensa de los diplomáticos que residen en aquel país, pero por otra parte, en medio del caos político de nuestro tiempo, en el que se abusa de la libertad, transformada en muchos casos en libertinaje, habrá que disculpar a ese Gobierno acusado por el terrorismo y minado por todas las concesiones que en el mundo se están haciendo a los terroristas. En estos tiempos calamitosos, y los iberoamericanos lo saben muy bien, una concesión puede dar origen a males mayores. La Cuba comunista de Fidel Castro, que tantos apologistas tiene en ciertos medios "progresistas", no ha nacido de la fuerza de los guerrilleros y si de las claudicaciones de los que estaban en el Poder y no supieron mantener la autoridad, tal vez, ya lo sabemos también, porque moralmente habían perdido esa autoridad.

Carlos RIVAS

## Poca ventaja de los laboristas en las elecciones municipales

SMITH CONSIGUIÓ UNA FÁCIL VICTORIA EN LAS ELECCIONES DE RHODESIA

LONDRES, 11. (PYRESA).—Los resultados de las elecciones de representantes para el Gran Consejo de Londres (Ayuntamiento) han dado una débil superioridad al partido laborista. Diferencia tan poco "consistente" que quita posibilidades a la convocatoria de elecciones que se iba a hacer para junio del presente año.

El partido en el Poder —laborista— tiene plazo hasta mediados de 1971 para plantear los comicios. De todas formas, podía optar a convocarlos antes, si existen circunstancias favorables para el partido y sus hombres.

Las elecciones del Ayuntamiento de Londres suelen ser utilizadas, casi siempre, como sondeo y muchas veces, de ellas, han dependido, casi siempre la fecha definitiva de las elecciones generales.

### VICTORIA DE SMITH

SALISBURY, 11. (EFE-REUTER).—Ian Smith consiguió anoche una fácil victoria en las primeras elecciones que se celebran en Rhodesia desde su declaración unilateral de independencia en 1965 y dijo que esperaba que el resultado tendría efectos saludables sobre el resto del mundo.

### GANAN LOS "POLÍTICOS" A LOS "TECNOCRATAS", EN RUSIA

VIENA, 11. (PYRESA).—Los observadores en Moscú interpretan como un triunfo de los funcionarios del partido comunista frente a los representantes de la línea tecnocrática, los importantes cambios anunciados por el órgano del Comité Central "Pravda" en la dirección de la economía soviética.

El actual primer secretario del partido de la región de Orel, Timon Sokolov, ha sido nombrado primer vicepresidente del "Gospian", o Comisión estatal para el plan económico, el órgano que centraliza la dirección económica de la URSS. El primer secretario del partido de la región de Stavropol, Leonid Efremov, ha sido nombrado a su vez vicepresidente del Comité estatal para la Ciencia y la Técnica.

Aunque el "Pravda" silencia los nombres de los cesados, no hay duda de que se trata de figuras de carácter tecnocrático, que desde la reforma económica de Libermann habían conquistado los puestos fundamentales en el Gospian. Llama la atención el carácter de carrerismo funcional dentro del partido que distingue tanto a Sokolov como a Efremov. En el caso de Leonid Efremov,

además, el nombramiento equivale a una nueva ascensión en la jerarquía de partido, después de haber caído en desgracia con la eliminación de Kruxtehov en 1962. Efremov había alcanzado el grado de candidato del Presidium del Comité Central del partido, y perdió en el XXIII Congreso esta categoría, siendo enviado a Stavropol en una especie de destierro disimulado".

# FRANCO NOGUEIRA ATACO AL MERCADO COMUN EN LA ASAMBLEA NACIONAL

Y A LOS PAISES INTERESADOS EN LA INTEGRACION, ESPAÑA INCLUIDA

TIENE PARTICULAR SIGNIFICACION DE HABERLO HECHO EN EL MOMENTO EN QUE EL SECRETARIO DE INDUSTRIA VISITA OFICIALMENTE ESPAÑA

NO SIEMPRE HA SIDO UNIFORME LA OPINION DEL EXMINISTRO PORTUGUES DE ASUNTOS EXTERIORES EN RELACION CON LA AMISTAD LUSO-ESPAÑOLA

LISBOA, 11. (Especial para "Pyresa", por M. DOS SANTOS).—La reacción de la Prensa portuguesa ante el discurso de Franco Nogueira en la Asamblea Nacional ha sido prácticamente nula. Ningún periódico de Lisboa ha ofrecido al público un contenido a la intervención del exministro de Asuntos Exteriores, en la que atacó a quienes están interesados en la integración europea, España incluida.

La actitud de los periódicos puede interpretarse, sin embargo, por el relieve dado a la exposición de Franco Nogueira. "Diario de Noticias", el más importante periódico lusitano, y el "Diário da Manhã", órgano oficial de la Acción Popular Nacional, fueron los únicos que publicaron el texto íntegro del discurso. Los restantes periódicos se han limitado a transcribir los puntos clave de la intervención que han provocado sensación en Lisboa. En los círculos políticos de la capital lusitana, el discurso de Franco Nogueira en la Asamblea Nacional ha sido muy comentado. Se piensa, de manera general, que Franco Nogueira es, en el presente, la figura más representativa y prestigiosa de la línea dura del régimen. Más interesado en la continuidad que en la evolución, para utilizar la conocida expresión de Marcelo Caetano.

### INTERPRETACIONES

Su violento ataque a los que defienden la integración de Portugal en la Comunidad Europea se interpreta en ciertos círculos como una toma de posición frente al joven equipo de tecnócratas que Marcelo Caetano llamó a las tareas gubernativas. Franco Nogueira ha atacado directamente a los tecnócratas y ve en la integración europea una oportunidad para desempeñar puestos importantes en los organismos internacionales correspondientes. Tiene particular significación el hecho del discurso de Franco Nogueira, pronunciado en el delicado momento en que el secretario portugués de Industria visitaba oficialmente España para reforzar los lazos comerciales entre los dos países. El escepticismo de Franco Nogueira respecto al Mercado Común Ibérico, propuesto en Madrid por el ingeniero Rogério Martins, secretario portugués de Industria, muestra su aprensión en cuanto a las consecuencias del mismo para la independencia lusitana. Franco Nogueira teme que la integración europea, defendida por los tecnócratas, como él mismo les llama, pueda perjudicar a la defensa de las provincias ultramarinas, tal como venía siendo garantizada por Salazar. El tiempo será juez de las dos facciones, que hoy se radicalizan en el seno de la Acción Nacional Popular.

### LAS RELACIONES LUSO-ESPAÑOLAS

MADRID, 11. (PYRESA).—España y Portugal inician un nuevo camino

en sus mutuas relaciones. La visita del secretario portugués de Estado para la Industria, a Andalucía, Madrid y Barcelona se interpreta como la primera parte de un programa más amplio de intercambios.

Sin embargo, la Prensa española se ha hecho eco de una voz discordante en el nuevo panorama: la del ex ministro señor Franco Nogueira, ante la Asamblea Nacional portuguesa, el pasado jueves. "Tenemos solamente un vecino—dijo el ex ministro—y él será siempre más fuerte, más rico, más vasto que la parte europea de Portugal... Repárese que nuestra opción europea tendría que pasar inevitablemente por España, con todo lo que eso implicaría".

La opinión del señor Franco Nogueira, muy significativo dentro de la derecha, no ha sido siempre uniforme en relación con la amistad luso-española. El 25 de mayo de 1963 expresaba al corresponsal de "Pyresa" en Washington —con motivo de su visita como ministro portugués a Ottawa—, sus alabanzas sin reservas al "Pacto Ibérico", por entonces "vigorosa y calurosamente duramente", según sus palabras.

Durante su visita a Madrid, en enero de 1964, declaró que entre España y Portugal "existe absoluta compenetración en relación con los problemas que directa o indirectamente interesan a ambos países". Esta actitud, según el pro-

pio señor Franco Nogueira, "no es sino la continuación de la línea de armonía y amistad que preside desde siempre la relación entre los dos pueblos peninsulares".

¿Qué camino seguirán las relaciones hispano-portuguesas? ¿Cuál puede ser la significación de las recientes afirmaciones del doctor Franco Nogueira?

### OPINA UNA HISTORIADORA

La historiadora doña Carmen Llorca ha manifestado a "Pyresa":

"En estos momentos en que las naciones buscan fórmulas de convivencia que sean lo suficiente fuertes para superar intranquilidades tradicionales, todavía sustentadas por reducidas minorías, no parece acertado escoger el camino que aumente la separación de las fronteras. Por lo que a España y Portugal se refiere, la Historia ha ofrecido momentos de predominio sucesivo de las dos posibles inclinaciones: con España o lejos de ella. Nadie como António Sardinha, en su clásico libro "La alianza peninsular", ha explicado mejor la necesidad de esta amistad. Y como pórtico de esta obra, Sardinha recuerda las palabras de Malheiro Dias, que definen lo que puede significar la torpeza de ignorar una vecindad amistosa: "Nuestra familiar convivencia con España sólo puede parecer peligrosa a aquellos cuya alma tibia se debilita el alto e intrínseco sentimiento de la patria".

### OPINA UN PERIODISTA

Por su parte, el periodista don Justo Ramón Pérez Las Clotas, que durante cuatro años fue corresponsal de esta agencia en Lisboa, opina lo siguiente:

"Las manifestaciones del embajador Franco Nogueira, el pasado jueves, ante la Asamblea Nacional lusitana, responden a una actitud típica de los "ultras" portugueses. El señor Nogueira, buen amigo mío, es nacionalista, y como tal ve un peligro en la "incorporación" de Portugal a nuevas relaciones con el Mercado Común y con España. No hay que olvidar que, para las derechas lusitanas, su país es más africano que europeo y que España es el puente para Europa. La reafirmación, entre líneas, por el señor Franco Nogueira de este principio de los "ultras" choca ahora a los partidarios de una nueva línea de apertura.

Actualmente, el Gobierno de Caetano pretende, a mi juicio, concretar el antiguo "Pacto Ibérico" en unos acuerdos con España de aplicación más inmediata".

## Buques rusos en el Mediterráneo

SESENTA Y CUATRO NAVES SURCAN SUS AGUAS CON CARACTER PERMANENTE

NAPOLES, 11. (EFE).—Sesenta y cuatro buques soviéticos están actualmente en el Mediterráneo, según se informa en el mando general de la OTAN para la Europa meridional, que tiene su sede en Bagnoli, Nápoles.

Estas fuerzas comprenden tres cruceros con "missiles", un acorazado, siete cazatorpederos con "missiles", diez sub-

marinos. El resto de las fuerzas está constituido por navíos menores: de apoyo, anfibios, de relevo de abastecimiento, etcétera.

El almirante Horacio Rivero, que manda las fuerzas de la Europa meridional ha explicado a los periodistas la posible significación de la presencia de estas fuerzas navales soviéticas en el Mediterráneo, que ponen el 45 por ciento de toda la Flota de la URSS en el Mar Negro y el 60 por ciento de sus mayores unidades.

"Antes de la "guerra de los seis días"—ha declarado el almirante Rivero—la presencia de las naves soviéticas en el Mediterráneo se señalaba sólo esporádicamente. La mayoría de las veces se trataba de submarinos. Con el conflicto árabe-israelí ha aumentado sus fuerzas. La presencia soviética en este mar es ya un dato permanente".

"Pero no siempre los rusos —ha añadido el almirante— están presentes con las mismas fuerzas: el número de las naves oscila entre mínimos, de las treinta y cuatro unidades y puntos máximos que llegan a reunir unas setenta naves. Generalmente lo mínimos se observan durante los meses invernales cuando las condiciones del mar son contrarias a tener a las naves en las zonas de temporales".

### MERCANTE SOVIETICO, EN ARRECIFE

ARRECIFE DE LANZAROTE, 11. (PYRESA).—En las primeras horas de la tarde atracó en el muelle de los Marineros el mercante soviético "Cherny Khovs", de 5.500 toneladas de registro bruto y 140 metros de eslora, que embarcará doscientas toneladas de conservas de pescado, con destino al mercado checoslovaco. Su tripulación la componen cuarenta y tres hombres y una mujer, al mando del capitán Iván Kostin, y lleva a bordo a tres turistas, dos polacos y un ruso. Se trata del primer buque de bandera roja que toca en este puerto.

NO PERMITA que su conciencia le reproche la pérdida de un hijo por no haberlo vacunado a su debido tiempo.

## UNA ESCUELA, ALCANZADA POR LAS BOMBAS



La aviación israelí llevó a cabo un bombardeo en la zona central del Canal de Suez. Las bombas alcanzaron el edificio de una escuela de niños en Bahr Al Bakar, muriendo treinta y resultando heridos treinta y seis. También un adulto pereció en el bombardeo y otros diez heridos. He aquí los destrozos causados en la escuela, después de ser alcanzada por las bombas israelíes. — (Telefoto UPI-CIFRA)

# CRONICA DE MADRID

## España-Portugal

MADRID, 11. (De nuestro corresponsal, JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA). A última hora de ayer se reunieron en los salones de la Presidencia del Gobierno los ministros españoles del Plan de Desarrollo, Industria y Comercio, y el secretario de Estado para la Industria de Portugal, para ultimar las bases del nuevo acuerdo económico y de comercio hispano-portugués que ha sido hecho público hoy. Un nuevo acuerdo, afianza aún más las buenas relaciones existentes entre los dos países ibéricos y sirve a su vez de colofón de la visita que el secretario de Estado para la Industria de Portugal, don Rogério Martins ha realizado a nuestro país, con vistas a una nueva cooperación e intercambio económico entre ambas naciones. En Barajas, don Laureano López Rodó, don Enrique Fontana Cedina y don José María López de Letona despidieron hoy a su colega portugués, don Rogério Martins, y a la Delegación de expertos de los ministerios de Economía y Negocios de su país, que le acompañaban.

También en el aeropuerto madrileño de Barajas ha tenido lugar otra despedida ministerial. Don Gregorio López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores, marchó a Washington por vía aérea y con escala en París, para iniciar la segunda parte de las conversaciones hispano-norteamericanas. Al aeropuerto acudió a despedirle el subsecretario de Asuntos Exteriores, don Gonzalo Fernández de la Mora y Mon, así como otras personalidades de su departamento.

Con destino a Palma de Mallorca, marcharon también esta mañana por vía aérea, el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco y el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, a quienes acompañaban sus respectivas esposas. Intensa jornada ministerial hoy en el aeropuerto de Barajas, donde a distintas horas y con distintos motivos, unos y otros, se han dado cita siete ministros españoles.

### MAS VIAJES Y FERIA DEL CAMPO

A los viajes ministeriales de hoy se les suman los que realizarán mañana los ministros de Agricultura e Industria, señores Allende y García-Baxter y López de Letona, a las provincias de Almería y Tarragona, respectivamente. Y mientras Madrid despide a tan ilustres personalidades, desde todas las provincias españolas y desde muchos países se prepara una masiva llegada a la capital española de animales, maquinaria y productos agrícolas para concurrir a la vigésima celebración de la Feria Internacional del Campo, que el próximo mes de mayo abrirá de nuevo sus puertas. Con este mismo motivo se reunieron ayer, bajo la presidencia del ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García del Bamal, los componentes del Patronato rector de la Feria. En la reunión, se informó de la participación oficial de treinta y dos países y del relieve especial que este año va a darse al Museo de la agricultura española.

### "SI" A LOS EXPROPIADOS

El problema de los expropiados de Francos Rodríguez va a ser atendido por el Ayuntamiento madrileño. Su petición ha encontrado eco y actualmente el gerente municipal de Urbanismo realiza las gestiones para dar, en breve, con una nueva parcela que reciba a los cooperativistas de Amaniel, expropiados de Francos Rodríguez.

También las expropiadas terrazas de los cafés madrileños de Recoletos han sido atendidas por el Ayuntamiento. La solución es la construcción en los mismos pasos de unos quioscos, que con un depósito subterráneo, atiendan a las terrazas evitando así el continuo ir y venir de los camareros de un lado a otro de la calzada.

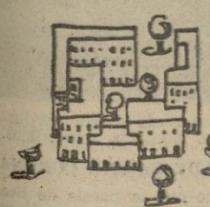
### TIEMPO, BOXEO, TOROS Y "GRAN PREMIO"

El ambiente madrileño se presenta con bastante expectación en lo que a deporte, toros y meteorología se refiere. A pesar de celebrarse el Día Mundial de la Meteorología, los expertos pronosticadores del tiempo no se atreven aún a firmar la presencia real de la primavera. El Gran Premio del Jarama y la próxima feria de San Isidro podrían "aguar" en el estricto sentido de la palabra. En el Jarama ya está prevista la asistencia de los ases mundiales del volante y un lleno hasta la bandera. En la feria taurina la asistencia de ases puede llegar a ser completa, si se confirma el rumor de la participación de Paco Camino, y si no se confirma el de el abandono de Curro Romero. Y mientras las perspectivas meteorológicas para estos dos acontecimientos taurino-deportivos permanecen imprecisables, el parte meteorológico del "affaire" Urtain-Casadei no habla nada más que de borrascas.

### PUNTO Y APARTE

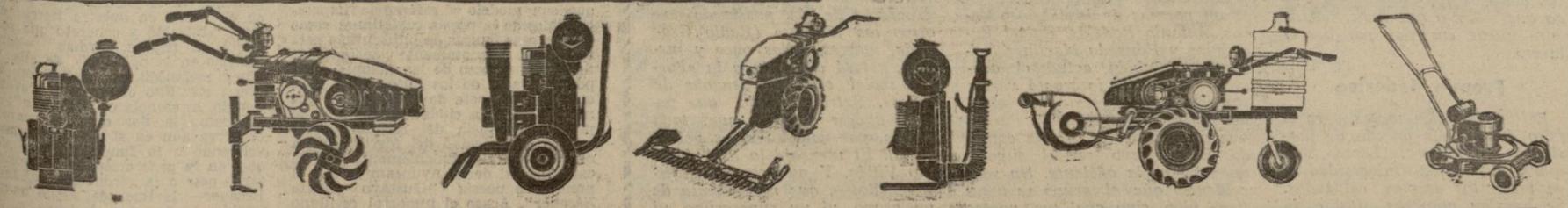
—Mañana se despide Pinito del Oro.  
—El exodo de fin de semana se incrementa a medida que se dulcifica la temperatura.

HAZ FELIZ A LOS TUYOS CON UN HOGAR ALEGRE Y SANO  
CAMPAÑA DE NAVIDAD



nuestra gran capacidad de producción y vender sin intermediarios...  
**PIVA dá un precio más justo**

mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido	para líquidos alcance: 16 mts. adaptable al motocultor y motosegadora	regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms.
atomizador	espolvoreador	motoatomizador cortacesped



**motor** refrigerado por aire de 1, 2 y 4 c.v.  
**motocultor** potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás  
**moto-bomba** refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.  
**motosegadora** barra de corte 1,10 mts. 3 marchas adelante y 1 atrás

**piva motor servicio:**  
Brd.º Ruiz de Alda, Bloque 6-F, 1 - Tel. 2321 42 - GRANADA

Don Vicente Cebrián, director de PYRESA  
— x —  
Era secretario general de la Prensa del Movimiento



MADRID, 11 (PYRESA). — Por el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, ha sido nombrado director de la Agencia "Pyresa", don Vicente Cebrián Carabias, que hasta ahora desempeñaba el cargo de secretario general de la Prensa del Movimiento.

Vicente Cebrián Carabias, nuevo director de "Pyresa", nació en Madrid, donde cursó estudios de Medicina. Participó en la guerra civil como oficial de Ingenieros. En el año 1939 entró a formar parte de la Redacción de "Arriba", donde ocupó los cargos de secretario de Redacción, jefe de Información, redactor jefe y director hasta diciembre de 1960, fecha en que fue nombrado director de la Agencia "Pyresa", puesto que abandonó en enero de 1966 para hacerse cargo de la Secretaría General de la Prensa y Radio del Movimiento.

El señor Cebrián Carabias ha obtenido, a lo largo de su vida profesional, numerosos premios periodísticos.

Colaboró en Televisión Española, es consejero nacional de Prensa y miembro de número del Instituto de Cultura Hispánica. Está en posesión de varias condecoraciones civiles y militares.

Vicente Cebrián ha dado pruebas en los treinta años al servicio de la Prensa del Movimiento de una recia vocación periodística que le ha proporcionado un sólido prestigio, cimentado en una brillante ejecutoria de trabajo y dedicación. Durante su primera etapa al frente de "Pyresa" demostró sus dotes de organizador. En reconocimiento a su labor, le fue concedido el premio nacional de Periodismo "Jaime Balmes", como distinción al mejor director de Agencia informativa.

POR FAVOR, no deje de vacunar a sus hijos, es deber de todos los padres asegurarles la salud.

# Sánchez Bella clausuró la II Asamblea provincial de Turismo de Baleares

EL MINISTRO DE HACIENDA PRESIDIO LA CLAUSURA DE LA XVIII SEMANA DE ESTUDIOS DE DERECHO FINANCIERO

PALMA DE MALLORCA, 11. (PYRESA). — Bajo la presidencia del ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, el subdirector general de Actividades y Promoción Turística, señor Bassols; capitán general de la Región, gobernador civil y demás autoridades provinciales y locales, ha tenido lugar en el Palacio de Congresos del Pueblo Español la clausura de la segunda Asamblea provincial de Turismo que se ha venido desarrollando en los últimos días.

Tras la lectura de las conclusiones recogidas en las cuatro ponencias presentadas, hizo uso de la palabra el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín, que agradeció los trabajos realizados por las distintas comisiones y el resumen de la labor realizada en el que se recogen toda la problemática actual en los muy distintos y variados aspectos del turismo en la provincia balear. Manifestó seguidamente su confianza en que se lleve a buen término cuantas aspiraciones y necesidades se recogen en estos trabajos.

A continuación hizo uso de la palabra el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, que fue acogido con una prolongada ovación.

El ministro, con clara visión del contexto de la problemática actual del turismo en España y su evolución y desarrollo, hizo referencia a las conclusiones presentadas en esta asamblea. Felicitó a cuantos han intervenido en la redacción de las mismas destacando la minuciosidad de la labor realizada. Añadió que no sólo procederá a una meditada lectura del trabajo, sino al concienzudo estudio del total contenido, prometiendo su máximo apoyo.

Dicte normas directrices para cuanto es preciso realizar y luchar en el desarrollo y afianzamiento de la corriente turística, no sólo en las Baleares, sino en toda la nación, señalando como principal factor para este objetivo la necesidad de ampliar el grado de utilización hasta el doble del que hoy se tiene, apuntando sugerencias para crear atractivos e incentivos que alarguen la temporada de estancia turística.

A continuación dio por clausurada la segunda Asamblea provincial de Turismo de Baleares.

Una cerrada y prolongada ovación rubricó el discurso del ministro de Información y Turismo.

### EL MINISTRO DE HACIENDA CLAUSURA LA SEMANA DE ESTUDIOS DE DERECHO FINANCIERO

MADRID, 11 (PYRESA). — El ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, ha clausurado hoy en el Instituto de Estudios Fiscales, la XVIII Semana de Estudios de Derecho Financiero, que anualmente organiza el Cuerpo de Inspectores Técnicos Fiscales del Estado. Acompañaban al ministro en la presidencia, el subsecretario de su departamento, señor Sáinz de Vicuña; el director general del Tesoro, señor Villarrasau; el presidente de la Mutualidad Benéfica del Cuerpo de Inspectores Técnicos Fiscales del Estado, señor Rodríguez y el director del Instituto de Estudios Fiscales, señor Fuentes Quintana, quien hizo un resumen de las conclusiones y coloquios de la Semana. En su disertación el señor Fuentes destacó los temas "Política fiscal" y "Estabilización económica" tratados en los coloquios, y señaló la necesidad de una política estabilizadora para España, como medio de política de desarrollo a corto o lar-

go plazo. Habió también, el director del Instituto de Estudios Fiscales, de la situación económica española y refiriéndose a los impuestos indirectos dijo: "La estabilidad española y la equidad social, obligan actualmente a una revisión profunda de la imposición nacional".

Seguidamente y después de unas breves palabras del presidente de la Mutualidad Benéfica del Cuerpo de Inspectores Fiscales del Estado, señor Rodríguez, tomó la palabra el ministro de Hacienda, quien entre otras cosas, dijo: "Estas jornadas sirven para mantener permanentemente el nivel de formación de una buena parte de los empleados del ministerio de Hacienda, y para afirmar también su buena preparación profesional". Finalmente el ministro felicitó a los organizadores y participantes de la Semana, destacando la aportación que hacían a la política fiscal y declaró clausurada esta "XVIII Semana de Estudios de Derecho Financiero".

### TERMINARON LAS SEMANAS SOCIALES

MADRID, 11. (PYRESA). — Un arzobispo —el de Oviedo— y dos obispos —los de Huelva y Murcia-Cartagena—, han presidido en las primeras horas de esta noche el acto de clausura de la XXVIII Semana Social de España, en el transcurso de la cual se han efectuado, a través de conferencias y coloquios la panorámica del subdesarrollo en el Tercer Mundo. Durante estos días algunos participantes expresaron su criterio de que las semanas sociales han desembocado en lecciones abstractas y sin ningún sentido práctico. Esta noche volvieron a manifestar sus discrepancias y cantaron en el salón donde se celebraba la sesión de clausura, el "Himno de Moisés". Pronunció la última lección el arzobispo coadjutor de Granada y presidente de la Comisión Episcopal de Apostolado Social, don Emilio Benavent, quien disertó acerca de la responsabilidad de los seglares.

Por último se dio lectura a un mensaje de Pablo VI, dirigido a la Semana Social.

### Distinción a Solís de la Agrupación nacional de Autoescuelas

Le fue concedido el "Doble mando" de oro

MADRID, 11. (PYRESA). — El "Doble mando", en su categoría de oro, símbolo de la Agrupación nacional de Autoescuelas, le ha sido entregado esta mañana al exministro don José Solís Ruiz, en su despacho profesional. Asistieron al acto los miembros de la Junta directiva de la Agrupación, integrada en el Sindicato nacional de Enseñanza, presididos por don Ignacio Sanz, titular de la Agrupación. Tras unas palabras de reconocimiento del señor Sanz, el exministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, dió las gracias y se interesó por la marcha de la Agrupación.

En los ocho años de vida de ésta, se han concedido cinco "Dobles mandos". Próximamente se hará entrega de este símbolo al director general de Tráfico y al alcalde de Madrid, en fecha aún no determinada.



# La BANCA operante en Granada y su provincia

tiene el gusto de informar a su distinguida clientela que, a partir del día 23 de marzo del presente año, de acuerdo con la Orden Ministerial de fecha 21 de marzo 1970 (B.O. del E. núm. 70, de 23-3-1970), los nuevos TIPOS DE INTERES que se ABONARAN en las distintas modalidades de depósitos, son los siguientes:

<b>CUENTAS CTES. A LA VISTA</b>	<b>1 %</b>
<b>CUENTAS DE AHORRO</b>	<b>3 %</b>
<b>IMPOSICIONES A PLAZO FIJO</b>	
<b>A 3 MESES</b>	<b>4 %</b>
<b>A 6 MESES</b>	<b>5 %</b>
<b>A 1 AÑO</b>	<b>5,50 %</b>
<b>CTA. DE AHORRO VIVIENDA</b>	<b>6,50 %</b>

**Banco de Bilbao**  
**Banco Central**  
**Banco Coca**  
**Banco Español de Crédito**  
**Banco Hispano Americano**  
**Banco Mercantil e Industrial**  
**Banco Popular Español**  
**Banco Rural y Mediterráneo**  
**Banco de Santander**  
**Banco de Vizcaya**

# Rogério Martins terminó su visita oficial a España a López Bravo, a Washington

EN EL AEROPUERTO FUE DESPEDIDO POR LOPEZ RODÓ, FONTANA CODINA Y LOPEZ DE LETONA

EN MAYO SE REANUDARAN LAS REUNIONES EN LISBOA A NIVEL DE DIRECTORES GENERALES

SE ESPERA QUE ESTAS NEGOCIACIONES CONDUZCAN A RESULTADOS PROXIMOS Y CONCRETOS EN EL PLANO ECONOMICO IBERICO

MADRID, 11. (PYRESA).—Al término de la visita a España del secretario de Estado de Industria de Portugal, ingeniero Rogério Martins, se ha hecho público el siguiente comunicado conjunto:

El secretario de Estado de Industria de Portugal, ingeniero Rogério Martins, ha realizado un viaje oficial a España al frente de una Delegación integrada por varios directores generales y expertos de los ministerios de Economía y de Negocios Extranjeros. El secretario de Estado Martins fue recibido en audiencia por S. E. el Jefe del Estado y mantuvo conversaciones con el vicepresidente del Gobierno y los ministros de Asuntos Exteriores, Industria, Comercio y comisario del Plan de Desarrollo.

La Misión portuguesa trabajó intensamente con los representantes del ministerio de Asuntos Exteriores y de diversos ministerios económicos españoles para analizar el panorama que ofrecen ambas economías, las posibilidades de potenciación de las mismas, sus recíprocos intercambios y sus perspectivas de futuro.

Las Delegaciones portuguesa y española analizaron con profundidad temas concretos a nivel sectorial y temas de carácter institucional con un espíritu de mutua comprensión y reciprocidad con vistas a una mayor cooperación económica entre los dos países.

Los contactos entre ambas Delegaciones pusieron de manifiesto las posibilidades de incrementar la colaboración mutua entre la mayoría de los sectores industriales. Fueron analizados por particular atención la conveniente coordinación de las respectivas políticas energéticas y las posibilidades que ofrecen los sectores siderúrgicos, construcción y reparación naval y las industrias químicas, metalúrgicas, de minería y transformación de productos mineros y de bienes de equipo, para la programación conjunta y para el desarrollo de proyectos concretos por empresas mixtas con capital portugués y español.

Con objeto de avanzar en el estudio de los temas planteados y de desarrollar las varias soluciones previstas, se ha convenido la celebración en Lisboa durante el próximo mes de mayo de una serie de reuniones a nivel de directores generales; el día 5, la relativa a la cooperación económica y acuerdo de cooperación económica y de comercio; el 11, la referente a las industrias de base y transformadoras, y el 14, la de minas y energía. En el presente mes de abril se reunirán los representantes de las respectivas juntas de energía nuclear.

Se espera por ambas partes que estas negociaciones puedan conducir a resultados próximos y concretos, que traduzcan en el plano económico la tradicional y fraterna amistad entre las dos naciones peninsulares.

## DESPEDIDA EN BARAJAS

MADRID, 11. (PYRESA).—A primera hora de la tarde regresó a Lisboa, por vía aérea, el secretario de Estado de Industria de Portugal, doctor Rogério Martins, quien ha permanecido en España varios días en visita oficial.

Fue despedido en el aeropuerto de Madrid-Barajas por los ministros españoles López Rodó, Industria, señor López de Letona; y Comercio, señor Fontana Codina; subsecretario de

## A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal.

Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

de Sevilla y Barcelona, además de numerosos industriales y hombres de negocios que le recibieron en sus factorías y organismos corporativos.

Dijo a continuación el señor Martins que el resultado de su visita queda reflejado, pero de «modo muy resumido», en el comunicado conjunto que se ha hecho público en Madrid y Lisboa simultáneamente, y que detrás del mismo existen una serie de actos de los grupos de trabajo donde se recoge de modo mucho más amplio los planes y posibilidades de cooperación discutidos por las Comisiones de los dos países.

A juicio del ministro portugués lo más importante de todo de esta visita ha sido entrever las posibilidades técnicas y económicas que ofrece una cooperación hispano-portuguesa y que podrán concretarse en planes que hagan más fructífera la tradicional amistad peninsular.

Según han manifestado a «Cifra» diversas personalidades que han tratado directamente al señor Martins durante estos días, es un hombre competente, documentado, cordial y realista que puede favorecer mucho la realización de actividades conjuntas en el terreno económico, industrial y técnico.

Este viaje ha tenido también como finalidad el preparar la visita que hará a España a fines de mayo próximo el presidente del Consejo de ministros portugués, profesor Marcelo Caetano.

## CENA DE HONOR

MADRID, 11. (CIFRA).—El embajador de Portugal en Madrid, doctor Manuel Rocheta, ofreció anoche un banquete en honor de la Delegación española y portuguesa que participaron en los contactos mantenidos a nivel oficial entre el secretario de Estado de Industria de Portugal, señor Rogério Martins, y los ministros españoles de Asuntos Exteriores, Industria, Comercio y comisario del Plan de Desarrollo, que asistieron a la cena con todos los miembros de las Delegaciones de los dos países.

Al final, el ministro portugués pronunció unas palabras de agradecimiento por las atenciones recibidas durante su estancia, congratulándose por la cordialidad y amistad de los contactos con sus colegas españoles y la excelente colaboración mantenida entre ambas Delegaciones, brindando por el jefe del Estado español y la prosperidad de España. Le contestó el ministro de Industria don José María López de Letona, quien brindó por el jefe del Estado portugués y el continuo progreso y bienestar del pueblo lusitano.

(Viene de la pág. primera)

El ministro abriga a su primera llegada a los Estados Unidos.

## RESTABLECER CONTACTOS PERSONALES

Como sucedió hace un mes, también esta vez la visita del ministro español —a quien acompaña esta vez su esposa y, como en la primera ocasión, José Aragónés, subdirector general de Asuntos de América del Norte de nuestro ministerio de Asuntos Exteriores—, estará principalmente dedicada a reanudar o establecer un número de contactos personales en dos jornadas diplomáticas tan intensamente agendadas, que parecen merecer el nombre de «visita torbellino» o «Whirlwind visit», que aquí se suele dar a este tipo de actividades. Amén del vicepresidente Agnew, nuestro ministro de Asuntos Exteriores volverá a encontrarse con su colega norteamericano, señor Rogers, y el subsecretario de Estado, Alexis Johnson, estableciendo también contacto con el ministro de Educación y Seguridad Social, señor Finch, y otras personalidades de la Administración norteamericana.

## RELACIONES NUEVAS

El hecho es que, como declaró el señor López Bravo en su día, el año actual es de 1970 y no 1953 y que, por lo tanto, se trata de establecer relaciones hispano-norteamericanas nuevas, que refle-

jen las realidades de esta fecha y no las que existieron hace diecisiete años. Ello requiere la apertura de un ancho abanico de posibilidades y la exploración de variadas oportunidades. Es esto lo que el ministro español llevará a cabo en los próximos días, con la esperanza, compartida por Washington, de que el abanico pueda cerrarse pronto sobre un nuevo acuerdo en el que la cuestión de las bases tan sólo constituya un ingrediente en un «package deal» o «paquete» —según la expresión americana— en el que también figurarán acuerdos de diversa índole.

## DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO

MADRID, 11. (PYRESA).—«No puedo indicar si estas conversaciones con los Estados Unidos serán largas o breves. Es algo imprevisible», manifestó a «Pyresa» el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, a su salida de Madrid, hacia París y Washington, donde iniciará la segunda etapa de las conversaciones hispano-norteamericanas.

En el aeropuerto de Barajas fue acompañado por el subsecretario del departamento, directores generales, encargado de Negocios de la Embajada norteamericana en Madrid, en ausencia del embajador, que se trasladó ayer a los Estados Unidos, y primer introductor de embajadores.

## VIDA CULTURAL

CLASES DE VIOLIN, EN EL CENTRO CULTURAL GERMANO ESPAÑOL

Esta semana dará comienzo una clase semanal de violín subvencionado por el Gobierno alemán y a cargo de profesores especializados. Esta clase estará dedicada en primer lugar a los niños participantes del curso Orff-Schulwerk «Música para niños» que está desarrollándose con mucho éxito actualmente en el Centro Cultural Germano-Español. Sin embargo, pueden tomar parte otros niños dotados, mayores de 9 años, siempre que haya plazas libres. Como esta clase no puede ser muy numerosa, se ruega a los interesados se pasen por el Centro lo antes posible, entre las 6 y 8 de la tarde o llamen al teléfono, 22-39-08.

## SESION DE CINE

Mañana, lunes, a las ocho de la tarde, se repetirá la proyección de películas sobre primera ayuda en caso de accidente. Están invitadas especialmente las asociadas de la Asociación de las Amas de Casa como también las alumnas del Centro de Cultura Popular y Promoción Femenina «Santa María» y todos los alumnos y simpatizantes del Centro. La entrada es libre.

## BOLSA DE ESTUDIOS PARA UN ESTUDIANTE GRANADINO

El pasado día 10 de los corrientes se celebró el sorteo de la séptima bolsa de estudios 1969-70, destinada a estudiantes menores de dieciocho años, establecida por la publicación A-ZETA, Enciclopedia Juvenil de CREDSA. Ediciones y Publicaciones de Barcelona. El afortunado acertante ha sido José Luis Alarcón Morente, alumno del Colegio San Isidoro, de Granada.

## ¡Españoles y extranjeros la Legión os espera!!

Para los Tercios Saharianos: Con el servicio militar cumplido; haber mínimo diario en mano, de sesenta pesetas, aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año del sueldo y premios de permanencia. Elevados plus por destacamento y nombramiento. Primas de enganche: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro años, 2.800 pesetas; y por cinco años, 3.500 pesetas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales. Gratificaciones de especialidad técnica.

Para los Tercios del Norte de África: Con el servicio militar cumplido. Haber mínimo diario en mano de treinta y seis pesetas, aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año. Prima de enganche, masita para vestuario y primas de reenganche anuales.

Acudir a alistarse al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisando documentación alguna.

Tropa en filas: Pueden ingresar en la Legión por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia del general subinspector de la Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Condiciones: Edad, 18 a 35 años. Soltero o viudo sin hijos.

Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o tutores.

Informaros en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia civil

PRIMER ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR  
**Don Renato Ramírez Soto**

INDUSTRIAL

QUE FALLECIO EL DIA 14 DE ABRIL DE 1969, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

El funeral que se celebre (D.m.), el día 14 del actual, a las doce de la mañana, en la basílica de Nuestra Señora de las Angustias, y el día 15, a las once de la mañana, misa de réquiem en la misma iglesia, serán aplicados en sufragio de su alma a devoción de su viuda, hijos, hijas políticas, hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, quienes

RUEGAN A SUS AMISTADES UNA ORACION POR SU ALMA Y LA ASISTENCIA A ALGUNOS DE DICHS ACTOS PIADOSOS, FAVORES POR LOS QUE LES QUEDARAN MUY AGRADECIDOS.

Granada, 12 de abril 1970.

# OCHO NOTICIAS DE COLOR

## Un guardaespaldas para el príncipe

LONDRES. (PYRESA). — El príncipe Carlos de Inglaterra, hijo mayor de la reina Isabel, será "protegido" por un campeón de lucha japonesa durante su visita a la "Expo-70" de Osaka. El "guardaespaldas" del príncipe es, además embajador de su país en Londres. Morio Yukawa, actual representante del Imperio del Sol Naciente en Gran Bretaña, logró convertirse en la Universidad de Tokio en el mejor espadista "samurai" de todo el alumnado.

## Prohibidas las memorias a los astronautas

NUEVA YORK. (PYRESA). — Los astronautas del "Apolo XIII" van a perder una buena fuente de ingresos. La NASA les a prohibido que vendan sus relatos de viajes o escriban "memorias próximas", según informa la revista "Life" que hasta ahora había comprado los derechos mundiales de publicaciones de los anteriores viajes "Apolo".

## Será una artimaña

PARIS. (EFE). — El niño Laurent Guillaume, de seis años, ha sido secuestrado anoche en un barrio periférico de París, según se ha hecho público esta mañana.

El pequeño, que vive en casa de su padre fue, al parecer, arrebatado por un hombre, en la puerta de su domicilio y conducido a un automóvil. La Policía tiene sospechas de que se trate de una artimaña de la madre del pequeño que no vive con su esposo, para reunirse con el niño.

## Se tragó el pez

KUALA LUMPUR. (EFE - UPI). — Un pescador murió después de haberse tragado un pez que él mismo había pescado.

Abdullah bin Gonokirio, de 70 años, sostenía con los dientes un pez que acababa de pescar cuando aquél se deslizó por su garganta que obstruyó y causó la muerte del pescador.

## Cincuenta años de chacha

BIBIAO. (PYRESA). — Por sus 50 años de servicios ininterrumpidos, en la misma casa, le ha sido rendido homenaje por su constancia y lealtad a doña Florentina Alcalde Gómez, con casi 50 años de servicio con la misma familia bibiana. El acto se celebró en el barrio de Deusto. En primer lugar con una misa y posteriormente con un sencillo homenaje de toda la familia a doña Florentina, por su medio siglo ininterrumpido de servicios en la misma casa.

A los 67 años permanece soltera en compañía del matrimonio, viviendo también con ellos la última de los cinco hijos de dicho matrimonio, con su esposo.

## Subasta de sellos

MADRID. (CIFRA). — Sellos de todo el mundo, en un total de 2.500 lotes, serán subastados los próximos días 15, 16 y 17 de este mes en un céntrico hotel madrileño.

Entre los lotes que se sacan a subasta, destaca una carta que circuló el día 1 de enero de 1850, fecha en que se utilizó el primer sello de Correos en España, que por su excepcional rareza filatélica se estima valorada en cien mil pesetas.

Otras piezas interesantes son un 2 reales naranja de 1851, con la efigie de Isabel II, igualmente estimada en veinte mil duros, y un bloque de seis del 6 cuartos negro de 1850, con matasellos prefilatélico de Teruel, pieza única.

## Las mujeres alemanas, demócratas cristianas

BONN. (PYRESA). — Las mujeres de Baviera son mayoritariamente demócratas cristianas, según se deduce de un sondeo llevado a cabo durante las últimas elecciones federales por la Oficina de Estadística de Munich.

El 59,6 por ciento de las mujeres bávaras votaron en favor de la democracia cristiana. El partido socialista —por otra parte— se benefició del 31,9 por ciento de los votos femeninos. Las mujeres mayores de 60 años se inclinaron mayoritariamente por los candidatos democristianos, con un porcentaje del 65 por ciento del total de aquéllas. En total, votaron en Baviera unos 220.000 electores del sexo femenino.

## Toro en el mercado

SESTAO (Vizcaya). (CIFRA). — Las señoras y otras personas que se hallaban esta mañana haciendo sus compras en un mercado de esta localidad vizcaína, se llevaron un susto mayúsculo al percatarse de que un toro de gran tamaño había irrumpido en el establecimiento, causando considerables desperfectos a su paso.

El animal, de unos 900 kilogramos de peso, se escapó hacia las 10 horas de hoy, cuando iba a ser sacrificado en el matadero municipal sestaoarra. En fugaz carrera, recorrió varios kilómetros por las calles de este pueblo, sembrando el pánico —el mayor fue en el mercado— y originando algunos revoleos a quienes encontró en su huida, aunque, según parece, sin consecuencias de importancia para la integridad física de los accidentados.

Tras de hora y media de fuga, y acorralado por sus perseguidores, el toro fugitivo fue abatido a tiros por la Guardia civil, en un lugar bastante alejado de donde tenía que haberle sobrevivido la muerte.

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE GRANADA

EL DIA 14 DEL CORRIENTE MES DE ABRIL DARÁ COMIENZO EN ESTA INSTITUCION LA SUBASTA DE LOS LOTES DE ALHAJAS Y EFECTOS VENDIDOS Y NO RENOVADOS.

ALHAJAS - HASTA FIN DE NOVIEMBRE DE 1968. NUM. 43913.

EFECTOS - HASTA FIN DE MAYO DE 1969. NUM. 64482.

## PATATAS SIN SALIDA, EN PALENCIA

PALENCIA, 11. (PYRESA). — La cosecha de patata de este año ha sido excelente en la provincia de Palencia, pero está siendo uno de los peores años en cuanto a su comercialización. En estos momentos, los agricultores palentinos tienen almacenadas en sus casas, sin posibilidad de venta, la cantidad de 15.700 toneladas, es decir, el 20 por ciento de la producción patatera de la provincia de Palencia. En la zona de Saldana hay más de 4.700 toneladas sin venta y es donde el problema es más acuciante. Se están moviendo los organismos interesados, con el fin de solucionar este problema. La Cámara Oficial Sindical Agraria se ha puesto en contacto con la Hermandad nacional, intentando que el F.O.R.P.P.A. extienda sus anunciadas adquisiciones, a la provincia de Palencia. De momento, no hay noticias sobre el resultado de esta gestión.

## COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

## El cadáver de Von Spreti, en Colonia

EL EMBAJADOR GANDARA NO DEJARA SU PUESTO HASTA QUE BONN SE LO PIDA FORMALMENTE

ENTRETANTO, VIVIRA EN DINAMARCA



La señora Helene Sabine Von Spreti, viuda del embajador de Alemania Federal en Guatemala, conde Karl Von Spreti, recibe las insignias de la Orden del Quetzal, en su máxima graduación, como homenaje póstumo del Gobierno de Guatemala a su infortunado esposo. Hizo la entrega el canciller guatemalteco, doctor Alberto Fuentes Mohr. (Telefoto UPI-CIFRA)

BONN, 11. (EFE-REUTER). — El cadáver del conde Karl Von Spreti, embajador alemán en Guatemala, llegó esta mañana al aeropuerto militar de Colonia-Bonn, acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel.

Una solemne ceremonia memorial militar comenzó inmediatamente después de que el avión especial de las Fuerzas Aéreas que transportó el cadáver del embajador desde Guatemala tomara tierra a las nueve horas de hoy.

DECLARACIONES DEL EMBAJADOR DE GUATEMALA EN BONN

BONN, 11. (EFE-REUTER). — El embajador de Guatemala en Alemania Federal declaró esta noche que cambiaría su residencia a Dinamarca, pero que no dejaría su puesto en Bonn a menos que el Gobierno de Alemania occidental se lo pidiese formalmente.

En un comunicado oficial, hecho público aquí, esta noche, Antonio Gándara manifestó que su decisión era el resultado de las conversaciones mantenidas con el ministro germano del Exterior, el día 9. El

## López Bravo y Luns se entrevistaron en París

(Viene de la pág. primera)

Casi idéntica concordancia de criterios apareció cuando cambiaron impresiones en torno a los conflictos en el Próximo Oriente. Para el señor Luns, como para el señor López Bravo, una base apropiada de paz y de seguridad puede ofrecerla la aplicación de las resoluciones dadas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas el 22 de noviembre de 1967 en torno a cuya recomendación aparecen caminos viables para llegar a un diálogo constructivo entre beligerantes.

El cambio de impresiones aún más general sobre los distintos problemas internacionales prueba que esta nueva "escala" del ministro español era algo más que "un aprovechamiento de tiempo entre dos aviones"; aunque esta "parada en París" podía perfectamente justificarse con la necesidad de combinar un vuelo directo hacia Washington y, aunque el almuerzo con un ministro holandés, en nuestra Embajada de España, podía igualmente ser una coincidencia aprovechada por un activo y oportuno protocolo, su minuciosa preparación y su amplio esquema, certifica toda la importancia que deberá tener cuando lo estudiado, sedimente.

LLEGADA A PARIS

PARIS, 11 (EFE). — Procedente de Madrid llegó esta mañana a París el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo. Du-

rante su estancia se entrevistará con su colega holandés, Joseph Luns, que llegó poco después, procedente de Amsterdam.

Al aeropuerto de Le Bourget acudieron a recibir al ministro español el embajador de España en París, don Pedro Cortina Mauri, alto personal de la Embajada y una representación del protocolo del ministerio de Asuntos Exteriores franceses.

ENTREVISTA

PARIS, 11 (EFE). — Los ministros de Asuntos Exteriores de España y de Holanda, Gregorio López Bravo y Joseph Luns, se han reunido esta mañana, a la una y cuarto, en un almuerzo ofrecido en la Embajada de España en París, por el embajador Pedro Cortina Mauri.

Al almuerzo asisten los embajadores de España en La Haya y de Holanda en Madrid.

REPURCUSION EN BRUSELAS

BRUSELAS, 11 (PYRESA). — En los círculos diplomáticos europeos se habla hoy de la entrevista que ha tenido lugar en París entre el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y su colega holandés, señor Luns.

En la escala hecha en la capital francesa, el ministro español, acompañado por el embajador de España en París, don Pedro Cortina, y por el embajador de nuestro país en Holanda, don Angel Sanz Briz, ha sostenido una amplia conversación con Luns que, según círculos próximos a la Misión holandesa ante el Mercado Común, habría tenido por objeto discurrir sobre los actuales problemas del Oriente Medio. Los observadores señalan que, en las últimas semanas, varios periódicos de Tel Aviv y Jerusalén se han referido reiteradamente a la posibilidad de una acción mediadora de España en el conflicto que opone a árabes y judíos. A ello hay que añadir que, hace muy poco, el ministro holandés ha llevado a cabo un amplio viaje por el Oriente Medio, entrevistándose con personalidades árabes y judías.

El clima político entre España e Israel, distendido últimamente, y la posibilidad de que se establezcan relaciones entre los dos países, ha sido también evocado hoy en los círculos diplomáticos, donde se señala la posición privilegiada de Holanda en las relaciones con Israel, y el sitio preeminente que tiene España en la consideración de los países árabes. Ambas cosas permiten esperar que esta entrevista tenga una incidencia positiva, y pueda contribuir, en su día, a una acción concertada para la paz en el Oriente Medio.

También se afirma que la entrevista López Bravo - Luns servirá para que el ministro español pueda tener una visión directa del inmediato acuerdo entre España y la Comunidad Europea.

## FACILIDADES

## A LOS EMIGRANTES ESPAÑOLES

Los vuelos de Iberia, rebajados en un cuarenta por ciento

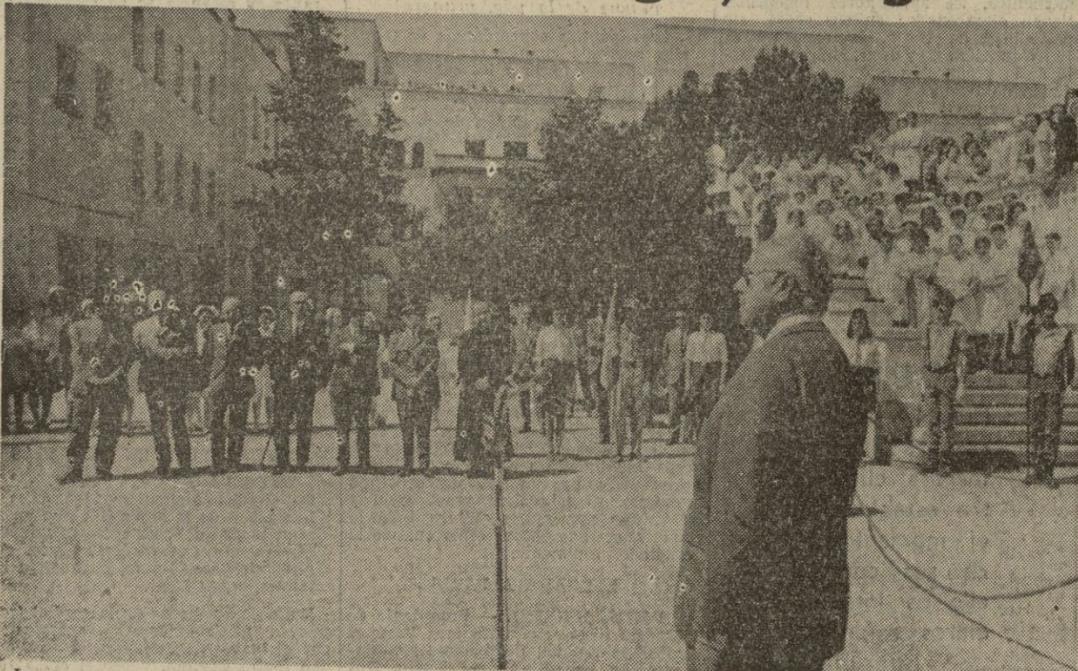
MADRID, 11. (PYRESA). — En la reunión de la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, celebrada el día doce de diciembre de 1969, el ministro delegado nacional de Sindicatos, señor García-Ramal, presentó la petición-informe correspondiente sobre facilidades, en cuanto a tarifas aéreas se refiere, para el transporte de los trabajadores españoles en el extranjero y de sus familiares.

A nivel político-técnico adecuado —según informa el SIS— se habían mantenido previamente negociaciones, durante un año, con el delegado de la compañía Iberia en Amsterdam. Este se hizo eco del tema y comenzó una serie de largas y laboriosas gestiones técnicas, encaminadas al logro de una reducción del 40 por ciento del precio de las tarifas normales de vuelo, según se le había solicitado.

Después de la noticia del señor García-Ramal, el ministro del Aire acaba de ordenar a la compañía Iberia que se aplique inmediatamente esta tarifa especial sobre el precio del billete de clase turista, a beneficio de los trabajadores españoles y sus familiares (cónyuge e hijos) que vivan bajo su dependencia. La condición de trabajador se acreditará mediante un certificado de la empresa o entidad donde trabaje. Para que los trabajadores puedan acogerse a esta tarifa deberán hallarse, además, en posesión de un pasaporte español válido en el que constará su condición de emigrante. La tarifa será de aplicación durante todo el año y en cada vuelo no podrá venderse más del 40 por ciento de la capacidad de asientos del avión a este precio reducido.

Los países en los que se podrán beneficiar de esta tarifa especial son: Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Holanda, Luxemburgo, Noruega, Reino Unido (Inglaterra e Irlanda), República Federal Alemana, Suecia y Suiza.

## El Instituto de Oncología, inaugurado



Las primeras autoridades estuvieron presentes en el homenaje que se rindió a la memoria de doña Julia Castillo, tras el cual se procedió a la bendición e inauguración del Instituto de Oncología, de la Facultad de Medicina. — (Foto FERRER)

SE RINDIO HOMENAJE A LA MEMORIA DE DOÑA JULIA CASTILLO, A LA QUE SE HA CONCEDIDO LA GRAN CRUZ DE BENEFICENCIA, A TITULO POSTUMO  
FUE DESCUBIERTO UN BUSTO EN MEMORIA DE LA CREADORA DE LA FUNDACION SAN JAVIER Y SANTA CANDIDA

Emotivo acto el celebrado ayer mañana en la explanada principal del Hospital Clínico, donde fue descubierto un busto en memoria de la señora doña Julia Castillo López, creadora de la Fundación benéfica "San Francisco Javier y Santa Cándida", terminando el acto con la bendición e inauguración de las nuevas clínicas y servicios del Instituto de Oncología.

El acto fue presidido por el capitán general, gobernador civil, presidente de Audiencia Territorial, presidente de



### VISITAS

Don Antonio Gómez Jiménez le Cisneros, gobernador civil, recibió ayer en su despacho las siguientes visitas:

Don Raúl Salameo Bru, general de II zona de la Guardia civil; don Enrique Martínez Cañavate Moreno, presidente de la Diputación; don José Luis Pérez Serrabona y Sanz, alcalde; don José María Gutiérrez del Castillo, presidente del Sindicato Nacional de Hostelería; don Ignacio Morilla Alonso, presidente de la Sección Social Central del Sindicato de Hostelería; don Francisco Montoya Rico, delegado provincial de Sindicatos; don Agustín Delegado Paniagua delegado provincial del ministerio de Agricultura; don Manuel Prieto López, coronel de la Guardia civil; don José Tirado Urdiales, teniente coronel de la Guardia civil; don Diego Muñoz Martín, teniente coronel de la Guardia civil; don Eduardo Jiménez Gil de Sagredo, vicesecretario provincial de Obras Sindicales; don Julio Luis Sánchez Urrutia, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria; don Luis Castillo Manzano, secretario de dicha Cámara, y don Nicomedes de la Fuente Povatos.

## SUCESOS

### UNA PERSONA MUERTA EN ACCIDENTE

En la pasada madrugada, kilómetro 5,800 de la carretera comarcal 340, Alora-Granada, término de Gábia la Grande, la furgoneta matriculada GR-50.973, que conducía Juan Martín Remacho, de 39 años, vecino de esta capital, chocó violentamente contra un árbol, resultando muerto en el acto el usuario José Martín Morales, de 43 años, con domicilio en Elvira, 23. El conductor sólo sufrió lesiones leves. En el accidente intervino la Guardia civil de Tráfico.

la Diputación, alcalde, rector de la Universidad, obispo de Almería, coronel jefe de los Servicios de Sanidad de la región, jefe provincial de Sanidad, director del Instituto Oncológico, inspector jefe del S.O.E., claustro de profesores de la Facultad de Medicina y otras personalidades, acompañados de sus distinguidas esposas.

El administrador general de la Universidad y secretario de la Fundación "San Francisco Javier y Santa Cándida", don Emilio Prieto, leyó en primer lugar unas cuartillas en las que se hacía constar la justicia del homenaje que se rendía a la ilustre dama, gracias a la cual Granada se había señalado como la precursora en la lucha contra el cáncer.

Seguidamente intervino el profesor Peña Yáñez, quien habló en nombre del decano de la Facultad de Medicina, profesor Salvatierra, que se encuentra en Estados Unidos. Dedicó elogios a doña Julia Castillo, cuyo mejor homenaje podía rendirsele con la unión lograda por la Universidad, Asociación Española contra el Cáncer y pueblo y autoridades de Granada, con la creación del Instituto Oncológico, orgullo de la ciudad y que abre una nueva etapa en el futuro.

**PALABRAS DE DON EMILIO MUÑOZ**  
El director del Instituto Oncológico y del Hospital Clínico, don Emilio Muñoz Fernández, hizo historia de la gestación del Centro que se inauguraba. Se refirió a la deuda contraída por Granada con la mujer excepcionada por donada toda su fortuna para ayudar a los necesitados, y recordó la influencia de don Miguel Guirao Gea, médico de cabecera de doña Julia Castillo, que ayu-



Gran animación revistieron las calles céntricas con motivo de la cuestión en favor de la Lucha contra el Cáncer. Nota de color pudieron los chicos del Frente de Juventudes y los "boyscouts" junto a las bellas muchachas de la Escuela de Enfermeras. La foto recoge un aspecto de una de las mesas peticionarias en la vía pública, en el momento que se acerca a ella el capitán general de la región, teniente general Rodrigo Cifuentes. — (Foto FERRER)

dó a la señora a tomar la decisión que tanto iba a suponer para la lucha contra el cáncer. Agradeció la ayuda recibida de la Asociación Española, representada por el señor Biosca Torres, a cuya labor dedicó grandes elogios.

### PALABRAS DE DON JOSE BIOSCA

Intervino seguidamente don José Biosca Torres, secretario y fundador de la Asociación Española contra el Cáncer. Dijo que estaba obligado a asistir al acto en el día que se rendía homenaje a una mujer que había sido pionera de esta gran batalla y a la que se había concedido el máximo honor de la Asociación. Rogó a todos que unieran esfuerzos para lograr que el Instituto Oncológico de Granada sea de los mejores del mundo, puesto que los pocos avances que le faltan serán prontamente evitados.

### GRAN CRUZ DE BENEFICENCIA

El rector de la Universidad, don Federico Mayor Zaragoza, anunció que le había llegado de Madrid, momentos antes, la noticia de habersele concedido a doña Julia Castillo López, a título postumo, la gran cruz de Beneficencia. Se refirió el profesor Mayor Zaragoza a la dama que había legado sus bienes para mitigar el dolor de los demás, aludiendo posteriormente al avance logrado en la curación del cáncer gracias al diagnóstico precoz y a la investigación, diciendo que aquí sí que era necesario dar igualdad de oportunidades a todos.

Seguidamente se descubrió el monumento a doña Julia Castillo López.

### PALABRAS DEL OBISPO DE ALMERIA

Monseñor Casares Hervás, obispo de Almería, cerró el acto con unas bellas palabras, aludiendo a la caridad humana y a la fiesta y alegría que suponía para todos la inauguración del Centro oncológico, que no necesitaba ser bendecido, puesto que benditos eran cuantos habían contribuido a ponerlo en marcha.

### INAUGURACION DEL INSTITUTO

Seguidamente, las autoridades se trasladaron al Instituto Oncológico, que fue bendecido por monseñor Casares Hervás. Las nuevas instalaciones, a las que nos hemos referido en días anteriores, fueron visitadas por las autoridades e invitadas al acto.

## ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

### Constituido el Consejo provincial de Jóvenes

#### ESCUELAS HOGAR DE LA SECCION FEMENINA

Ayer, bajo la presidencia del delegado de la Juventud, don José V. Gordillo Moreno, y del secretario de la Sección Juvenil, don Adolfo Martínez Ruiz fue constituido el Consejo provincial de Jóvenes, en el que cada organización tiene un representante, así como los centros de enseñanza.

Los fines de este Consejo son entre otros, colaborar en el estudio de las áreas del mundo juvenil, como la mejor forma de su incorporación a la sociedad y participar en la solución de los problemas, haciendo llegar a los organismos e instituciones interesados en la formación de estos las sugerencias y solicitudes que estimen pertinentes a través de la Delegación provincial de la Juventud.

El pleno del Consejo se reunirá una vez al mes y las comisiones una vez cada quince días, para elaborar y planificar los planes de trabajo.

#### ESCUELAS DE HOGAR DE LA SECCION FEMENINA

La Sección Femenina del Movimiento creó las Escuelas de Hogar en el año 40 para llevar a cabo la nueva orientación del Servicio Social de la mujer que por decreto del 31-5-40 quedó dividido en dos fases distintas, una de prestación y otra formativa en el triple aspecto moral, doméstico y social. La Delegación Nacional de la Sección Femenina del Movimiento en su propósito de mejora del Servicio Social y adaptación del mismo a las distintas condiciones de vida de las diferentes mujeres que han de cumplirlo, va creando distintas formas de cumplimiento.

Un Servicio Social ordinario normal, destinado a aquellas mujeres que no tienen todavía profesión u ocupación

doras del Servicio Social con el fin de destinarlas luego, según sus conocimientos, vocación y méritos, a las distintas instituciones benéfico-sociales con el fin de que cada una de ellas dé el rendimiento más eficiente posible durante el periodo de prestación.

El beneficioso resultado de estos meses de formación se viene observando en los sectores femeninos, ya que mediante él adquieren las mujeres una serie de útiles conocimientos para el cuidado del hogar y educación de sus hijos, e incluso en muchos casos como ayuda cultural y profesional para el empleo o trabajo que puedan prestar en lo sucesivo. Debemos consignar también el notable descenso del número de analfabetos que en la Escuela de Hogar reciben las clases elementales que los redimen de aquella condición. Hasta aquí hemos reseñado la tarea de las Escuelas de Hogar con respecto al Servicio Social de la mujer; pero independientemente de estos cursos se dan otros en los que se nutren cuantas señoras y señoritas lo deseen, como son:

Reparación de las averías del automóvil; utilización y reparación de aparatos electrodomésticos; cursos de cocina y repostería; trabajos manuales y labores; corte y confección con el que se puede obtener el título de profesora de corte, sistema "Marti"; curso de decoración del hogar (empapelado de paredes y muebles, barnizado, encerado, ideas para realizar objetos decorativos); jardinería y cuidado de las plantas de interior; curso de Navidad (villancicos, decoración navideña, confección de belenes, Liturgia del tiempo, platos y dulces típicos de Navidad); curso de confección de útiles para lavar; preparación de las asignaturas de hogar y Educación Física para alumnas de enseñanza libre del Bachillerato; curso de empleadas del hogar, en el que reciben todas enseñanzas precisas en su trabajo adquiriendo el título de capacitación profesional del servicio doméstico; alfabetización, cultura general y preparación para obtener el certificado de Estudios Primarios, a todas las empleadas de hogar que reciben estas enseñanzas en la Escuela Hogar o en el domicilio donde prestan sus servicios; economía doméstica práctica y cursos de salvamento y socorrismo.



La foto recoge un momento de la clase de empapelado de paredes, del curso de decoración del hogar que actualmente se está realizando en la Escuela Hogar de la Sección Femenina. — (F. FERRER)

alguna y que, como simples hijas de familia han de cumplir los tres meses de formación en las Escuelas de Hogar de la Sección Femenina.

Las mujeres que están en posesión de título de bachiller elemental, sólo realizan en la Escuela un mes de formación complemento de las Enseñanzas de Hogar cursadas en sus estudios. En atención al trabajo en fábricas o talleres se hizo necesaria la creación de un Servicio Social especial siendoles bonificada o excluida la parte de prestación, teniendo en cuenta su condición de trabajadoras, y realizando en la Escuela de Hogar la formación de acuerdo con el nivel cultural de cada empleada.

En todas estas modalidades de cursos y teniendo en cuenta como antes se apuntaba el distinto nivel cultural, se imparten las enseñanzas siguientes:

Religión, Historia de España, Formación familiar y político social, puericultura postnatal, Educación Física, música y canciones, higiene y medicina casera, trabajos manuales, labores, lavado y planchado, decoración del hogar, reparaciones de las pequeñas averías de fontanería y electricidad.

Estos centros culturales de la Sección Femenina del Movimiento cumplen una doble finalidad: en primer lugar, la capacitación y elevación del nivel cultural de la mujer española y su preparación para ganar con mayor facilidad un empleo o perfeccionarse en el oficio que ha de desempeñar y por otra parte sirven también para clasificar a las distintas mujeres cumpli-

## MAGISTERIO

### CERTIFICADOS de ESTUDIOS PRIMARIOS

Relación de solicitantes aprobados en los exámenes de certificado de estudios primarios celebrados en la localidad de Iznalloz, el pasado día 8.

Iznalloz. — José Díaz Liñán, Angeles Casado Vilchez, María Carmen Fernández Salvador, Francisco Rodríguez Núñez, Antonio Palma Palma, Antonio Bolívar Díaz, Alfredo Vilchez Madrid, Manuel Ferrón Zambrano, Francisco Pulido Núñez, Rafael Martí Jiménez, Miguel Díaz Mesa, Francisca Pulido Espigales, M. Mercedes Avila Rodríguez, M. Angustias García Martín.

Domingo Pérez. — Julio Marín López, Matilde Orihuela Arquez. Guadahortuna. — Juan Vera Villarta, Josefa García Vinuesa, Juan Galeote Pez, Juan Valdivia Ocón, Francisco Martínez Jiménez, Mercedes García Ibáñez, Emilio Espinola Gómez, Antonio Luis Gómez Contreras.

Campotéjar. — M. Angeles López Zafra. Encarnación Navarro Viedma, de Guadahortuna, queda calificado por encontrarse en edad escolar.

## DEMOGRAFIA

### Dieciocho nacimientos, una boda y dos defunciones

En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — José Solís Peinado, María José Salinas Jiménez, María de los Angeles Sánchez Bayo, Nicolás

Jesús Yáñez Fernández, María Barragán García, Angeles Ruiz Rodríguez, Inés Aparicio Pérez Minguez, Rodrigo Carmona Rosales, José Enrique Espigares Martínez, Carmen María Galdón de la Torre, Francisco Manuel Alonso Cárdenas, Pilar García Valdecasas Martín Rosales, Federico Fernández Crehuet López, Javier Pastor Campoy, Luis Fernández Medina, Esther López Cózar Martín, Francisco José Martín Mesa y Manuel Prieto Berrio.

**Matrimonios.** — Alberto Luis de la Torre Cordon y María Bolívar Herrera. **Defunciones.** — Santiago González López, de 2 años, y Francisco Martín Ramos, de 45.



Ayer, a la una menos cuarto de la tarde, el obispo electo de Almería, monseñor Casares Hervás, recibió en su domicilio particular la visita de la Comisión del Cabildo metropolitano almeriense, que en viaje especial se desplazó desde la ciudad hermana. Presidía la Comisión el vicario capitular, don Andrés Pérez Molina, y la integraban el provisor del obispado, arcipreste, arcediano, maestrescuela, archivero, secretario capitular y beneficiados, organista y sochantre. En total, ocho sacerdotes. Monseñor Casares abrazó efusivamente al vicario capitular, con quien le unía antigua amistad, así como a todos los miembros de la Comisión. Con su sencillez y cordialidad conversó con todos ellos unos momentos, hablándose en la reunión sobre los actos a celebrar en Almería, con motivo de la consagración y toma de posesión del nuevo obispo, en presencia del nuncio apostólico de S. S. El Cabildo sugirió al obispo la fecha del 15 de mayo, día de San Indalecio, una fiesta muy querida en Almería, pero definitivamente está sujeta a la posibilidad de desplazamiento del nuncio. En un momento de la conversación, don Manuel Casares comentó con los miembros del Cabildo que a su buen concepto de las gentes de aquella diócesis se unió, el día de su nombramiento, el criterio de don Angel Gallego Martínez, presidente de nuestra Audiencia Territorial, quien le elogió tanto la nobleza de los almerienses, que tuvo deseos de marcharse a Almería aquella misma tarde. — (Foto FERRER)

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

**¡DE INTERES...!**

LECHERIAS  
CAERNICERIAS  
COMESTIBLES  
BARES  
HOTELES y  
COMERCIOS  
en general

**AHORRA A PRECIOS MAS BAJOS**  
Y TAMBIEN PUEDE PAGARLOS EN 36 MESES

CON LA MAXIMA GARANTIA

**ALPHEMATIC**  
FABRICA EL ARMARIO ESPECIAL PARA SU NEGOCIO

**MOLINERO-RADIO**  
SANTA ESCOLASTICA, 7 :: GRANADA

## CLAUSURADAS LAS JORNADAS TECNICAS DE LA JUVENTUD

"DE LA COLABORACION DE LA INDUSTRIA Y LA UNIVERSIDAD PUEDEN SURGIR MUCHAS VENTAJAS PARA EL DESARROLLO DEL PAIS"

EL DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXPRESO LA GRATITUD DE LA UNIVERSIDAD A LA COMPAÑIA SEVILLANA

LA ULTIMA CONFERENCIA ESTUVO A CARGO DE DON JUAN MANUEL GONZALEZ MORENO

En el aula de conferencias de la Universidad concluyó ayer el ciclo de conferencias y proyecciones que han constituido las jornadas técnicas de la Juventud patrocinadas por la Compañía Sevillana de Electricidad, con motivo de su 75 aniversario y que organizó la Universidad.

La conferencia final estuvo a cargo de don Juan Manuel González Moreno, ingeniero industrial, subdirector de centrales térmicas de Compañía Sevillana de Electricidad, quien desarrolló el tema "El vapor de agua, vehículo imbatible en la producción masiva de la energía eléctrica".

Al concluir la conferencia, el profesor Juan de Dios López González pronunció unas palabras para justificar la ausencia del rector pese a estar sumamente interesado en el ciclo patrocinado por la Compañía Sevillana; tuvo frases de gratitud para los conferenciantes que habían enseñado muchas cosas a cuantos

están interesados por la física y la electricidad. Dedicó, por supuesto, unas palabras a la Compañía Sevillana a la que agradeció el patrocinio de las jornadas técnicas de la juventud haciendo votos porque esta relación de la empresa con la Universidad no se interrumpiera. La ciencia requiere el aporte de unas dotes especiales, pero exige una constancia extraordinaria; no valen improvisaciones. Por eso se felicitó de que la relación surgida con la Compañía Sevillana pueda ser beneficiosa a ambas partes. Por otro lado se refirió a la dotación económica con que la empresa de electricidad quería participar en la actividad universitaria. Aludió a la adquisición de cierto material de laboratorio que donaría al departamento de Física de la Universidad y de cuya noticia ya anticipábamos en PATRIA las primicias, así como de los premios de investigación, uno para un trabajo científico original de interés práctico dentro del campo de la física o fisicoquímica que se realice en cualquier departamento de la Universidad, que estará dotado con cien mil pesetas y otro, para estudiantes universitarios, con un tema de libre elección sobre energética, que tendrá un premio de diez mil pesetas.

Por último se refirió a que esta elogiosa actitud de la Compañía Sevillana había venido a ser como el chispazo promotor de una reacción, pues se había iniciado un contacto que prometía muchas posibilidades con varias empresas granadinas. Había que lanzarse a la realidad de acabar con el distanciamiento que hasta ahora ha existido entre industria y Universidad. Del acercamiento y colaboración de ambos sectores podrían surgir muchas ventajas para industriales y universitarios y, fundamentalmente, se colaboraría a la expansión de la investigación que tanta falta hace en nuestro país para su desarrollo y prosperidad.

El acto estuvo presidido por el decano de la Facultad de Ciencias, don Juan de Dios López González; secretario general de la Compañía Sevillana, don Ramón Díaz Fanjul; delegado de Industria, don Vidal Cadenas Esquinas; profesor, don Nicolás María López Calera, director del Secretariado de Extensión Universitaria; y don Pedro Moreno Segura, consejero de la Compañía Sevillana.

### LA CONFERENCIA

Don Juan Manuel González Moreno desarrolló el tema "El vapor de agua, vehículo imbatible en la producción masiva de la energía eléctrica". Comenzó por afirmar que el objetivo de la disertación era relacionar el enorme desarrollo del consumo de energía con los medios de que dispone la industria actual para hacer frente, particularmente, a la demanda de energía eléctrica.

En la primera parte, hizo un breve análisis retrospectivo de la evolución del consumo de energía por la humanidad. Se ha dado un gran salto desde el único consumo de energía por el hombre primitivo, consistente en su propio metabo-

## Dos nuevos ambulatorios de la Seguridad Social en el Zaidín y Cartuja

ASI LO HA COMUNICADO EL MINISTRO DE TRABAJO AL CONSEJO DE TRABAJADORES

DON FRANCISCO CAPILLA CARRASCO, ELEGIDO VICEPRESIDENTE DE DICHO CONSEJO

El Consejo provincial de Trabajadores ha celebrado reuniones de pleno y de la Comisión Permanente para despachar asuntos de interés. El presidente del Consejo, don Alfonso de Rojas Pérez informó a la Permanente de la visita efectuada a los ministros delegado nacional de Sindicatos y de Trabajo, a los que expusieron los acuciantes problemas laborales existentes, pero destacando la gravedad de los temas relacionados con la falta de dependencias de la Seguridad Social. También se les planteó la necesidad de que se aceleren al máximo los trámites para la ejecución de las obras de infraestructura en los polígonos industria-

les y comenzar así la absorción de mano de obra al crearse nuevos puestos de trabajo. Se insistió en la gravedad del problema de la emigración que llevó durante el año pasado al extranjero a 16.000 granadinos y más de un millar a diferentes provincias españolas. Pudo puntualizarse que el 30 por ciento de la población laboral de la provincia sigue percibiendo el salario mínimo interprofesional. Se reiteró la preocupación del Consejo por la falta de viviendas sociales y se anticipó que la puesta en marcha del polo y su inevitable aumento de la población agravará la situación actual.

El presidente del Consejo informó de las seguridades ofrecidas por el ministro de Trabajo en relación no sólo al tema de la Seguridad Social, sino conforme al patrocinio de cursos del PPO a medida que se vayan conociendo las especialidades industriales que acudan a las convocatorias del polo.

### PRECIOS

Se informó a los reunidos del alcance del decreto sobre salario mínimo, deteniéndose en su contenido y posibilidades haciéndose especial hincapié en que la cantidad fijada era importante y apreciable para nuestra provincia, pues afecta a muy elevado número de trabajadores.

A este respecto hubo consultas a la presidencia del Consejo sobre si el Gobierno había adoptado medidas para evitar el alza de precios, pues si pueden repercutir sobre los precios las partidas de elevación sobre las que incide el nuevo salario mínimo, entonces se habrá alcanzado una regresión en el poder adquisitivo del trabajador. Se abundó en que los precios siguen subiendo día a día.

Después de hablarse de diversos temas relacionados con la Seguridad Social principalmente, se levantó la sesión no sin antes haberse dado cuenta de un escrito del vicepresidente del Consejo, don Maximiliano Martín Fernández quien manifiesta su deseo de ser relevado en el cargo toda vez que ha sido jubilado laboralmente por enfermedad. El presidente dedicó unas emocionadas palabras a destacar la labor desarrollada por el señor Martín Fernández durante sus años de permanencia en el Consejo, insistiendo en sus virtudes sindicalistas, en su entrega total y en su vocación de servicio.

### RAPIDA RESPUESTA DEL MINISTRO DE TRABAJO

Ayer celebró reunión el pleno del Consejo provincial de Trabajadores bajo la presidencia del delegado sindical provincial, don Francisco Montoya Rico, en su calidad de presidente del Consejo Sindical. El tema fundamental de esta reunión extraordinaria del Consejo era la votación para elegir nuevo vicepresidente.

Antes de iniciarse las votaciones el presidente del Consejo, señor Rojas, dio lectura a una carta del ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, al delegado provincial de Trabajo. La carta dice así:

"Mi querido amigo: Al objeto de que, en mi nombre, se lo comuniquen al Consejo provincial de Trabajadores, te participo que, atendiendo la petición que me hicieron en su reciente visita, ha sido aprobada por la Comisión Permanente del Consejo de administración del I.N.P. la inclusión en el Plan de Instalaciones para el periodo 1969-71, de dos ambulatorios para Granada, que serán construidos en las barriadas del Zaidín y de la Cartuja. Un cordial saludo".

El señor Rojas Pérez tuvo frases de gratitud para el ministro de Trabajo porque su promesa de unos días antes, en la audiencia al Consejo de Trabajadores, ha visto la realidad de una respuesta que se concreta en un acuerdo de la permanente del I.N.P. Se hizo constar en acta la gratitud del Consejo de Trabajadores al señor Licio de la Fuente.

A continuación se procedió a la votación para elección de vicepresidente del Consejo. Realizado el escrutinio de los votos depositados por los vocales del pleno, se conocieron sus resultados: don Francisco Capilla Carrasco, quince votos; don Manuel Marín Quesada, catorce votos y don Manuel Jiménez Ruiz, seis votos. Aceptados los resultados, el delegado sindical le invitó a ocupar un puesto en la mesa presidencial. El señor Capilla Carrasco, brevemente, expresó a sus compañeros esta muestra de afecto y confianza, prometiendo que en el futuro luchará por hacerse merecedor a esas manifestaciones.

CIRCULAR lentamente por el centro, pegado al eje de la carretera, significa taponar la circulación y dar lugar, tal vez, a peligrosas maniobras.

### Visitas al Capitán general

Don Fernando Rodrigo Cifuentes, capitán general, recibió ayer, en su despacho oficial, la visita de don Raúl Salameo Bru, general jefe de la segunda zona de la Guardia civil.

### CONDEPOLS, S. A.

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

De conformidad con los preceptos legales y estatutos, y por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a Junta General ordinaria a los señores accionistas de "Condepols, S. A." para las diecisiete horas del día 28 del próximo mes de abril, en primera convocatoria, y en igual hora del día 29, en segunda convocatoria, siendo lugar de la reunión en Alcalá la Real (Fábrica), carretera de Montefrío, con arreglo al siguiente

### ORDEN DEL DIA

1.º—Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria y Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio de 1969, y distribución de beneficios.

2.º—Nombramientos de Censores de cuentas e Interventores del Acta de la sesión.

3.º—Ruegos y preguntas.

De acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos, podrán asistir a la Junta los titulares de acciones inscritas en el libro de socios con cinco días de antelación a la fecha fijada para su celebración.

Los accionistas no asistentes podrán conferir su representación en los términos previstos con las disposiciones legales y expresas en el artículo 21 de los estatutos.

Alcalá la Real, 23 de marzo de 1970.—El Secretario del Consejo de Administración, Santiago Navarro Montoro.

# VERTIENTES DEL EVANGELIO NO ES UN FANTASMA

Por Juan Pedro ALCANTARA CORREA



Enmudecieron los demás el hecho de que un tercero se les agregó en el camino. Que se quedó con ellos a comer. Y que, precisamente entonces, cuando partía el pan, reconocieron en él a Jesús.

Y ahora el Maestro estaba en medio de ellos. Se les antojó a ellos que se trataba de un espíritu. Y por eso les preguntó Jesús:

—¿Por qué os quedáis turbados y por qué ocupan semejantes pensamientos vuestros corazones? Ved mis manos y mis pies. Soy yo mismo. Palpadme y comprobad. Un espíritu no tiene carne y huesos como veis que tengo yo.

Pero sobre los reunidos no se posó el consuelo. No alietó sobre ellos la fe. Y por eso insistió Jesús:

—¿Tenéis aquí alguna cosa que comer?

—Y ellos le ofrecieron un trozo de pez asado. Y él, tomándolo, delante de ellos lo comió.

Todo lo anterior fue necesario en la incidencia. Todo les hizo falta para la fe. Creyeron con base en la apoyatura material de una comida. Y hasta que ésta se produjo, les hizo en el alma la duda su hincapié.

Que es, por otra parte, lo que ocurre siempre. Tenemos en medio de nosotros a Jesús. Pero no lo queremos creer. Se nos antoja un fantasma. Está Cristo en la necesidad ajena. Está en el dolor de los demás. Está en la plenitud normal del Evangelio. Está en el hontanar perenne de su gracia. Está en la llamada urgente a la vigencia de la justicia

con toda su matización. Está en todo Jesús.

Pero, a veces, resulta más cómodo tomarlo por un fantasma. Los del Cenáculo se vieron envueltos en la confusión. Los demás sólo desean confundir. Será Cristo, cuando convenga. Y cuando no, será un fantasma Jesús. Resulta cómodo el expediente. Pero su tramitación es sucia y, además, esteriliza la eficacia de la Cruz.

No, no es un fantasma. Está el Maestro en medio de nosotros. Pidiéndonos con urgencia que realicemos en su amor y verdad el Evangelio. Que pongamos a punto una justicia, por la que la vida logre su rango único de convivencia. Está en medio de nosotros Jesús, para que, de una vez para siempre, nos echemos a andar, con su luz y su verdad, por sus caminos. No, no es un fantasma. Lo queremos a no, está siempre en medio de nosotros la exigencia incoercible de Jesús.

(Domingo III de Pascua. Lc., 24, 35-48)

## Vida Religiosa

### EL BUEN PASTOR

SANTORAL. — Zenón, Sabas, Víctor, Julio, Constantino y Damián.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de San Andrés.

### ASOCIACIÓN DE LAS TRES AVEMARIAS

La Asociación de las Tres Avemarias, establecida canónicamente en la iglesia de PP. Capuchinos, tendrá hoy sus ejercicios mensuales.

A las siete de la tarde, misa de comunión general, con plática. Seguidamente, rezo del rosario, ejercicio mensual, bendición eucarística y salve en el altar de la Santísima Virgen, con imposición de medallas.

### CULTOS A LA VIRGEN DE FATIMA

Mañana, lunes, se celebrarán en la iglesia del Sagrario, los cultos mensuales dedicados a Nuestra Señora de Fátima.

La puerta del referido templo estará abierta de ocho a dos y de cuatro a nueve.

A las siete y media se rezará el rosario y las letanias al Sagrado Corazón de María y a continuación se celebrará la santa misa, terminándose con el canto de la salve ante el altar de la Virgen.

## Hoy, concierto de la Banda municipal

Programa del concierto que interpretará la Banda Municipal, bajo la dirección del maestro don José Faus, en el Paseo del Salón, hoy, a las doce de la mañana.

Primera parte. — «Santander», pasodoble, de E. Rosillo; «Punteareas», pasodoble, de R. Soutullo; «Rosamunda», intermedio y danza, de Schubert; y «L'Arlesienne», segunda suite, de G. Bizet.

Segunda parte. — «La rosa del azafrán», selección, de J. Guerrero; «El trust de los Tenorios», fantasa, de J. Serrano; y «El dúo de la africana», selección, de F. Caballero.

# Mañana, clausura del Consejo Económico sindical de la Costa, en Motril

PRESIDIRA EL VICESECRETARIO NACIONAL DE ORDENACION ECONOMICA, DON MANUEL FUENTES IRUROZQUI

Para mañana ha sido señalado la celebración de las sesiones de trabajo y acto de clausura del II Pleno del Consejo Económico Sindical de la zona de la Costa. Al acto de clausura asistirá don Manuel Fuentes Irurozqui, vicesecretario nacional de Ordenación Económica y miembro del Consejo de Economía Nacional, así como el gobernador civil y presidente del Consejo Económico, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros y otras autoridades y delegados ministeriales, con el alcalde de Motril y procurador en Cortes por Granada, don Juan Antonio Escribano Castilla.

El acto tendrá lugar a partir de las nueve y media, en la biblioteca municipal —frente a la Casa Sindical— y, posiblemente, la clausura será hacia mediodía, por tener que regresar a Madrid esa misma tarde el señor Fuentes Irurozqui.

Se dará lectura a las conclusiones de las siguientes ponencias, por si procede su aprobación o modificación: Situación socio-económica del trabajador; comercialización de productos agropecuarios; Enseñanza Media; Enseñanza Profesional; concentración y ordenación rural; ganadería; carreteras; viviendas y urbanismo; minería; aprovechamiento de aguas; nuevos regadíos; aprovechamientos hidráulicos de los ríos Verde y de Lentegí; frutales; industrialización y pesca. Total dieciocho ponencias con 188 consejeros y que, con los demás invitados y técnicos, sobrepasarán los doscientos, de los siguientes pueblos de esta provincia: Motril (capitalidad del Consejo), Albuñol, Almuñécar, Gualchos (con capitalidad en Castell de Ferro), Guajar Alto, Guajar Paragiti, Guajar Fondón, Itrabo, Jete, Lentegí, Lújar, Molvizar, Orívar, Polopos, Rubite, Salobreña, Sorvilán (con su playa de Medicina) y Vélez Benaudalla. Observará el lector que en este Consejo figuran in-

cluidos los pueblos de la Alpujarra, ya que su término municipal da al mar. Se trata de términos municipales que, también, pertenecen al Consejo de la zona de las Alpujarras pero que tienen en comunes con la zona de la Costa los aspectos geo-económicos de dicha latitud. Este Consejo es de especial importancia dada la importancia, pervenir y perspectivas de la zona que comprende.

## SINDICATOS

### BECAS SINDICALES DE ESTUDIOS PARA EL PROXIMO CURSO

Como en años anteriores, la Organización Sindical hace la convocatoria general de becas de estudios con destino al próximo curso escolar 1970-71. Podrán solicitarlas los hijos de los productores que lo deseen, y cursen estudios, tanto en centros docentes mantenidos por la Organización Sindical, como en aquellos otros ajenos a la misma. Universidades, Seminarios, escuelas especiales, Institutos de Enseñanza Media, profesionales etc.

Los impresos de solicitud, pueden retirarlos de la Vicesecretaría provincial de Obras Sociales, en el segundo piso de la Casa Sindical, durante las horas de oficina.

El plazo de presentación termina el día 30 del corriente mes de abril.

### SINDICATO DE TRANSPORTES

El grupo social auto-taxis y gran turismo recuerda a todos los conductores asalariados de la capital, que la lista provisional de los admitidos para el sorteo de permisos de parada, ha sido expuesta en las oficinas del Sindicato de Transportes. Aquellos que no figuren en la misma y se crean con derecho a ello, deberán comunicarlo al dicho Sindicato antes del día 23 del corriente mes de abril, debiendo acompañar un certificado del INP donde se haga constar su cotización, como al asalariado, durante cinco años anteriores o tres consecutivos, antes del 15 de enero de 1970, cartilla municipal anterior al número 956, o cualquier clase de documento que acredite su condición de asalariado con el tiempo de servicio.

## EDICTO

### EL JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO UNO DE GRANADA

HAGO SABER: Que en autos núm. 109 de 1969, de juicio ejecutivo, a instancia de don Antonio Delgado Romero, contra la Sociedad Harinera "La Fuensanta, S. A.", ha acordado sacar a pública subasta, por primera vez y término de veinte días, los bienes siguientes:

«Rústica de tierra de secano en el sitio llamado de la Fuensanta, término de Colomera, en donde existen edificaciones que ocupan una extensión de 85 metros, 45 decímetros cuadrados, en las que se encuentran instaladas una fábrica de harinas, con sus servicios anejos y vivienda y con la maquinaria siguiente: una turbina hidráulica de 30 H.P.; tres motores; un molino de remolco; un torno hexagonal y una caseta de agua para dar fluido cuando es necesario a la industria. Inscrita al folio 62 del libro 70, del Ayuntamiento de Colomera, finca núm. 5076, inscripción 1.ª VALORADA EN SEISCIENTAS MIL PESETAS.

Para la subasta, que tendrá lugar en la Sala de audiencias de este Juzgado el día CINCO DE JUNIO próximo, y horas de las DOCE, se han acordado las siguientes condiciones: Que para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado, o en la Caja General de Depósitos, una cantidad igual, por lo menos, al diez por ciento efectivo del valor de los bienes que sirve de tipo para la subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos; que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del dicho tipo; que el remate podrá hacerse a calidad de ceder a un tercero; y que las cargas y gravámenes anteriores y los preferentes al crédito del actor, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate, obrando en los autos certificación del Registro de la Propiedad donde constan las cargas y gravámenes inscritas, que están vigentes en la actualidad, pudiendo examinarlas quienes estén interesados en la subasta.

Se hace constar que los bienes se sacan a subasta sin suplirse previamente los títulos de propiedad, a instancia de la parte actora, conforme al artículo 1497 de la Ley de Enjuiciamiento Civil. Dado en Granada, a seis de abril de mil novecientos setenta.

EL SECRETARIO

# TELEVISION

TECNICOS EN UN MES :: MAYO

Curso teórico-práctico por el INSTITUTO DE ESTUDIOS ELECTRONICOS. Informes:

ACADEMIA "NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGUSTIAS"

San José Baja, 7. — Teléfono 223901. — GRANADA

# HORARIO DE MISAS PARA DOMINGO Y DIAS FESTIVOS

### Misas matutinas

- 5.30.—Parroquia del Corpus Christi.
- 7.00.—Parroquias de Ntra. Sra. de las Angustias. No parroquiales: Convento del Santo Ángel, Hospitalicos (PP. Agustinos) y PP. Capuchinos.
- 7.30.—Parroquia de San Francisco Javier. No parroquiales: San Antón, PP. Escolapios, Sagrado Corazón, San Juan de Dios y Abadía del Sacro Monte.
- 8.00.—Parroquias de San Agustín, San Andrés, Ntra. Sra. de las Angustias, San Cecilio, Santa Escolástica, Santo Ángel Custodio (C. Jardín), San Ildefonso, San José, Santos Justo y Pastor, Santa María Magdalena, San Matías, Santa María Micaela, San Pedro, Nuestro Salvador, S. Pío X (Zaidín). No parroquiales: Adoratrices, Con. del Santo Ángel, Convento de Ntra. Sra. de los Angeles, Convento de San Bernardo, Convento de PP. Capuchinos, Convento de Carmelitas Calzadas, Cartuja la Vieja, Convento de Santa Catalina, Esclavas, Hospitalicos (P. Agustinos), Convento de Santa Isabel la Real, Ermita de San Isidro, Escuelas del Ave María (San Isidro), Misioneras del Satisfimo, Convento de la Piedad, Convento de la Presentación, Carmelitas Terciarias (Recogidas), Perpetuo Socorro (Padres Redentoristas), Convento Comendadoras de Santiago, Convento del Servicio Doméstico, Convento de las Siervas de María, Colegio de Sordomudos (Carretera de la Sierra), Convento de Trinitarias y Vistillas.
- 8.30.—Santa Iglesia Catedral y parroquia de Santa Ana. No parroquiales: Abadía del Sacromonte, San Antón, Convento de Carmelitas Descalzas, Carmen de Conchita Barrecheguren, Convento de la Concepción, Convento de Cristo Rey

- (San Gregorio el Alto), Cristo de la Yedra, Hogar Sacrodotial (Camino de Ronda), Sagrado Corazón, San Juan de Dios, Convento de MM. Mercedarias, Convento de Santa Paula, Convento Siervas del Evangelio, Convento de las Tomasas, Ntra. Sra. de Montserrat, PP. Salesianos y PP. Escolapios.
- 9.00.—Parroquias de San Agustín, Nuestra Señora de las Angustias, San Cecilio, Corpus Christi, Santa Escolástica, Santa María Magdalena, San Matías, Ntra. Sra. de las Nieves, Sagrario, Nuestro Salvador y S. Rafael, Camino de Ronda, 116-B. No parroquiales: Convento del Santo Ángel, PP. Capuchinos, Damas Apostólicas, H. José Antonio, Hospitalicos (Agustinos), Santa Isabel la Real, Ermita S. Isidro, Reformatorio de San Miguel, Convento de la Piedad, Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas), Servicio Doméstico y Convento de Zafra.
- 9.15.—Abadía del Sacro Monte.
- 9.30.—Santa Iglesia Catedral, Parroquias de San Francisco Javier, San Ildefonso y San Pedro. No parroquiales: San Antón, Cristo de la Yedra, San Cristóbal, Escuela del Ave María (San Isidro), Sagrado Corazón, San Juan de Dios, Carmelitas Terciarias (Recogidas), Ave María (Sacro Monte), PP. Salesianos y PP. Escolapios.
- 10.00.—Capilla de los Reyes Católicos, Parroquias de San Agustín, Santa Ana, San Andrés, Ntra. Sra. de las Angustias, Santa Escolástica, San José, Santos Justo y Pastor, Santa María Magdalena, San Pedro, San Pío X (Zaidín), Nuestra Señora de Montserrat y Santo Ángel Custodio (Ciudad Jardín). San Rafael, Camino de Ronda, 116-B y San Matías. No parroquiales: Santa María de la Alhambra, PP. Capuchinos, Hospitalicos (PP. Agustinos) y Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas).
- 10.30.—Capilla de los Reyes Católicos, Parroquias de San Agustín, Santa Ana, San Andrés, Ntra. Sra. de las Angustias, Santa Escolástica, San José, Santos Justo y Pastor, Santa María Magdalena, San Pedro, San Pío X (Zaidín), Nuestra Señora de Montserrat y Santo Ángel Custodio (Ciudad Jardín). San Rafael, Camino de Ronda, 116-B y San Matías. No parroquiales: Santa María de la Alhambra, PP. Capuchinos, Hospitalicos (PP. Agustinos) y Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas).
- 12.30.—Parroquia del Sagrario. No parroquiales: San Antón, Sagrado Corazón, San Juan de Dios, PP. Sale-

- Redentoristas) y Ave María (Vistillas).
- 10.15.—Ave María (Sacro Monte).
- 10.30.—Santa Iglesia Catedral, Parroquias de San Cecilio, Ntra. Sra. de Fátima, San Francisco Javier, Santa María Magdalena, San Rafael (Camino de Ronda, 116-B) y Sagrario. No parroquiales: San Antón, PP. Escolapios, Sagrado Corazón, Jesús Rey (calle Varela), PP. Salesianos, San Juan de Dios, Ermita de San Sebastián y Colegio de Sordomudos (Carretera de la Sierra).
- 11.00.—Parroquias de San Agustín, Santa Ana, Ntra. Sra. de las Angustias, Santa Escolástica, Santa María Magdalena, Santa María Micaela, Santa Teresa. No parroquiales: PP. Capuchinos, Sancti Spiritu (San Gregorio el Bajo), Hospitalicos (PP. Agustinos), Santa Isabel la Real, Ermita de San Isidro, Escuelas del Ave María de San Isidro, Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas) y Capilla de la Bola de Oro.
- 11.30.—Parroquias del Corpus Christi, Sagrario y San Pío X (Zaidín). No parroquiales: San Antón, Sagrado Corazón, San Juan de Dios, PP. Salesianos y PP. Escolapios.
- 12.00.—Santa Iglesia Catedral, Parroquias de San Agustín, Santa Ana, San Andrés, Ntra. Sra. de las Angustias, San Cecilio, Santa Escolástica, San Ildefonso, San José, Santos Justo y Pastor, Santa María Magdalena, San Pedro, San Pío X (Zaidín), Nuestra Señora de Montserrat y Santo Ángel Custodio (Ciudad Jardín). San Rafael, Camino de Ronda, 116-B y San Matías. No parroquiales: Santa María de la Alhambra, PP. Capuchinos, Hospitalicos (PP. Agustinos) y Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas).
- 12.30.—Parroquia del Sagrario. No parroquiales: San Antón, Sagrado Corazón, San Juan de Dios, PP. Sale-

- sianos, Siervas de María y PP. Escolapios.
- 1.00.—Santa Iglesia Catedral, Parroquias de Ntra. Sra. de las Angustias, Corpus Christi, Santa Escolástica, Santos Justo y Pastor, Santa María Magdalena, Santo Ángel Custodio (Ciudad Jardín) y San Pío X (Zaidín). No parroquiales: PP. Capuchinos, Hospitalicos (PP. Agustinos) y Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas).
- 1.30.—Parroquia del Sagrario y San Rafael, Camino de Ronda, 116-B. No parroquiales: San Antón.
- 2.00.—Parroquia de Santa Teresa.

### Misas vespertinas

- 6.00.—Parroquias de Ntra. Sra. de las Angustias, Santa María Magdalena y Santa María Micaela. No parroquiales: PP. Redentoristas.
- 6.30.—Parroquias de Santa Escolástica Santos Justo y Pastor, y Nuestro Salvador. No parroquiales: Hospitalicos (PP. Agustinos).
- 7.00.—Parroquias de San Francisco Javier, San José, Santa Teresa, Ntra. Señora de Montserrat. No parroquiales: San Antón, PP. Capuchinos, Sagrado Corazón y San Juan de Dios.
- 7.30.—Santa Iglesia Catedral, Parroquias de San Agustín, San Cecilio, San Matías, San Pedro y San Pío X. No parroquiales: Hospitalicos (PP. Agustinos) y Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas).
- 8.00.—Parroquias de Santa Ana, Sagrario, Santo Ángel Custodio (Ciudad Jardín), San Rafael, San Pío X (Zaidín) y Santa Escolástica (PP. Dominicos).
- 8.30.—Parroquia del Corpus Christi (Zaidín) y San Matías, Santuario del Perpetuo Socorro y Santo Ángel Custodio.
- 24.00.—Capilla de la Adoración Nocturna.



# LOS TOROS

## Los toros deslucieron la segunda de la feria de Sevilla

EL GANADO DE CAMACHO NAVEDA CARECIO EN ABSOLUTO DE BRAVURA Y ACOMETIVIDAD

SOLO CABE DESTACAR LA ACTUACION DE MIGUEL MARQUEZ CON EL QUINTO, QUE LE VALIO UNA OREJA

SEVILLA, 11. — (Por teléfono del cronista taurino de "Pyresa", enviado especial, JOSE ANTONIO MEDRANO) Don Manuel Camacho Naveda ha conseguido criar el animal más parecido al toro de lidia, pero sin ninguna de sus características de acometividad y bravura. Desconocemos la alquimia de que se haya valido y también los propósitos que le mueven, aunque quizá éstos sean los de humanizar definitivamente la fiesta, a base del antitoro o sease de un animal grandullón y con cuernos que salga a los ruedos para servir de modelo a los escultores y jugar al mus con los toreros. Hay quien dice que los alimenta con natillas y bromuro y quienes aseguran que ya desde becerros los somete a unos extraños cursillos "hippies" de los de "queremos el amor y no la guerra".

Entre los toros de ayer, por exceso de malas ideas, y los de hoy, por efecto total de ninguna, nos quedamos con los de ayer, tanto, que estamos dispuestos a disculparnos ante don Alvaro Domecq, cuyas reses, por lo menos, inquietan y angustian, lo que ya es algo, mientras que las de don Manuel no creemos que sirvan ni para carne de consumo, pues dudamos de que tengan ni calorías, ni vitaminas, ni eso que engorda y que ahora no recordamos cómo se llama.

SOLO MIGUEL MARQUEZ

De toda la corrida —breve por cierto y presentada por bastante público, que quizá cubriera tres cuartos de aforo— sólo merece la pena escribir del buen rigor presidencial en el tercio de varas y de la actuación de Miguel Márquez frente al "Jabonero" quinto. En cuanto a lo primero, digamos que obediendo, al parecer, recomendaciones de la más alta autoridad competente en la materia, el presidente obligó a que todos los antitoros cumplieran los tres encuentros de reglamento con los caballos, lo que movió a espadas y picadores a graduar, a medir, a dosificar el castigo, ese castigo que antes se resumía en un solo puyazo interminable y demoledor. Así los pusilánimes antitoros del señor Camacho, cumplieron la prueba del hierro entre varas, varitas, picotacitos, alfilerazos de trámite y apuntes de casi nada; pero vimos seis primeros tercios más toreros, movidos e interesantes que de costumbre y, sobre todo, nos alegró la circunstancia de que si este rigor no falta cuando toreen los fenómenos, se habrán acabado las urgentes peticiones de cambio de banderillas, incluso antes de la primera vara y será difícil que los borregos seleccionados sigan pasando toros hechos y derechos. La solución, mañana.

Miguel Márquez pudo hacerse con un triunfo legítimo, si la faena al quinto, que iniciara en los medios y en los medios cumplieron su mayor y mejor parte, la hubiera rematado con la espada, allí, en los medios. Pero la necesidad de cambiar el estoque de mentira por el de verdad, le llevó a irse a las tablas, donde el toro, sosísimo y párvulo, dio en distraerse, mientras el torero le porfiaba pases espectaculares e innecesarios, que luego le pondría difícil la muerte de su enemigo. Antes, en los medios, si que había estado bien Miguel Márquez, aguantando inverosímilmente a un toro más corto, que se le quedaba una y otra vez en la mitad de los viajes y con retorno en los virajes, como en un natural, en que la res, después de frenarse, echó marcha atrás para volver al punto de origen de la arrancada, sin que Márquez se moviera, sino al revés, esperara la nueva embestida y por fin conseguir el pase, hecho que se repitió en cinco o seis ocasiones, con la consiguiente aprobación clamorosa del público, al que de todas maneras le duró el entusiasmo para premiar con una oreja a Márquez, que después de bregar mucho para cuidar al toro, lo mató de dos pinchazos y una estocada fulminante. Con esta oreja compensó el aviso que le tocaron en el quinto, un toro cansino y antibeligerante, al que le porfió en demasía y tardó en matar de un pinchazo, media tendida y cinco descabellos.

TERUEL Y DAMASO, NI UN MULETAZO

Ángel Teruel y Dámaso González no

PEATONI

Circula correctamente por las aceras, sin invadir la calzada.

puñieron sacar ni un muletazo completo a sus antitoros. Teruel, brevísimo en ambos trasteos, cometió el tremendo error de brindar el primero al público. ¿Pero no habíamos quedado en que es un torero sabio, de los de cabeza? Que lo hiciera Dámaso González al sexto, puede pasar, porque el muchacho se presentaba en Sevilla como matador de toros y además se esforzó más, bas-



MIGUEL MARQUEZ

tante más que Teruel, aunque con el mismo resultado nulo, pues a las estatuas no las torea ni el señor Camacho. Teruel derribó a la primera de dos pinchazos, más de media y cuatro descabellos, y a la cuarta de más de media caída; y Dámaso González a las suyas de sendas eficaces estocadas.

De verdad, de verdad, señor Camacho, que con usted no contamos.

Pesos: 526, 523, 470, 560, 510 y 542.

GRAVE, EL BANDERILLERO JESUS BELMONTE

MEJICO, 11. (CIFRA). — Ha empe-

rado el estado de salud del banderillero Jesús Belmonte que hace una semana sufrió un accidente automovilístico en unión del novillero Rolando Valle, cuando ambos viajaban hacia la ciudad de Méjico, tras de haber actuado en Aguascalientes.

El accidente tuvo lugar a la salida de la ciudad de Salamanca y en el mismo Valle resultó con fracturas en las dos piernas y Belmonte, víctima de una seria conmoción cerebral.

Trasladado a la ciudad de Méjico pareció mejorar, pero ahora ha tenido una seria recaída, con parálisis parcial del cuerpo a consecuencia de un desprendimiento de la corteza cerebral que inclusive hace temer por la vida del torero, recluso en el Sanatorio de Jesús.

NOVILLADA PICADA

ZARAGOZA, 11. (PYRESA). — Más de media entrada. Novillos de Matías Bernardo, de Salamanca, que dieron buen juego, siendo aplaudidos en el arrastre.

Jesús Gómez "El Alba", hizo buena faena a su primero, al que mató de tres pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta al ruedo). En su segundo, gran faena de muleta, a base de naturales y redondos, para una gran estocada. (Dos orejas y vuelta al ruedo).

Antonio José Galán, faena muy valiente y adornada, a su primero, rematando con tres pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta al ruedo).

Al quinto de la tarde, le realizó una faena superior de muleta, con pases de todas las marcas, para media estocada y una entera. (Dos orejas y rabo, con la consiguiente vuelta al ruedo).

Pascual Mezquita, ovacionado en su primero, con la capa y la muleta. Mató de un pinchazo y estocada. (Una oreja y vuelta). En el que cerró plaza, faena valiente para dos pinchazos y estocada. (Ovación y saludos desde el tercio). Los tres matadores fueron despedidos con una gran ovación.

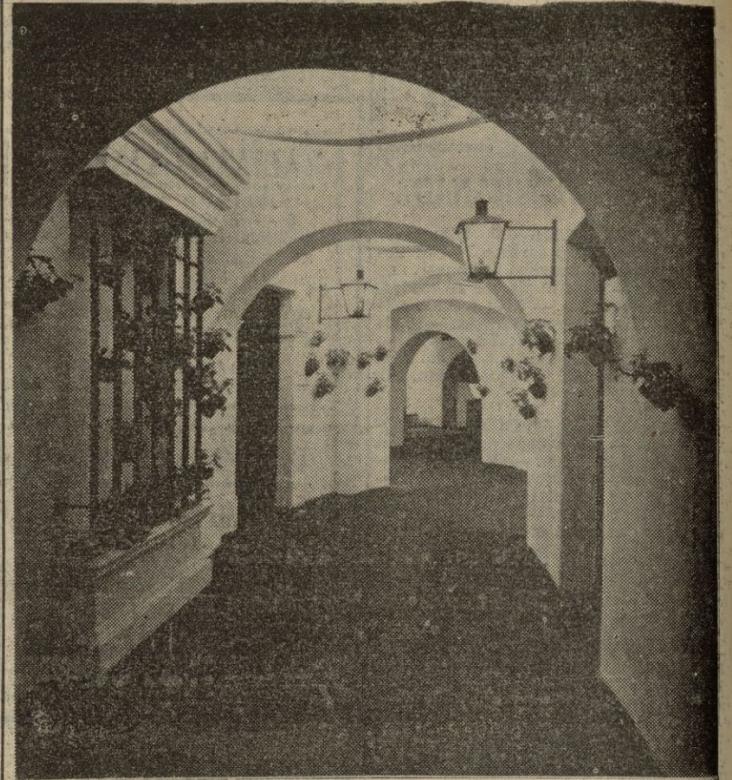
LA PLAZA DE VITORIA, ARRENDADA A CHOPERA

VITORIA, 11. (PYRESA). — En el pleno de la Corporación municipal, celebrado a primeras horas de esta tarde, ha sido fallado el concurso de arrendamiento de la plaza de toros de la ciudad para las corridas de feria de los años 1970, 71 y 72. El fallo ha recaído en favor de la empresa Martínez Elizondo Chopera.

Este asunto traía muy divididos a los aficionados a los toros, ya que unos se inclinaban por la empresa citada y otros por la empresa de Dominguín, que también había presentado plica. La decisión definitiva vino tras una votación secreta, que dio como resultado 13 votos a favor de Chopera y 3 para la empresa de Dominguín.

El importe total del arrendamiento para los tres años se eleva a la suma de ocho millones de pesetas.

LA «EXPOTUR», EN ESSEN



En Essen (Alemania), la «Expotur» ha sido inaugurada por el director general de Promoción del Turismo, señor Bassols, acompañado del embajador de España en Alemania, señor Erice, y otras personalidades. En la foto, una vista de dicha exposición.—(F. CIFRA GRAFICA)

## BODA ARISTOCRATICA EN PALMA DE MALLORCA

ENLACE MARCH CENCILLO - MARQUES DE LAS AMARILLAS

ASISTIERON LA ESPOSA DEL CAUDILLO, EL VICE-PRESIDENTE DEL GOBIERNO Y EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

PALMA DE MALLORCA, 11. (PYRESA). — Con singular y extraordinario realce se ha celebrado esta tarde, a las siete y media, en la iglesia catedral basílica de esta ciudad, el matrimonio de la señorita Leonor March Cencillo con don Francisco Javier Chico de Guzmán, marqués de las Amarillas. Auténtico acontecimiento, por cuanto a él ha asistido, con la esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, casi un millar de invitados, entre los que se encuentra lo más destacado de la nobleza española, de la alta sociedad, miembro del Cuerpo diplomático acreditado en Madrid, autoridades y personalidades mallorquinas.

Poco antes de la hora señalada, llegó al templo el novio, marqués de las Amarillas, que vestía el uniforme de

maestrante de Ronda, dando el brazo a su madre y madrina en el enlace, marquesa de Ahumada.

Momentos después, y desde el palacio de la Almudaina, su residencia en esta ciudad, sita enfrente de la catedral, llegó a pie la esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada por el segundo jefe de la Casa civil del Generalísimo, don Fernando Fuertes de Villavicencio, pasando la primera dama española a ocupar lugar preferente en un sitial en la parte izquierda del altar mayor.

La novia se dirigió a la catedral desde el palacio de March, dando el brazo a su padre y padrino en la ceremonia nupcial, don Bartolomé March Servera.

El obispo de la diócesis, doctor don Rafael Lara, impartió la bendición y celebró la misa de velaciones, en el transcurso de la cual la Capella Mallorquina interpretó diversas composiciones.

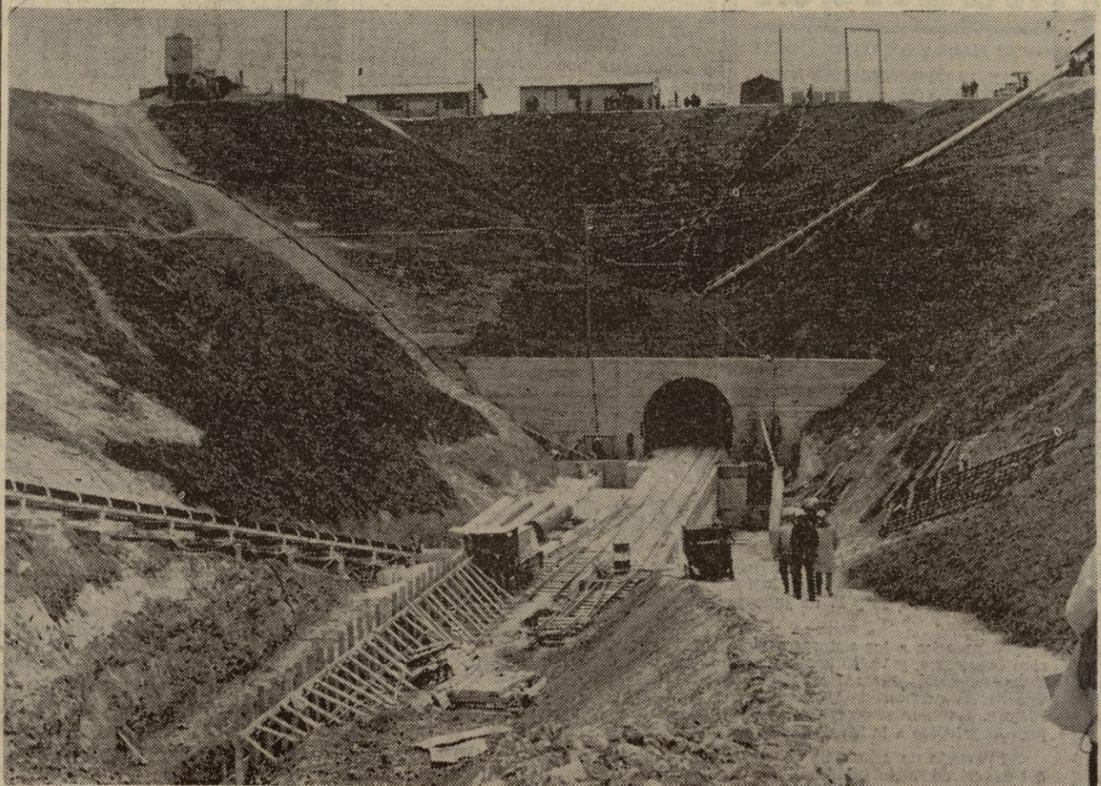
Firmaron el acta notarial, en calidad de testigos, por parte del novio, su padre, el duque de Ahumada; su hermano, marqués de Ahumada; hermano político, don Juan Sebastián de Erice; el marqués de Eslava; el marqués de Las Navas de Navarra; el conde de Vigo; el vizconde de Torres de Luzón; don Carlos García Blanes, don Ramón Álvarez de Toledo, don Jesús Baselga, el marqués de Moctezuma, el teniente general don Luis Díez Alegría, director general de la Guardia civil; el letrado individual, general Enrique Serra; subdirector general de la Guardia civil, y don Alfonso Fierro Jiménez Lopera.

Por parte de la novia actuaron en calidad de testigos, don Luis Carrero Blanco, vicepresidente del Gobierno; señor Sánchez Bella, ministro de Información y Turismo; don Carlos Arias Navarro, alcalde de Madrid; don Cristóbal Martínez-Bordiú, marqués de Villaverde; sus tíos, don Juan March, don José C. González Campo y don Luis Cencillo; don Enrique García de la Rasilla, don José Balaguer; su primo, don Carlos March Delgado; don Plácido Álvarez Builla, don José Luis Bas, don Alejandro Bergamo, don Antonio Zuloaga, don José Jorro, la señorita Puchi Manrique de Lara, don Isidro Fernández y sus hermanos María, Juan y Manuel.

Finalizada la ceremonia religiosa, los contrayentes abandonaron el templo y seguidos por el cortejo nupcial e invitados se trasladaron todos al palacio de March.

Con motivo de esta boda, la familia March-Cencillo ha hecho donación de un completo parque infantil de juegos al Ayuntamiento del pueblito mallorquín Capdepera. Asimismo, ha hecho llegar un donativo de 110.000 pesetas a la Casa Cuna del Niño Jesús y otros importantes donativos, regalos o contribuciones extraordinarias a todos los establecimientos benéficos de esta ciudad.

## AQUI DESEMBOCARA EL TAJO EN EL SEGURA



Al fondo, la boca del acueducto por la que las aguas del Tajo desembocarán en las del Segura, en el embalse de Talave. Los periodistas de Albacete han visitado las obras del acueducto Tajo - Segura, acompañados por el director general de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate. — (Foto EUROPA PRESS)

LA MODA SUGIERE...

## VESTIR DEPORTIVAMENTE POR LA MAÑANA



La elegancia femenina se divide en tres tiempos: la mañana, la tarde y la noche. En muchos casos esta división ha quedado reducida a dos apartados y se dice la moda de calle, y la de vestir. Lo cierto es que por la mañana, en cualquier circunstancia, lo mismo para ir a cumplir sus actividades cotidianas, que para salir de compras o hacer una visita, la mujer prefiere un modo de vestir deportivo, cómodo, sin estridencia. Sería tan inadecuado salir a la calle en horas de la mañana, llenas de joyas y con trajes aparatosos, como ir a una fiesta por la

noche con un pantalón y una cazadora deportiva.

Ahora bien, dentro de este estilo deportivo que la moda en general impone, hay distintas tendencias para cada tipo de mujer. Los conjuntos de pantalones son muy apreciados por las jóvenes que poseen buena figura. Los sastres de más o menos fantasía, van muy bien a las mujeres ya no tan jóvenes, y los conjuntos de falda o pantalón y jersey o camisa goza de gran aceptación entre las que acuden a la Universidad.

Hay un estilo deportivo muy espectacular, como el de Ferard o Courreges, otro muy refinado como el de cualquiera de los creadores de Roma, uno muy práctico como el de Franck Olivier, que utiliza mucho el ante y la napa para primavera, y otro muy personal, como el de nuestro Marbel Jr. en sus conjuntos de pantalón y chaqueta estilo torero, con pantalones que se detienen hasta bajo las rodillas hasta donde llegan las botas.

Cualquiera de estas tendencias y muchas otras, tienen una destinataria segura, por no decir, millones. Lo importante es acoplar el estilo a la personalidad, y no ésta a aquél. Se trata de exaltar al máximo las virtudes físicas, y ocultar si es necesario los defectos. Las creaciones de Marbel para la calle, parecen pensadas siempre para mujeres muy estilizadas. Los pantalones ajustados son peligrosos, y la mini-falda, sólo va bien a las muy jóvenes. El exceso puede llevar al ridículo. Hay que tener sentido auto-crítico. No todo reside en ir a la moda, a veces es mejor renunciar a ella en aras de la propia elegancia. A veces me han preguntado que es y en qué consiste la elegancia. Yo creo que la elegancia es algo abstracto, que se siente, pero no puede definirse. Elegante es esa mujer que es admirada en la calle, pero que no hace volver la cabeza a las gentes, como cuando pasa un ser estrafalario y grotesco.



Mujer

## COCINA

### PATATAS EN ENSALADA

Patatas: 2 kilos  
Tomates: 3 kilos  
Cebolla picada: 1 cucharada  
Aceite: 5 cucharadas  
Vinagre: 3 cucharadas  
Perejil: 1 rama  
Ajo, sal y pimienta blanca.

Modo de hacerlo. — Se lavan las patatas para quitarles toda la tierra y se ponen a cocer cubiertas de agua fría, con un puñado de sal, durante veinte minutos.

Quando están cocidas se sacan del agua y se dejan enfriar un poco, se les quita la piel, se cortan en rodajas finas y se colocan en una fuente.

Se escogen los tomates redondos y duros, se lavan y se cortan en rodajas, colocándolas alrededor de las patatas.

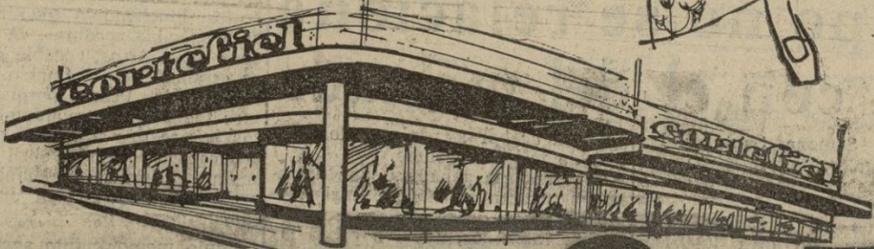
En un tazón se mezcla el aceite con el vinagre y se añade la cebolla picada menudísima, el ajo y el perejil, igualmente picados, se sazona de sal y pimienta y se vierte sobre las patatas y tomates.

## Nueva Moda En Pantalones

Realizados en tejidos de lino y fibra, con modernísimos dibujos estampados o lisos.

Nuestra amplia colección le permite acertar rápidamente en su elección, pues tenemos, para vestir en el acto, exactamente el estilo, la calidad y el precio que usted desea.

en nuestra  
**BOUTIQUE**  
encontrará modelos franceses exclusivos para España en "pret a porter" de lujo.



# cortefiel

GRAN VIA 1

## BELLEZA

### LOS PIES: BASE DE LA ESTRUCTURA

HAY diferentes teorías relacionadas con la arquitectura ósea del pie. Digamos que la disposición general es la de una bóveda constituida por varios travesaños óseos, que presentan, cada uno, el aspecto de un arco secundario.

La bóveda longitudinal interna del pie se eleva a través del astrágalo —fue precisamente la fractura de ese huesecillo, la que inspira a Albertine Sarrazin, su famosa novela—, para bajar progresivamente hacia adelante y terminar en las cabezas de los tres primeros huesos metatarsos. En los casos de hundimiento de la bóveda, se pueden obtener excelentes resultados de corrección y comodidad con suelas ortopédicas realizadas sobre un molde del pie. Los médicos, como los ortopédicos han puesto a punto tratamientos que son el resultado de investigaciones y progresos constantes. Pero vamos a abordar un tema muy raro que es el de los pies ahuecados.

Son, evidentemente, los inversos a los pies planos, como los describe el doctor Hendrix ahora que el pie plano puede ser considerado como un órgano cuyo resorte está extendido, el pie ahuecado, es un órgano cuyo resorte está muy apretado. Este tipo de pie se manifiesta especialmente por los siguientes signos:

- Aumento de altura de la bóveda posterior.
- Los huesos de la segunda fila de los tarsos, presentan un saliente exagerado sobre la parte de atrás del pie.
- Los metatarsos, especialmente los primeros, son anormalmente inclinados.

(Pasa a la pág. veintidós)



De mujer  
a mujer

## COSAS BONITAS

Por el camino de nuestra vida hay cientos, miles de cosas de bonitas... Cosas que nos producen paz y serenidad...

Cosas que, con sólo saber que existen, sentimos ganas de arrodillarnos para dar gracias a Dios.

Si más de una vez abriésemos los ojos, veríamos todo lo bueno y bonito que hay en el mundo para nosotros, para hacernos felices con su presencia...

Vosotras y yo vivimos cada una nuestro «pequeño mundo».

«Mi mundo», que es «el nuestro», porque así lo escogimos con entera libertad. Y lo que debemos intentar es, descubrir en él, a cada momento, cosas bonitas, motivos agradables, cosas nuevas...

Saber caminar hacia adelante, arrancando espinas y hierbas que arañan al pasar.

Disfrutar al contemplar cómo, este año, es más bonita la primavera que el pasado.

Aunque sólo nos lo parezca a nosotros.

Saber escuchar en las conversaciones, por muy aburridas que sean, aunque se trate de un tema que ya conocemos.

No dejarnos amargar por «pequeñas cosas», que no valen la pena...

Y, muchas, muchísimas cosas más podría añadir.

Mirando esos jardines llenos de flores, que son iguales que los del

año pasado, intenta verlos diferentes...

Y si lo mismo que con las flores, haces con todo lo de tu vida, verás como te resulta, también, nuevo, diferente...

No pienses en esos momentos bajos, que eres la más desgraciada, porque no es verdad...

Agrandar tu corazón. Deja que se cuelen en él los árboles, las estrellas, las flores, esos jardines que te gusta contemplar, todo cuanto de hermoso hay en la vida...

Una primavera radiante en la que, al mirar como estalla la vida por doquier, parece imposible que quepan en nosotras pensamientos tristes...

Es, como si la Naturaleza nos quisiera hacer una invitación a la alegría, a vivir, a nacer de nuevo espiritualmente...

Después... piensa en tu vida y verás como, si sacas la cuenta de lo bueno y lo malo, te encontrarás agradablemente sorprendida por el éxito.

Haz que, ahora que la Naturaleza parece que quisiera inundar la tierra de alegres flores, te llene a ti de nuevas ilusiones, de nueva vida...

Que tu vida, siempre igual, sea cada vez distinta, Nueva.

MARIA-ELENA IBÁÑEZ

# AGRICULTURA

## Llueva en abril y mayo y no llueva en todo el año

AL PRESENTE MES LE TRATAN DE TRAIOR,  
PERO SUS CHAPARRADILLAS SON MANO DE SANTO

LOS DIAS AUMENTAN UNA HORA Y DIECISEIS  
MINUTOS DE LUZ SOLAR DEL PRIMERO AL ULTIMO

Se despidió marzo de los agricultores como llorando los malos ratos pasados —nieves, hielos y granizos—, en provincias donde no lo necesitaban y escatimó el agua donde la costra del suelo perjudica el desarrollo de las plantas; pero, ya estamos en abril, mes al que muchos tratan de traidor, sin percatarse de que cuando los años acaban siendo buenos, principian con muestras pluviométricas finas y suaves —el sirimiri vasco— y no lo dejan hasta que San Isidro baja el dedo en los días pardos de su alrededor. Bien dice el sabio popular, «Llueva en abril y mayo no llueva en todo el año» con sentencia hiperbólica, que conviene que suceda para la economía del campo. No le quepa duda a nadie, las chaparradillas o las aguarradillas de abril son mano de santo.

Hay que reconocer que hay abrils duros, difíciles, traidores, violentos que acaban con todo, singularmente en un «año ruín», que llueve en enero y nieve en abril. A veces, se producen calores extemporáneos, propios del verano —es posible este fenómeno se repita a fines de mes— y entonces, las plantas padecen los excesos térmicos. Veamos unos cuantos refranes, con todas sus contradicciones a cuestas:

«No puede decirse invierno pasado mientras abril no haya terminado». «Abril mojado, de panes viene cargado». «Abril: de mil en mil años debieras venir». «Abril trae las flores y mayo se lleva los honores». «Abril frío, mucho pan y poco vino». «Si no fuera por abril, no habría año ruín». «Abril, cara de beato y uñas de gato». «Abril y mayo hacen la ha-

rina de todo el año». «A cinco de abril, el cuco debe venir; y si no viene a los siete, o a los ocho, o él es preso o es morto». «Los agos y abril y una de mayo valen dos bueyes y el carro». «Nunca vi abril que no fuera ruín, ora al entrar ora al salir... pero hay que confiar en las labores, en los abonos, en las simientes que pueden con demasiadas consejas —muchas, estúpidas—, que ensombrecen el panorama en los inicios primaverales».

Abril de tejas arriba no aporta novedades astronómicas, salvo que sus crepúsculos son magníficos e interminables. En los vespertinos —los que vemos con más frecuencia— se observan bellas puestas de sol entre nubes de blanco y rojo, centelleantes. La luz solar se agranda tanto que del primero al último día hay una hora y dieciséis minutos más. Si ustedes disponen de espacio frente a su casa, con tiempo y paciencia tendrán una pequeña estación meteorológica sabiendo la dirección de los vientos, por las chimeneas —cada vez hay menos— o por las velas, aparte de poseer un par de termómetros —de máxima y de mínima— y un modesto barómetro. Este mes, tachado de loco, será útil para los primeros ensayos, debido a tantas veleidades como le «adornan».

Los antiguos respetaban este mes y le ensalzaban porque de él «salen todas las cosas naturales, brotando las plantas que echan flores, hojas y frutos, hinchándolo todo de hermosa y apacible verdura». «A abril, muchos dicen Afros, vocablo griego que es espuma, donde fingieron haberse engendrado Venus porque en este mes todas las aves, animales y plantas parece que procuran multiplicar sus especies». «Tuvo abril en la primera inquisición de Numa 29 días en lo que quedó hasta Julio César, que le añadió uno».

Como memorándum agrícola, vean qué labores son fundamentales ahora:

Siembra de remolachas, lo mismo azucareras que forrajeras. Patatas, aunque sin prisa hasta no ver lo que manda el «cielo» y dicen los hombres. Donde no existan temores a heladas y el terreno se encuentre dispuesto, cuanto más mejor, porque se pagará bien. Siembren alubias y garbanzos —aquellas, cada vez están más caras— y déjense de lios con los viñedos que ahora no piden pan y arar cepas a estas alturas puede ser un pequeño crimen campesino.

Para final, un refrán ganadero: «La ordeña de abril te llena la casa y el redil», debido a que las ovejas después de algunas semanas o meses metidas en los apriscos han comido bien y crían mejor. Por eso, como sucede al final de verano, los quesos de abril, como los de agosto son los mejores.

### Los ganaderos de vacuno, descontentos con el nuevo precio de la leche

Se trata, en primer lugar, de los ganaderos asturianos, disconformes con el nuevo precio de la leche, si bien, en este punto, todo el mundo se encuentra de espaldas a lo establecido. Nadie admite que paguen 5,50 pesetas litro al productor y le vendan a más de trece pesetas al público.

Y poco admiten, asimismo, por qué subieron los piensos en tanto fueron cedidos excedentes de trigo y cebada, con primas demasiado importantes...

Siguramente, las subidas de precios acaso sea para celebrar el «Día Internacional Lácteo», cuya fecha ha sido fijada para el 26 de mayo.

## El precio de la carne en el campo no se relaciona bien con el del mercado

Terminada Semana Santa y las fiestas pascuales, la reflexión del consumidor es análoga a la de años atrás: se han repetido los abusos en los precios de los alimentos de la clase que sean, sin otra justificación que las aglomeraciones, donde se concitaron gentes a descansar o a conocer los desfiles procesionales de tantos famosos como hay en España.

Por otra parte, no es novedad que los hechos de concurrencia promuevan alzas en la cotización de dichos alimentos: en los baratos y en los caros; en los que sobran y en los que faltan, en todos. Sin embargo, cuando los ganaderos se quejan de que sus animales —corderos y cerdos, principalmente— no alcanzan cifras normales en el mercado se hacen de cruces al saber que no ha existido ninguna razón —moral, al menos—, para valorar tres, cuatro o cinco veces más lo adquirido a ellos como uno en el domicilio de la producción.

Los ganaderos medios, acaso por falta de acercamiento entre sí y en busca de acentos comerciales para su negocio, parecen ignorar todavía un proceso económico que empieza precisamente en ellos con rigor de beneficios mínimos y acaba —a fuerza de intermediarios sobre intermediarios—, a larga distancia del valor inicial. Una extraña circulación de individuos en torno a la ganadería, sin exponer nada en ella, denuncia lo que no es rentable en el cam-

po para acabar siéndolo en los centros de mayor consumo.

La economía ganadera, por demasiadas razones, atraviesa mal momento. Sobra carne ovina y porcina. O, por lo menos, nadie o pocos las consumen debido —acaso— a que el público conoce las cotizaciones en los grandes mercados de Medina del Campo y Talavera de la Reina y se resiste a pagar muy caro lo que se vende más barato que nunca desde hace mucho años, es decir, sin repercusión sensible. Sin haber pasado aún los días de Semana Santa, cuando más bajo estuvo lo lanar, en Barcelona anunciaron un alza de cinco pesetas el kilo de lechazo ovino.

Este fenómeno se viene repitiendo con frecuencia en la economía agrícola. Huevos y pollos, medio regalado hace un par de meses a pie de granja, se rehacían en los mercados hasta el encarecimiento. ¿Intermediarios solamente? Ellos endurecen los precios brutalmente, hiriéndolo todo a término de evitar que la producción extienda el consumo y abarate lo que precisa el público. No obstante, no son ellos, sólo, ni los entradores, ni los impuestos municipales que gravan a precio de fábula el precio de carne. Aparte el interés de ganar mucho más de lo normal, la extraordinaria abundancia de tablajerías altera este comercio; y son tantas, que el hecho mismo de subsistir justifica los beneficios extras juzgando los dos extremos de esta economía.

Estamos viendo o conociendo las cotizaciones. La máxima para los mejores lechazos, entre ocho y diez kilos, alcanzó ayer a 53 pesetas kilo vivo; pero, hay otros lechazos vendidos a menos de diez duros kilo vivo. ¿Qué sucede, para que al despachar en Madrid un kilo de chuletillas se haya triplicado el precio base?

—Tenga usted en cuenta —dirán— que todo el mundo querría estas chuletillas o este delantero para meter en el horno, y eso no es posible; que también hay desperdicios... —y contarán una retahíla tan minuciosa que el o la cliente marchará a su casa convencida de que las pieles no valen nada y que una cabeza de cordero, con sesos, la regalan.

Mientras importadores, intermediarios, referidores, tablajeros, etc. —y nos referimos a los que no cumplen leyes comerciales establecidas por oferta y demanda—, continúan regidos por una alegría que arranca del tiempo del estraperlo, no acabará la carrera de precios que tienen a la producción en un puño, sin arriesgar nada.

### MAL ASPECTO DEL CAMPO CEREAL

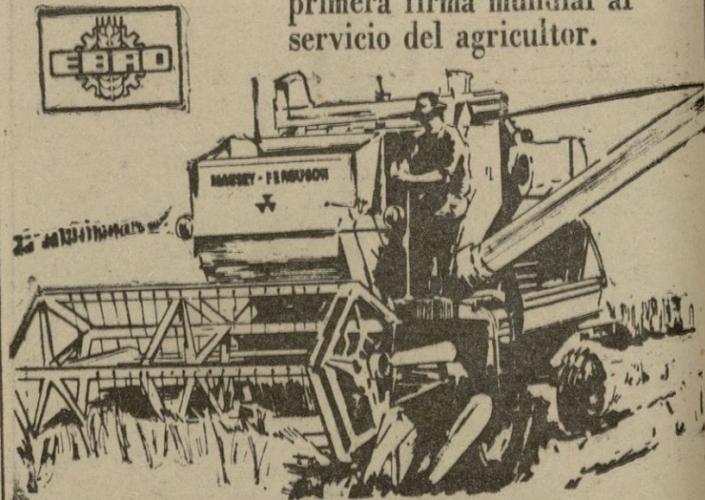
Las últimas lluvias beneficiarán las cebadas

Las escandalosas lluvias del Sur y las suaves del Norte tienden a resolver los problemas de desarrollo de las plantas, especialmente, las cereales. Las cebadas, amarillas y esmirriadas ganarán en estos días, una vez eliminadas las heladas de fines de marzo. Los trigos se encuentran mejor, así como las avenas, permanentemente trabajando hacia el interior de la tierra. De las siembras de primavera, nada de particular, salvo que de muchas de sus parcelas empiezan a aparecer bosques verdes demasiado suaves.

Hasta la fecha, el aspecto de este campo es malo, pero esperando un cambio importante de un día a otro.

## COSECHADORAS MASSEY-FERGUSON

120 años de experiencia de la primera firma mundial al servicio del agricultor.



La más amplia gama de cosechadoras con la técnica más completa y avanzada

DESDE 2'10 MTS. A 4'20 MTS. ANCHO DE CORTE.  
PROVISTAS DE ENSACADOR  
TOLVA  
SEGUNDA LIMPIA  
DESBARBADOR

...Y EL RECONOCIDO SERVICIO POST-VENTA

# F Y M S A

Exposición, venta y talleres: CAMINO DE RONDA, s/n.  
Teléfonos: 234508-09 y 232601

Sucursales: En MOTRIL: Squilache, 4. Teléfono 74.  
En HUESCAR: C/. Nueva. Teléfono 237.

## Los excedentes de patata tardía, gran problema agrícola

HAY PROVINCIAS QUE TIENEN ALMACENADOS CERCA DE DOS MIL VAGONES DE ELLAS

En octubre pasado hizo bien el FORPPA ofreciendo primas de inmóvilización a los agricultores que tenían locales vacíos donde depositar los excedentes de patatas presumidos hasta tanto se encontrara la solución pertinente. Ahora se ha visto que la cosecha fue de tal volumen que todavía hay para dar y tomar. Incluso, poseemos noticias que llevan impresos signos modestamente catastróficos, de patateramente a fuerza de quitar brotes en la mercancía guardada han perdido vagones enteros, aparte de los gastos de mano de obra, que aún utilizando mujeres, han sido muchos y considerables.

Los excedentes de que se trata son de tal altura que no dudamos en calificarlos de los que corresponden a un gran problema agrícola. Hay provincias que tienen almacenados cerca de dos mil vagones, en volumen, y las primeras adquisiciones del FORPPA han sido de 10.000 toneladas, aunque a juzgar por las mejores noticias, trata de intervenir sobre 150.000 Tm. para consumo, exportaciones y feculeras, si bien los envíos al exterior ignoramos a qué países irán dirigidas.

Y ahora, pasemos a otro capítulo. Al de la próxima campaña. ¿Quién sembrará patatas después de tan terrible fracaso campesino? En una pequeña encuesta entre distribuidores oficiales de semillas certificadas

—de importación o no—, el resultado ha sido adverso a lo sucedido en años anteriores:

—De encargos más o menos males, hasta la fecha, llevamos unos de la mitad que en 1969 —el bloque consultado—.

Viendo los contingentes metidos en bodegas, almacenes y hasta zanjas, se quitan las ganas de sembrar más, mientras no haya garantías de compra y, también, fortaleza en las siembras que deben regidas, tajantemente, por la Dirección general de Agricultura en la situación de ruinas como las actuales.

### Trece mil toneladas de aceite de oliva, para Italia casi todas

En la última semana de febrero los primeros días de marzo contratadas para exportar 12.000 toneladas de aceite español —de oliva, claro— con destino, en su parte, a Italia.

En aquellas fechas, Estados Unidos adquirieron 211 Tm. y Puerto Rico, 172.

Debido a los concursos de la paralización comercial aceite un hecho que perturba esta materia, aún cuando siempre queda a los precios de apoyo que de del pasado día primero 37,80 para la clase virgen extra ta medio grado de acidez; 37,80 para los de un grado; 35,80 para los de un grado y 34,30 para el corriente.

El interés general oleícola centrado en España al asomarse al Mercado Común.

# AGROQUIMICA BARRUERO

# «Hay que salir a ganar el partido, aunque nos baste el empate» (Rossi)

"AMANCIO ES EL JUGADOR QUE MAS ME PREOCUPA DEL MADRID"

"EL PUBLICO DEBE ANIMAR A LOS JUGADORES DE FORMA CONTINUA"



ROSSI

Visperas del Granada - Real Madrid en el "cuartel general" de los granadinos situado en la bella localidad de Lánjarón, lugar ya habitual en esta y en anteriores temporadas. Mucha tranquilidad y reposo absoluto. Hasta su hotel "Suizo" nos hemos desplazado al objeto de charlar sobre el encuentro con el preparador Rossi, quien al término de la comida, se ha prestado al diálogo.

—¿Hay ya alineación decidida?  
—Si y en este caso la que se ha venido comentando estos últimos días: Nito, Pazos, Barrenechea, Lorenzo, Santos, Fernández, Juanito, José, Barrios, Ferrando y Vicente y como suplentes quedan Valero, Panchulo, Gerardo y Machicha.

—Particularmente ¿ha tomado informes sobre el Real Madrid?  
—No. Sólo lo que ha ido publicando la Prensa y que coincide en que el Madrid que nos visita no es ni mucho menos el de la primera vuelta.

—¿Le preocupa el partido?  
—Decir lo contrario sería mentir. Y en el caso de mañana, mucho más ya que necesitamos al menos un punto para la tranquilidad total de la permanencia y después porque es el Madrid quien nos visita.

—¿Cree que se le podrá ganar?  
—Mire llevo casi tres meses con esa creencia y las cosas no han salido como deseaba. Desde luego, en cuanto al Madrid y a pesar de que un empate sería suficiente, la orden es que hay que salir a ganar el encuentro, porque la afición, el club y los jugadores, todos nosotros, necesitamos ya una victoria y que mejor ocasión que ante un Madrid, que... siempre es el Madrid.

## GOLES SON TRIUNFOS

Como quiera que Rossi se mostraba afable y con ganas de charlar del Granada y de esta segunda vuelta llevada tan amarga, hilávanos la siguiente pregunta:

—Me parece magnífico conseguir una victoria ante el Madrid, aunque siquiera fuese por la mínima, pero al menos con buen juego, pero ¿quién mete el gol o los goles?  
—Pues deben de hacerlos los delanteros, los medios o los defensas, alguno de los que están en el campo, pero hasta ahora, últimamente, no se han hecho.

Vivimos una primera vuelta feliz para después ir bajando paulatinamente el rendimiento del conjunto.

—¿Puede explicarnos lo sucedido?  
—El equipo acusó un gran bajón, se jugaba mal y, sobre todo, psicológicamente no sabía reaccionar.

—Y este mal ¿ha pasado ya?  
—Yo creo que a partir de Zaragoza, el equipo va cada día a más, pero ha de comprender todavía que los partidos duran noventa minutos, tanto para bueno como para malo y no puede ser desahogado si a los diez minutos no se ha conseguido abrir ya el marcador. Si

por contra, tenemos un gol del contrario, entonces parece imposible y de hecho se consigue el hundimiento del equipo y la pérdida del partido.

## AMANCIO

La afición granadina no sólo estará pendiente de lo que suceda en el terreno de juego de Los Cármenes, sino del marcador en el Luis Sitjar. Pero es que, además, los aficionados recuerdan el "célebre" marcaje a Amancio en el partido de la primera vuelta. A fuerza de ver jugar al Madrid por televisión, se ha podido comprobar que fue el único equipo que dejó a su "divo" gallego recoger los balones con toda tranquilidad.

—¿Volverá a suceder?  
—No debe volver a ocurrir al igual que entonces en Madrid tampoco debió pasar. Usted sabe que el Madrid, al menos en lo que yo le he visto, cuando Velázquez o Pirri llegan al área del contrario, Amancio suele quedarse un poco retrasado. Si el jugador que ha de marcarle a la vez se va cerca de su guardameta, siempre, tanto por zonas como en individual, el marcaje será siempre deficiente.

—Realmente ¿quién le preocupa más del Madrid?  
—En la actualidad Amancio, aunque parezca algunas veces que está cansado, pero en un segundo da la vuelta al resultado. También Velázquez, si ha recuperado un poco la forma, es de temer.

—Como entrenador a quién prefiere de la delantera ¿la técnica y la habilidad de Amancio o Fleitas o la fuerza de Pirri y Velázquez?  
—Desde luego, prefiero a Pirri y Velázquez, porque su sistema de juego permite a los contrarios un marcaje más severo.

## SU TEMPORADA

Esta ha sido su primera temporada de entrenador en España. Seguro estamos que habrá sacado unas consecuencias y experiencia de ella, tanto en lo referente a técnica, afición, jugadores y demás.

—¿Lo esperaba?  
—Siempre, cuando las cosas comenzaron a rodar bien, advertí que tendría que cambiar, partiendo de la base que somos un equipo modesto, y habría que tener la misma ilusión en lo bueno que en lo malo.

—Entonces ¿casi esperaba lo sucedido?  
—Bueno, no lo hubiera deseado, pero es hasta cierto punto lógico en los equipos, pero, sinceramente, el "bajón" ha sido muy largo. En el Manzanares no nos metieron el primer gol hasta los veinte minutos del segundo tiempo y, sin embargo, ya se dio todo por perdido y así terminamos el partido.

Dos nombres en boca de los aficionados: Lara y Martos.

—¿Qué les sucede?  
—Lara, aunque acusó en el último entrenamiento pequeñas molestias, se encuentra perfectamente, pero en mi afán de buscar hombres resolutivos e intentar que se consigan goles, tengo que hacer los cambios. Y en cuanto a Martos, ahora parece se encuentra con bastante fuerza, aunque yo ya tenía mi esquema del conjunto para este partido.

—La mayor desilusión que ha sufrido hasta ahora ¿cuál ha sido?  
—No ganar un partido en tres meses y medio. Esto no me había pasado a mí nunca. De todos modos, tengo la conciencia tranquila por cuanto he puesto de mi parte todo lo mucho o poco que sabía.

—Y ¿los jugadores?  
—Sinceramente, algunas veces me los hubiera "comido". Pero después he visto que ellos han luchado a tope, no saliendo las cosas, esas mismas que anteriormente les valieron los positivos y ahora negativos. Pero hay que reconocer que, claro por culpa de todas esas cosas, están soportando unas concentraciones a partir de los miércoles, que también, es justo decirlo, no son normales en pleno campeonato. Menos mal que en este hotel estamos como en nuestra propia casa y no digamos que nos encanta estar en esta situación, pero sí que la hemos afrontado con la mejor buena fe, y contentos en provecho del club y de la afición, a la espera de buenos resultados.

Finalmente, es el último partido oficial del campeonato de Liga, ¿pediría algo especial a la afición?

—Sobre todo, que anime mucho a los jugadores, no sólo unos minutos aisladamente, sino a ser posible durante los noventa. Es necesario ganar el partido, porque siempre sería una gran satisfacción para todos, sin olvidar que es el Real Madrid.

Y esto fue lo que nos manifestó el preparador argentino Néstor Rossi. Creemos lo hizo bastante claro y, sobre todo, reconoció los males que en su opinión habían aquejado al equipo. Pero "Pipo" Rossi desea cerrar la temporada de Liga en Los Cármenes con una victoria frente al Madrid, que haría olvidar males pasados. Nosotros también la deseamos.

JOSE GONZALEZ

# H O Y, LA LIGA

## PRIMERA DIVISION

Zaragoza - Elche  
Mallorca - Coruña  
Valencia - Bilbao  
Sevilla - Sabadell  
Barcelona - Las Palmas  
At. Madrid - Real Sociedad  
GRANADA - Real Madrid  
Celta - Pontevedra

## SEGUNDA DIVISION

Orense - Rayo  
Español - Málaga  
Murcia - Córdoba  
Ilicitano - Osasuna  
Oviedo - Valladolid  
Burgos - Gijón  
Salamanca - Betis  
Bilbao At. - San Andrés  
Ferrol - Onteniente  
Calvo Sotelo - Castellón

## TERCERA DIVISION

At. Calvo Sotelo - Manchego  
Ilturgi - Linares  
Novelda - La Unión  
Albacete - At. Cartagena  
Cartagena - Orihuela  
Alcoyano - Gandia  
Eldense - Jaén  
Valdepeñas - Benidorm  
Adra Imperial  
Hércules - RECREATIVO

## PRIMERA REGIONAL

Olula - Torremolinos  
Torredonjimeno - Loja  
Plus Ultra - Maracena  
Punto Genil - Fuengirola  
Trinitaria - Macael  
Palo - Pavia  
Vandalia - Córdoba  
Malagueño - Motril  
Veleño - Baza

**tv ANGLO**

**GRANADA**

Pazos	Nito	Barrenechea	Lorenzo
Juanito	Santos	Barrios	Fernández
Valero	José	Vicente	Miguel Angel
Panchulo	Gerardo	Benito	Grande
Machicha	Gerardo	Miguel Pérez	Miguel Pérez

Gento Velázquez Grosso Amancio Fleitas  
Zoco Pirri Calpe  
Sanchis De Felipe José Luis

**MADRID**  
Estadio: Los Cármenes. Hora: 5 tarde.  
Árbitro: David (valenciano).

BAQUERO-MOTOR

# Loroño recuerda con nostalgia la Vuelta Ciclista al País Vasco

GANO LA PRUEBA EN DOS OCASIONES

SAN SEBASTIAN, 11. (Del correspondiente de "Pyresa", J. M. SAEZ). — Jesús Loroño, que acaba de cumplir los 44 años, siente nostalgia cuando habla de la vuelta ciclista al país vasco, en la que el "León de Larrabezua" obtuvo dos clamorosos triunfos en la villa armera al ganar el Gran Premio Ciclista de la Bicicleta Eibarresa en los años 1956 y 1958.

Loroño, convertido ahora en hombre de negocios, no se separa sin embargo de la bicicleta y casi a diario hace unos 60 kilómetros y sube la cuesta de Santo Domingo con su hijo "Yosu". Pero éste no parece dispuesto a ser su sucesor porque su afición no es el ciclismo sino el fútbol.

"Siempre —nos dijo Loroño cuando le pedimos su opinión de la prueba del club ciclista eibarresa— la carrera eibarresa me ha entusiasmado. Y la verdad que siento muchísimo no poder correr-

recuerdos cuando tuvo la deferencia de llevarme en su coche a cumplir los contratos "post-Tour" que tuve con ocasión de la victoria en la etapa del Aubisque y el premio de la montaña en el "Tour de France".

Hasta aquí las impresiones de Jesús Loroño, ex-rev de la montaña en el "Tour", vencedor de la Vuelta Ciclista a España, Vuelta a Cataluña, Bicicleta Eibarresa... y a quien veremos sea como seguidor de la misma.

## Hoy, a las doce, subida ciclista a la Alhambra

La carrera más corta y con más premios del año

Hoy, a las doce de la mañana, y desde el domicilio de la Peña Ciclista Semar, en placeta de Triviño, junto a San Juan de Dios, se dará la salida neutralizada a los numerosos participantes ya inscritos a los que esperamos se unirán los forasteros que llegarán esta mañana, para tomar parte en esta emocionante carrera, pues a pesar de ser el recorrido, como arriba indicamos, de sólo dos kilómetros, desde la misma salida oficial que se dará en plaza Nueva, a la una, comienza la dura escalada que se hará al igual que el año pasado en un continuo demarraje, pues todos querrán conseguir los magníficos trofeos a disputar en un total de siete, a distribuir en cuatro clasificaciones aparte.

Además de estos trofeos se concederán numerosos premios y regalos. Podrán tomar parte también los corredores con licencia de cicloturista junto con los aficionados, juveniles y veteranos.



LORONO

En la actualidad, cuando se denomina Vuelta Ciclista al País Vasco... (Con la cantidad de cosas que me han habido de esta gloriosa competición ciclista!

—¿Eso quiere decir que Loroño pasa envidia al ver a los ciclistas vestidos de corto?  
—Francamente, sí; más de lo que muchos piensan. Hasta tal punto que estaría dispuesto a participar.

—¿Pero los años no perdonan!  
—Es cierto, pero créame que estaría en el pelotón y no llevaría el "farolillo rojo".

—¿Cómo ve Loroño la edición de este año?  
—Con el mismo interés de siempre, aunque quizás en esta ocasión resulte más emocionante por aquello de que se presume una participación más numerosa que el año precedente.

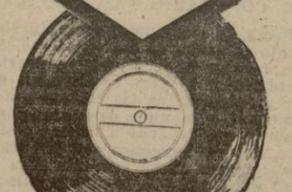
—¿Pero el año pasado tuvo la Vuelta un gran vencedor?  
—Indudablemente. Anquetil ganó con todo merecimiento porque a pesar de su edad estuvo muy bien. Todavía recuerdo como sufrí en la etapa contra reloj. Por otra parte, Anquetil es todo un caballero. Guardo de él unos ratos

## Feria del Disco

SEMANA DEL CANTE FLAMENCO y ESPAÑOL

VERDADERAS OPORTUNIDADES EN ESTE GENERO

L.P. a **110 pts.**  
CASSETTES GRABADOS a **235 pts.**



EL DISCO GALERIAS GANIVET

## ALBUMES DISCOS

DE 70 PESETAS

Ahora **25 pts.**

L.P. DE 210

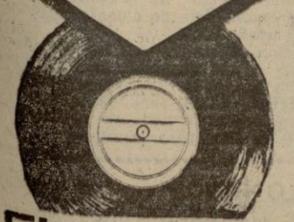
Ahora **110 pts.**

CASSETTES, DE 390

Ahora **235 pts.**

ESTOS SON ALGUNOS PRECIOS DE NUESTRA CONTINUA

FERIA DEL DISCO



EL DISCO GALERIAS GANIVET

# DEPORTES

# "VENIMOS A CUMPLIR CON NUESTRA OBLIGACION" (Muñoz)

"PARECE QUE HEMOS TERMINADO LA RACHA DE "REGALAR" GOLES ABSURDOS"

"EL GRANADA SALDRA DISPUESTO A GANAR Y ESPERO UN PARTIDO MUY DISPUTADO"

"TENEMOS ECHADA LA VISTA A VARIOS JUGADORES PORQUE NECESITAMOS REFORZARNOS"

El entrenador madridista se quejó del estado del campo y elogió las instalaciones de vestuarios

Aluvión de coches en las inmediaciones de Los Cármenes al filo de las once y media. Dentro, unas tres mil personas para presenciar el entrenamiento del Real Madrid, que sigue despertando la expectación máxima allá por donde va, aunque algunos "merengues" confesaran que últimamente, al compás de los fracasos del equipo, ese interés parecía haber decrecido. No era así en Los Cármenes. Ya quisiera para sí el Recreativo, en algunos de sus encuentros, una entrada parecida a la que registraban las gradas en esta mañana hermosa y soleada que hacía bueno eso de "sábado con sol", etcétera, etcétera.

Tras los ejercicios físicos, Miguel Muñoz ordenó que se celebrara un pequeño partido, a lo ancho del campo, en la zona del marcador. Formó dos equipos de siete jugadores, descansando Velázquez, Después, a las duchas, con la excepción de Miguel Pérez, Gento, Grande y Benito, quienes en unión del propio Muñoz, hombardearon a conciencia a José Luis y Miguel Angel, los dos cancerberos madridistas.

Cerca de la una terminó la sesión. Miguel Muñoz, tras cambiarse de indumentaria, ya estaba junto a nosotros, en el túnel de los vestuarios, refiriéndose al estado del campo:

—Esto es una pena. No sé si a Granada le interesará jugar así, pero yo creo que no beneficia a nadie un campo en las condiciones de éste. Ahora, lo que me ha sorprendido agradablemente han sido las nuevas instalaciones de vestuarios, que no conocía.

Naturalmente, sólo conoce las visitantes. Le acompañamos a las locales y Miguel Muñoz comenta:

—Son amplios y confortables. Están francamente bien, limpios y decorosos porque ve uno cada vestuario por ahí impropio de Primera División.

## EL MISMO EQUIPO

Bueno, ya estamos en materia. Nos interesamos en primer lugar por el equipo que opondrá Muñoz al Granada. Las dudas del sábado por la noche quedaron totalmente disipadas. Hay alineación y Muñoz la desgrana:

—José Luis; Calpe, De Felipe, Sanchis; Pirri, Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento. También están aquí, como saben, Miguel Angel, Benito, Grande y Miguel Pérez, un suplente por línea.

Es tema del día la renovación de contrato de Miguel Muñoz. Una temporada más estará al frente de los "merengues" y si en anteriores ocasiones, cuando sonreían los éxitos, la cosa no tenía más importancia, ahora, que pintan bastos, con tanto rumor y campaña adversa como han caído sobre sus espaldas, cualquier alumno de primero de periodismo habría sacado el asunto a colación, habida cuenta de que Miguel Muñoz está ausente de Madrid antes de darse a conocer la noticia y solamente ha podido ser entrevistado por teléfono. Vamos al grano y Muñoz nos resume:

—Me preguntaron que si yo quería seguir entrenando al Madrid. Dije que si y todo quedó resuelto en menos tiempo aún del que tardó en decirlo. No he firmado el contrato, pero eso es lo de menos. Lo importante es saber que siguen confiando en uno y, naturalmente, supone un acicate para continuar en la brecha con renovadas fuerzas.

—¿Confiaba en que ocurriría así?

—Yo terminaba contrato el treinta de junio. Cuando informé a la Junta hace poco y me preguntaron qué necesitaba el equipo, dije que eso debería responderlo el entrenador que se hiciera cargo. Fue entonces cuando surgió el diálogo breve y la pregunta de si me interesaría continuar.

—¿Cuál es la misión de Lesmes?

—Verá jugadores. Soy el único responsable de la dirección del equipo.

—¿No está amanerado el Madrid al "sistema" Muñoz?

—Si lo dice por la cantidad de temporadas que llevo entrenándole, creo que no. Cuando hay una continuidad en el trabajo, éste resulta mucho más fácil y productivo. De amaneramiento, nada. Es mejor en todos los aspectos mantener a un entrenador que demuestre estar capacitado, que cada temporada ir variando la dirección del equipo.

## "EL CONTRARIO TAMBIEN JUEGA"

Fuera, la chiquillería espera paciente la salida de los jugadores. Algunos asoman la nariz por la puerta de vestuarios y al ver el panorama optan por permanecer en las cabinas antes de someterse a la nube de autógrafos que tendremos que repartir a diestro y siniestro. Nosotros seguimos con Miguel Muñoz y vamos ahora con esta Liga "negra" del Madrid. A Muñoz le han planteado el tema en multitud de ocasiones de tres meses a esta parte, pero uno quiere oír de él mismo su explicación, que ya está aquí:

—No somos el único equipo de la Liga. La hemos ganado muchas veces, pero alguna vez tendríamos que quedarnos sin el título. Factores, podrían citarse muchísimos. Aunque suene a tópico, hemos tenido muchas lesiones importantes, también es verdad que hemos fallado y, por encima de todo, una verdad incuestionable: el contrario también juega.

—Bueno, Muñoz, antes parecía no contar mucho el contrario.

—Ya he hablado anteriormente de que hemos sido muy "obsequiosos" con el contrario. Nuestra racha de goles absurdos ha sido bastante larga. Demasiados "regalos", que a la hora de sumar puntos influyen decisivamente en nuestra posición.

—¿Y no será, señor Muñoz, que los contrarios le han perdido el "respeto" a las camisetas blancas?

—No creo en eso. Cuando no nos han ganado es porque no han podido, pero yo siempre he visto que los equipos han luchado contra el Madrid por encima, incluso, de su rendimiento ante otros equipos. Se han superado al máximo. No estoy de acuerdo.

—Ahora, la Copa. ¿El Madrid no es equipo copero?

—Ese es un criterio muy generalizado con el que no comulgo. Ha ocurrido que llegamos a la Copa todos los años

en circunstancias que le he expuesto anteriormente.

## "NOS HACEN FALTA REFUERZOS"

Muñoz responde con prontitud a todas las preguntas que le voy formulando. Saco el tema ahora de que quizá el Madrid precise renovar algunos hombres que ya están muy "cascados" o no tienen la categoría suficiente para alinearse en un club de su trayectoria en los últimos quince años. Miguel Muñoz no se mete ni en lo uno ni en lo otro, pero reconoce:

—Nos hacen falta refuerzos, como a todos los equipos y con ese fin hemos echado la vista a varios jugadores que pueden ser interesantes.

—¿Nombres?

—No voy a dárselos, pero al tener que ser forzosamente españoles, todos conocemos más o menos los elementos más destacados que hay en el "mercado" futbolístico nacional y, naturalmente, el Madrid aspira a esos hombres que sobresalen.

—¿Quién cree que ganará la Liga?

—Por ahora, el Atlético de Bilbao tiene más posibilidades. Lleva un punto de ventaja y supera en el "goal average" a los madrileños, lo cual es otro punto más. Esto, a dos jornadas del final, es muy importante, aunque no definitivo.

—¿Y por la "cola"?

—¡Menudo "taco" hay armado! Los otros días leí la cantidad de posibilidades que hay y las combinaciones de cada equipo. ¡Cualquiera aventura un juicio para ese tercer puesto! El Coruña lo tiene muy "negro". Ya veremos.

—¿Cree que el campeón de Liga podrá hacer un buen papel en la Copa de Europa?

—Lo mismo el Bilbao que el Atlético de Madrid pueden hacer un gran papel en la Copa de Europa. Lo digo de verdad. No creo que consigan tantos títulos como el Madrid porque lo nuestro fue una caramboia difícilísima de igualar, pero, indudablemente pueden depurar grandes satisfacciones al fútbol español.

—¿Y si el Madrid no consiguiera la Copa, aceptaría entrar en el torneo ferial?

—Sobre ese tema no contesto. No tengo opinión porque eso es la directiva quien debe decidirlo. Nosotros iremos allá donde se nos mande, con nuestro espíritu de siempre de quedar lo mejor posible.

## A CUMPLIR CON UNA OBLIGACION

Hay que ir abreviando, no porque sea gerundio. El motivo es que ya están todos los jugadores en el autocar, aguar-

dando a Muñoz para emprender el regreso al Hotel Meliá, que es donde se hospeda la expedición "merengue". Vamos, por tanto, con el partido inmediato contra el Granada. Muñoz resume así:

—Venimos a cumplir con nuestra obligación y, si podemos, a ganar. Nos interesa llegar lo más lejos posible en todos los órdenes.

—¿Acaso el tercer puesto?

—Esa es la cota más alta en la Liga y por él lucharemos, como están haciendo los demás equipos. En realidad...

Miguel Muñoz queda pensativo un instante. Le invitamos a seguir. Y abunda:

—Lo que siempre me preocupa del equipo es que luche y busque el triunfo. Que intente hacer fútbol en todo momento. Luego, ya veremos lo que ocurre.

—¿Qué me dice del Granada?

—Puede tener alguna complicación y es de presumir que saldrá dispuesto a

ganar el partido para quedarse completamente tranquilo.

—Con el empate le basta. ¿Usted lo firmaría?

—Antes de jugarse el partido hay que buscar siempre ganarlo. Si no puede ser y viene el empate, bueno es. Y eso mismo creo que pensará el Granada. Le basta con empatar, pero no dejará escapar la oportunidad de una victoria. A todos nos gusta aspirar al máximo.

—¿En resumen?

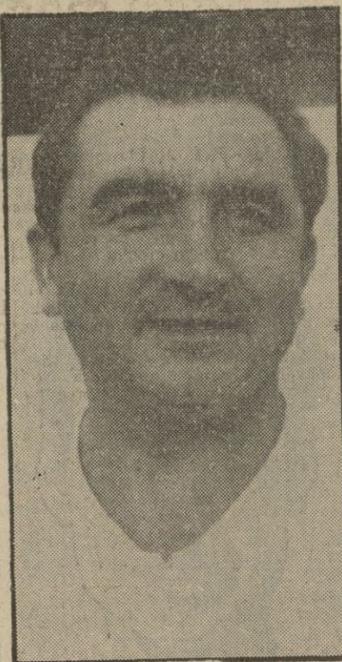
—Que espero un partido muy disputado. Nosotros parece que ya hemos terminado nuestra racha de "regalos" —en Toulouse empatamos a cero y debimos ganar— por lo que confío en obtener un buen resultado a través de una actuación dentro de la línea característica del Real Madrid.

Es la una y cuarto. Guardo papel y bolígrafo. En la explanada de Los Cármenes la chiquillería sigue gozando de lo lindo.

JOSE LUIS CODINA



El club «merengue» llegó anteanoche. Entró ayer mañana, en Los Cármenes, y por la tarde marcharon al cine para «matar» el tiempo. Ferrer les sorprendió en animado diálogo antes de irse a presenciar el film. Gento, Zoco, Sanchis, José Luis, Fleitas, Miguel Angel y Grosso, aparecen sonrientes.



MUNOZ

muy desgastados por el esfuerzo de la Liga y la Copa europea. Son dos frentes terribles que este año, desgraciadamente para nosotros, no nos pide ya el esfuerzo y la responsabilidad de optar al título. Por eso creo que en la Copa podremos hacer un lucido papel, aparte de que en el tiempo que llevo entrenando al Madrid hemos jugado cuatro finales y ganamos una, pese a las cir-

PARQUET tropical

Bonol

Delegación de ventas:  
PLAZA DE LA ENCARNACION, 4. GRANADA

## ESQUI

### Hoy, en Borreguiles, «III trofeo Palomares»

SE REGISTRA UNA DE LAS MAXIMAS INSCRIPCIONES EN PRUEBAS GRANADINAS: 45 CORREDORES

Ayer, sábado, quedó marcada en las pistas de Borreguiles, la prueba de slalom "III trofeo Baldomero Palomares", correspondiente a la XXXII Semana Deportiva Sierra Nevada, que con carácter nacional se programó para las pasadas fiestas de Semana Santa y que fue suspendida debido al mal tiempo. Esta competición de esquí que ha sido marcada por el ex-corredor granadino Eduardo Benítez, en la pala del nuevo telesquí puesto en funcionamiento en Borreguiles en la Loma de Dilar, consta de 45 puertas las cuales serán co-

rridas por dos veces, rectificándose para la segunda manza los pasos que el Comité Técnico de la prueba crea oportunos.

El pasado viernes se efectuó la inscripción y sorteo de dorsales de esta competición, en la cual la participación representativa de los clubs de Granada cifraba la suma de cuarenta y cinco corredores en las categorías de senior y juveniles (hombres y damas), contándose entre los sorteados con las primeras figuras del esquí andaluz. Esto hará que la prueba sea más interesante, ya que al contarse con un trofeo para cada categoría, más otro para combinada de las dos pruebas, la de slalom gigante que se corrió el pasado día 29, bajo la denominación de "III trofeo Cervezas Alhambra" y esta que se celebrará hoy. Si a esto se une el buen estado de la nieve en las pistas de Borreguiles, es de esperar que todo salga a la perfección.

Con esta prueba se cerrará la temporada de competición que la Sociedad Sierra Nevada ha llevado a cabo durante toda la época invernal, la cual ha sido pródiga en grandes competiciones, tanto de carácter regional, nacional como internacional. Con este slalom ha cubierto felizmente todo su programa esta veterana sociedad granadina, la cual ha llevado a cabo una apretada serie de concursos todos ellos de gran éxito.

Con objeto de que los corredores sepan a qué atenerse, se ha proveído que la salida del primer corredor se efectúe a las once de la mañana, ya que esa es la hora en que mejor estado se encuentra la nieve.

LO MEJOR que se puede hacer por un inválido es darle el trabajo.

# El Madrid, al completo

El viernes por la noche llegó el equipo «merengue». Muñoz, ordenó a los jugadores marchar a sus habitaciones para descansar. Ayer mañana, a las doce, ya estaban en Los Cármenes sus pupilos deleitando con sus malabarismos a los numerosos aficionados granadinos que se habían dado cita en el estadio de la carretera de Jaén. Aguardamos un ratito. Pronto Velázquez se retiró a los vestuarios por orden del «mister». Fue cuando le aguardamos para comenzar nuestro trabajo.

—¿Sorprendente la marcha de su club? —La marcha sí ha sorprendido, el desenlace, no. Nadie se acostumbra a perder y nosotros no somos una excepción. —¿Dónde han concentrado su atención ahora?

—En el torneo más inmediato. La Copa del Generalísimo debe quedar entre nosotros. Idas las esperanzas en la Liga nos concentraremos en este trofeo, que siempre despierta interés.

El interior zurdo madridista va descalzo. Le acompaña a su vestuario para que se calce y allí, mientras Legido, le «masajea» nosotros seguimos en lo nuestro.

—Si la Liga no les interesa, contra el Granada...

—No. Hay muchos equipos pendientes de este encuentro y nosotros vamos a luchar por conseguir algo. Tenga en cuenta que somos profesionales.

—¿Le interesa al Madrid la Copa de Ferias?

—Mire, esto lo saben los dirigentes. Yo sólo le puedo decir que este torneo es menos importante que otros. Vamos por el de Su Excelencia.

—¿Qué sabe del Granada?

—Poco y mucho. Comenzó muy bien y ahora está luchando por la permanencia. Yo, sin embargo, pienso que no pasará apuros y es más, desde ahora adelante que el próximo año vendremos a Los Cármenes.

## CALPE

Apenas habíamos acabado con Velázquez, cuando comenzaron a «lover» jugadores blancos a su compartimento. Muñoz había ordenado la retirada y sólo permaneció en el terreno de juego con algunos delanteros y los porteros. Minutos después, cada cual salía con vestimenta de calle y fue cuando conversamos con alguno de ellos.

El lateral derecho, Calpe, que estuvo un tiempo ausente manifestó:

—Ha sido la temporada que menos lesiones he tenido. Lo que pasó fue que el equipo no marchaba y sustituyeron a algunos elementos. Ahora estoy de nuevo en mi puesto y además satisfecho porque cuando se juega está uno alegre.

—¿Han tenido mala suerte? —Alguna sí. Sin embargo, lo que ocu-

—SI SE ME PRESENTAN OCASIONES DE GOL LAS APROVECHARE" (Amancio)

—HAY MUCHOS EQUIPOS PENDIENTES DE ESTE RESULTADO" (Velázquez)

—MI CONTRATO CON EL MADRID DURARA HASTA QUE EL CLUB LO CREA OPORTUNO" (Gento)

—HEMOS ENCAJADO MAS GOLES DE LO NORMAL" (De Felipe)

re es que no hemos estado bien, por los motivos que hayan sido. Aparte que cuando se está acostumbrado a ganar siempre, perder te cae como agua fría en invierno.

—¿Cómo está con ustedes la afición madridista?

—Como en la Liga no tenemos nada que hacer, vamos por la Copa. De esta manera la cosa se paliaría y todo volvería a la normalidad.

## GENTO

La salida de vestuarios estaba imposible de transitar. En vista de que los aficionados se habían congregado en masa, aguardando la salida de los «merengues», los de Muñoz iban dando la vuelta por la puerta trasera. Gento fue uno de los que puso en práctica el «juego». Le sorprendimos y charlamos.

—¿Qué factores se han puesto en contra del Madrid para que estén en ese puesto?

—Hemos tenido lesionados y baja moral. Esperamos que en la Copa del Generalísimo volvamos por los fueros.

—Usted, igual que sus compañeros me hablan del trofeo próximo. Sin embargo, el Real Madrid no es equipo «copero».

—La verdad es esa. Nunca hemos sido coperos, aunque en una ocasión nos quedamos campeones. Llevo diecisiete años en este club y sólo en una ocasión, como digo, nos la hemos apuntado. Tenga en cuenta que teníamos la de Europa y no podíamos dedicarnos por completo a la otra. Ahora, es diferente.

—¿Qué siente Gento al estar ausente por vez primera en la Copa de Europa?

—Lo cierto es que ni yo pensaba que íbamos a conseguir un record semejante, pero ahora que estamos fuera tengo nostalgia. Tal vez desilusión.

—Para terminar, ¿cuándo termina su contrato?

—Tengo un contrato con mi club que me liga con él hasta que los dirigentes lo consideren oportuno. Después... Dios dirá.

## DE FELIPE

Fue con el último que conversamos en los vestuarios de Los Cármenes. Pedro De Felipe, gafas de sol y aire muy juvenil, se prestó al diálogo.

—Se le culpa a la defensa del Madrid de la marcha del equipo. ¿Cierto?

—Lo que sí es cierto es que hemos encajado más goles de lo habitual. Si nosotros hemos flojeado no somos los indicados para decirlo. Procuramos hacerlo todo lo mejor posible.



DE FELIPE

—Comenzando por no encajar aquí ningún gol?

—Comenzando por ganar y volver al puesto que nos corresponde.

—¿Cómo se encuentran en esa posición?

—Circunstancias ajenas al fútbol hicieron que bajáramos en nuestro rendimiento.

—¿Qué espera del partido de Los Cármenes?

—Nosotros vamos a ganar a todos los campos. Si no lo conseguimos es por descuidos nuestros o aciertos del contrario.

## AMANCIO

Por la mañana, en el campo, fue imposible hablar con el gallego. Cientos y cientos de personas le «cercaron» pidiéndole autógrafos. Este fue el motivo de que a las seis y media, antes de que la muchachada «merengue» marchara a ver una película de «tristeza», nos presentáramos en el hotel Meliá, donde se hospedaban, para conversar con Amancio, figura del Real Madrid y de la selección española. Hicimos un aparte para trabajar tranquilamente.

—Una pregunta que no debe faltar. ¿Cuc le pasa al Real Madrid?

—Lo dice por el título?

—Naturalmente.

—Pues nada. Algún año tenía que llegar y ha sido éste.

—También se falta a la Copa de Europa.

—Por lo pronto no ha comenzado el torneo pero cuando llegue el momento echaremos de menos no estar presentes por ser el primer año que faltaremos.

—Sus compañeros dicen que ahora van por la Copa del Generalísimo. ¿Usted opina igual?

—Sí, ya que este es el próximo trofeo. Habrá que luchar de firme porque en todo deporte se piensa ganar y creo que cada deportista pensará igual. No va a ser un paseo lo que queremos conseguir.

—¿Qué sabe del Granada?

—Lo que he visto este año y el pasado. Ha hecho una primera vuelta extra y ahora ha tenido un pequeño bajón. Saldrán de él y no habrá apuros por que los jugadores de aquí son de calidad.

—Recordando la primera vuelta, ¿piensa Amancio que va a estar contra el Granada en esta ocasión tan suelto como en el Bernabéu?

—No es que yo estuviera suelto allí, lo que ocurre es que a veces te sale todo redondo y eso me pasó a mí. Hay tardes que son excelentes. Además tuve fortuna.

Ferrer disparó su máquina. Amancio no gesticula al recibir la luz del flash en sus ojos. Está pendiente de las preguntas.

—¿Su opinión de la selección?

—Al fin se está cogiendo una forma interesante. Espero que en próximas confrontaciones haya suerte.

De Amancio se ha hablado mucho. Gestos en el campo, formas de expresar-



Amancio, figura del Madrid y de la selección, conversa con Nono Hidalgo sobre el partido de Los Cármenes. El gallego no pensará en su Coruña esta tarde. Sólo le importa ganar para satisfacer a la afición del Bernabéu. — (Foto FERRER)

se, en fin, cosas que se critican, al parecer, porque este jugador es un tanto raro.

—¿Qué piensa?

—Para juzgarme soy el menos indicado. Antes de hablar de alguien hay que conocerle. Comente usted mismo la opinión que se lleva de mí.

Y es cierto. Esta figura del «deporte» es una excelente persona. Por lo pronto ahí le tendrán mañana en el estadio del Vandalia haciendo el saque de honor en el partido que el cuadro de Torres va a jugar con el Atlético Cordobés.

—Ultima pregunta. ¿Pensará en Los Cármenes en su Coruña, teniendo en cuenta que de este encuentro pueden derivar muchas cosas?

—Si se me presentan ocasiones las aprovecharé por nuestro bien, no por el Coruña. Nuestra obligación es ganar. Terceros o cuartos beneficiados no nos interesan.

Y Amancio, que se había portado con exquisita corrección, se marchó para el cine con el resto de sus compañeros, y la sonrisa en el rostro.

## NONO HIDALGO

# Hoy, Vandalia-Cordobés, a las once y media, en Peligros

AMANCIO HARA EL SAQUE DE HONOR

EL BAZA O.J.E. JUGARA EN VELEZ-MALAGA

FRENTE AL VELENO

**PELIGROS.** (De nuestro corresponsal, VILLER). — Amancio efectuará el saque de honor en el partido de hoy Vandalia - At. Cordobés, que se jugará en el estadio municipal a las once y media de la mañana. Le será impuesta la insignia del club.

Ante tan emocionante «match» hemos conversado con el preparador, Torres, y así contestó a nuestras preguntas.

—¿Qué espera del choque?

—Como es lógico, ganar.

—Están los chicos en condiciones de conseguirlo?

—Deben remontar el tanteo, ya que allí sólo se perdió por la mínima.

—¿Me puede adelantar la alineación «vándala»?

—Casi los mismos de Motril, en el primer tiempo, con entrada de Cobo.

—¿Puede reaparecer Sánchez?

—Espero que salga en la segunda mitad.

—¿Es cierto que tienen una elevada «prima»?

—El Malagueño prometió una gratificación para este partido. Es todo.

—¿Qué teme más del conjunto de Juanito Vázquez?

—Al conjunto, que es fuerte y puede ganar en cualquier sitio, menos con nosotros, claro.

—¿Desea decir algo más?

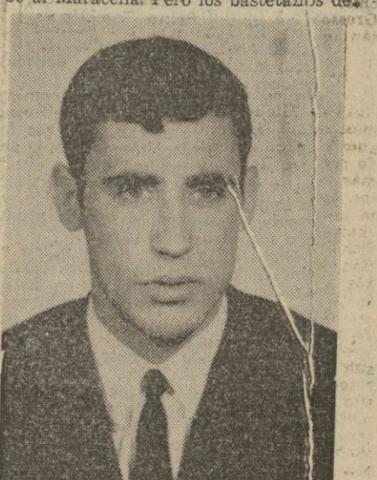
—Que esté con el equipo, pues los jugadores lo dan todo en el campo.

A última hora se ha confirmado la presencia de Amancio, ya que el presidente y secretario se personaron en el hotel. El gallego dio la conformidad, con el visto bueno del «mister».

## VELENO-BAZA O.J.E.

**BAZA.** (De nuestro corresponsal, R. VALDIVIESO MARTINEZ). — Es cierto que el Baza en lo que va de temporada no ha conseguido ni una sola victoria en campo ajeno, pues sólo logró empatar en algunos desplazamientos. Ayer, sábado, salió la expedición rojiblanca para enfrentarse al Veleño, equipo que lleva una campaña destacada, de ahí que esté ocupando el séptimo lugar de la clasificación, con treinta y dos puntos y cuatro positivos, en cuyo puesto quedará, aun venciendo al Baza hoy, domingo. El equipo malagueño tiene asegurada su permanencia en la categoría actual y nada se juega en el presente partido, ya que no puede mejorar, como decimos, la clasificación, lo que hará que jueguen con gran tranquilidad, ante un Baza muy cambiado y en plena recuperación. El Baza, por el contrario, debe luchar aún en los siete partidos que restan del campeonato y quién sabe si podría ser ésta su primera victoria. Animo y deseos no faltan, ya que algunos jugadores rojiblancos antes de marchar nos hicieron saber que iban dispuestos a conseguir algo positivo, si bien reconocían que el contrario era «hueso duro de roer». Difícil vemos que el Baza, aun consiguiendo la victoria en la presente jornada, pudiera adelan-

tar algún puesto, ya que los dos equipos antes clasificados juegan en su terreno y ante el papel se prevé la victoria a su favor. Son El Palo, igualado a puntos con los bastetanos, que recibe al Pavia, y el Plus Ultra, que recibe al Maracena. Pero los bastetanos de-



SANTOS

ben procurar conseguir los dos puntos en litigio, pues si bien no adelantarían puestos, sí que se aseguraría el undécimo lugar que ocupan.

Cuatro partidos le quedan al Baza que desplazarse. El de hoy, contra el Veleño; a Motril, con el Cordobés y Torredonjimen. Equipos difíciles de vencer en casa, por lo que los rojiblancos deben «amarrar» los puntos de los dos partidos que quedan en casa, para no perder la actual categoría, y si se pudiera conseguir algo positivo en los desplazamientos, vendría la tranquilidad total.

## EMPRESA INTERNACIONAL

precisa relacionarse con persona conocedora del ramo carrocerías o pintura de coches. Interesados escribir al Apartado 260 de Gerona.

aquí falta La Casera

aquí no falta nada

GASEOSA

La Casera

...con genio

NATURAL COLA NARANJA o LIMON

# ESTA MAÑANA SE JUGARAN LAS FINALES DE LAS FASES DE SECTOR

# Los socios del Coruña piden la dimisión del presidente

TAMBIEN SE DISPUTARA LA ULTIMA REUNION DE ATLETISMO

ESCOLAPIOS Y AVE MARIA, UNICOS REPRESENTANTES GRANADINOS EN LAS FINALES

La segunda jornada de las fases de sector que se disputan en nuestra ciudad se ha celebrado con toda normalidad y a nuestro modesto entender ha superado en emoción y calidad a la primera, siendo presenciado por numeroso público tanto escolar como de mayor edad, que tal vez por la festividad de la tarde sabatina acudió en cantidad a presenciar las distintas pruebas y partidos vespertinos que se anunciaban.

Y ya que de pruebas hablamos, tenemos que decir que el atletismo escolar infantil es el deporte en el que la emoción y los nervios están más desatados puesto que la lucha por alcanzar el primer puesto es cerradísima entre Escolapios de Granada y Universidad Laboral de Córdoba, que en esta segunda jornada ha logrado rebajar en más de la mitad la ventaja que los calasancios granadinos les sacaron en la jornada inaugural y que en ésta han encontrado gran resistencia en las huestes cordobesas quien han obtenido resultados mejores en conjunto y ha logrado situarse peligrosamente para las legítimas aspiraciones de las huestes de don Joaquín Gutiérrez, quien hoy ha pasado una mala tarde pendiente de cada prueba y aún más de la clasificación posterior, pero desde estas líneas le decimos que no tiene por que preocuparse porque esta última y definitiva jornada les es muy favorable, no sólo para mantener la distancia que les separa de los de la Sultana sino para incluso superarla, sin tener en cuenta que el Tetrathlon, la ventaja de Escolapios es sustancial y clara y dado que la puntuación aquí es doble, no creemos que nuestros representantes sean apeados de su óptima colocación y por lo tanto celebrarán la llegada del florido mes de mayo en la Perla del Sardinero, léase Santander.

También el duro y viril deporte de voleibol, va a tener un representante granadino en la final que se juega esta mañana, porque Escolapios consiguió vencer a sus oponentes y clasificar para

## LOS PIES: BASE DE LA ESTRUCTURA

(Viene de la pág. diecisiete)

hados hacia adelante, de tal modo que las cabezas de los metatarsos son prominentes sobre la planta del pie, determinando la formación de callosidades y de durezas.

d) El largo del pie disminuye, y puede acortarse hasta dos centímetros; la superficie de apoyo del pie es entonces insuficiente.

Difícil de diagnosticar al comienzo (menos para el zapatero, que encuentra dificultades al calzar un pie muy ahuecado), atrae, sin embargo, la atención por la dificultad que se observa en la marcha, y las caídas frecuentes, la imposibilidad de andar rápido, y el esguince o torcedura que se produce con facilidad en el peroné.

Otras dificultades que produce este tipo de pie, son los dolores bastante agudos en ellos mismos y en las pantorrillas, especialmente cuando se anda con los pies desnudos, o con zapatos muy planos.

El tratamiento de corrección es esencialmente quirúrgico. Sin embargo, ciertos procedimientos ortopédicos y fisioterápicos pueden mejorar sus características. Hohmann recomienda muy especialmente, la marcha como ejercicio. Esta marcha ha de realizarse sobre un plano inclinado y yendo hacia atrás sin darse la vuelta. Se puede también practicar masajes, y utilizar soportes en las plantas. Zapatos de tálon cerrado, que provocarán una presión tendente a contraer la bóveda.

Pero, de todas maneras, piense que sus pies le ayudan a vivir, que le conducen a donde usted lo desea, que le llevan jornada tras jornada. Usted se preocupa mucho por su rostro porque se ve a simple vista, es como su escaparate.

¡Pero por favor, no olvide sus pies! Cuidelos bien. Preocúpese si nota en ellos la menor deformación. Consulte regularmente al pedicuro, porque los pies doloridos influyen sobre el carácter, borran la sonrisa, amenazan la belleza general del cuerpo.

Igual que usted masajea su rostro cada noche con una crema nutritiva, haga lo mismo con los pies, masajéelos antes de acostarse con Pedicreme, un producto científico, altamente recomendable, que ejerce una generosa influencia sobre la piel de los pies, sobre la circulación de la sangre, y al masajear, sobre las pequeñas deformaciones que pudieran aparecer.

Los pies son la base de la estructura ósea, y como tal hay que atenderlos. Escija bien los zapatos. Cada pie necesita un determinado tipo, consulte con su zapatero cuál es el suyo.

Y por fin, piense, que todo lo que usted haga por la perfección de sus pies redundará en beneficio de su buen estado físico y la esbeltez de su silueta.

ese último y difícil encuentro final frente al potente conjunto de Puento Genil, con excelente trayectoria en este deporte no sólo a plano provincial sino a nacional en donde ha descolado muchísimas veces, encuentro que se presenta muy problemático para las ilusiones de nuestro representante, pero siempre hemos sido partidarios de que los encuentros hasta que no están terminados en la totalidad de su tiempo nada es seguro y menos en este deporte en donde una buena racha puede dar el triunfo e influir en la moral para el siguiente juego.

En cambio tenemos el reverso de la moneda con la semifinal de baloncesto entre Escolapios de Granada y San Agustín de Ceuta, que contra pronóstico se ha inclinado a favor de los representantes ceutis y decimos contra todo pronóstico porque si bien los comienzos fueron prometedores para los caballas, a partir del minuto diez de partido los calasancios igualaron primero el tanteador y posteriormente tomaron el mando del mismo sin que sus rivales lograsen pasarles y de este modo el encuentro en su primera mitad terminó favorable a los calasancios por siete puntos de diferencia. Pero en la segunda mitad, aunque se mantuvo esta misma tónica de partido las diferencias fueron caía vez más escasas y al minuto catorce, Ceuta logró adelantarse y aquí terminaron las ilusiones granadinas, porque su juego bajó bastante y hubo hasta tres y dos minutos de juego completos, que pasaron con su carga de segundos sin que Escolapios lograra un solo punto.

En cuanto se refiere a los I Juegos Nacionales del Magisterio la jornada no ha registrado ninguna sorpresa, dado que han vencido los favoritos aunque alguno que otro haya tenido ciertas dificultades para lograr la victoria y otros vencieron por diferencias cortas, dado que hicieron jugar a toda la plantilla con objeto de guardar fuerzas para mañana, no obstante los encuentros han tenido ráfagas de buen juego en muchas fases del encuentro y ello ha trascendido a los graderíos, en donde una masa coral con acompañamiento de guitarras ha hecho las delicias de los asistentes que han aplaudido a los orfeonistas o si lo quieren en "argot musical" los "Maestros de Cádiz", sobre todo en la canción alusiva al aspecto crematístico de la carrera.

En fin, buen ambiente, buen humor, cordialidad, deportividad y otras muchas cosas relacionadas con el mundo del deporte amateur, que han hecho de esta fase de sector una de las más recordadas, quedándonos por destacar como hecho más elogioso de esta segunda jornada, la magnífica actuación de los atletas invitados al tetrathlon, Avila Elviro y Martín Morillas, de Maristas, en quienes hay un inmediato campeón de España de la especialidad, tras las extraordinarias exhibiciones que ha desarrollado en esta fase de sector, en la que han refrendado de modo total los éxitos que les guiaron en el campeonato provincial, y que recibirán el espadarazo definitivo en la fase final de Santander

### RESULTADOS

Baloncesto. — San Agustín de Ceuta, 43; Escolapios, de Granada, 38. La Salle de Melilla, 60; Los Olivos de Málaga, 35.

Balonmano. — Puento Genil, 9; San Estanislao de Málaga, 6. San Agustín de Ceuta, 7; I. N. E. M. de Elche, 8.

Voleibol. — I. T. T. M. Puento Genil, 3; Huelva, 0. San Agustín de Ceuta, 0; Escolapios de Granada, 3.

Fútbol. — Sevilla, 2; Málaga, 1. Ceuta, 1; Alicante, 3.

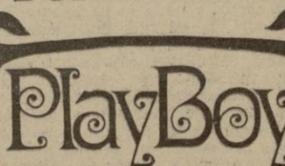
Salto de pértiga. — 1, Federico Muñoz (Inv.), Granada; 2, Juan Zayas López, Málaga y 3, Francisco Cosano Alcalá, Córdoba.

80 metros lisos. — 1, Jaime Marco Alcarra, Sevilla; 2, Rafael Castro de la Nuez, Sevilla y 3, Díaz Sevillano, Granada.

300 metros lisos. — 1, Barrios Fernández, Granada; 2, Enrique Martínez Espejo, Córdoba y 3, José Zafra Galera, Córdoba.

Tetrathlon. — 1, Martín Morillas (invitado), Granada; 2, Avila Elviro (invitado), Granada.

TOMÓ YA SU



con sabor a lima?

tado), Granada y 3, Rodríguez López, Granada.

### PARTIDOS PARA HOY

Baloncesto. — San Agustín de Ceuta-La Salle de Melilla, a las nueve y media.

Huelva-Ceuta (Magisterio), a las nueve y media.

Balonmano. — Puento Genil-Elche, a las doce.

Ave María de Granada-Huelva (Magisterio), a las once.

Voleibol. — Puento Genil-Escolapios de Granada, a las doce.

Fútbol. — 9.30, Alicante-Sevilla.

A las doce y media, Granada-Cádiz (Magisterio).

Atletismo. — Finales, 80 metros vallas, altura, disco, 1.000 metros, 150 metros y 4 por 300 relevos.

## Programa deportivo de "Educación y Descanso"

Se celebrará con motivo de la festividad de San José Artesano

Como en años anteriores, la Obra Sindical de «Educación y Descanso», a través de su departamento de deportes, con la colaboración de sus clubs afiliados y equipos deportivos, organiza un amplio programa de actos para la conmemoración del día de San José Artesano, el primero de mayo.

Consiste esta colaboración en una serie de pruebas, partidos y concursos deportivos, entre los que figuran el tenis de mesa, pesca de salmónidos, natación, montañismo, ciclismo, esquí, tiro al plato, fútbol y balonmano.

En todas estas competiciones participarán los más destacados deportistas de cada rama, integrados en la Organización Sindical.

Al ser algunos de los torneos de cierta extensión, por su importancia, las pruebas, carreras o partidos, se extenderán a los días 1 y 3 de mayo, celebrándose a continuación la entrega de trofeos a los ganadores, que en singular profusión se han otorgado, sirviendo alguna de estas actividades para una posible selección, con la que «Educación y Descanso» participará en sus campeonatos nacionales, programados para el año en curso.

El programa de pruebas detallado, será dado a conocer en fecha inminente, una vez recibida la inscripción definitiva de participantes.

# HOROSCOPO DE SEGUNDA

Por MARTIN BENITO

La jornada 32 en la Liga de los veinte puede complicar las cosas, en lugar de aclararlas. De los seis equipos con aspiraciones y posibilidades de ascenso, cuatro viajan y dos actúan en su terreno. La jornada es propicia a que los positivos de algunos de estos aumenten y se consolide su posición.

El encuentro cumbre lo juegan en Sarriá el Español y el Málaga, de enorme trascendencia para los dos contendientes, pero de forma especial para los catalanes ya que dejar escapar algún punto frente a los de la Costa del Sol pondría en peligro su candidatura de ascenso, ya que la diferencia con sus inmediatos seguidores es corta. Los malagueños tienen mucho que ganar y bastante menos que perder. Una derrota no restaría muchas posibilidades a los de Kalmar, mientras que lo contrario, empate o victoria, les supondría ponerse en la rampa de lanzamiento.

Los demás aspirantes que viajan deben puntuar por tener adversarios inferiores a ellos sobre el papel. Cuando menos deben obtener el empate. El Betis, tercero en la clasificación, va a inaugurar en partido oficial de competición el nuevo estadio salmantino, El Helmántico, los verdiblanco se presentan como favoritos para sumar dos puntos y sería una decepción que no lo consiguiesen.

También el Córdoba cuenta con un buen porcentaje de posibilidades para sumar positivos frente al Murcia. El Rayo Vallecano acude a Orense y los madrileños son superiores, lo que quiere decir que si de verdad desean estar en la máxima categoría deben demostrarlo frente a los gallegos.

Sobre el papel, todos estos equipos pueden y deben puntuar; pero no hay

LO ACUSAN DE GESTION DICTATORIAL

RECURSO DEL NOVELDA POR ALINEACION INDEBIDA DE UN JUGADOR POR EL ILITURGI

LA CORUÑA, 11 (PYRESA). — En carta abierta publicada por el diario local "El Ideal Gallego", 120 socios solicitan la dimisión del actual presidente del Real Club Deportivo de La Coruña, don Antonio José González Fernández. El texto de la carta ocupa un cuarto de plana y en su escrito acusan la gestión del actual presidente de dictatorial y en consecuencia, debido a los errores que según estiman ha cometido, debe presentar la dimisión con carácter irrevocable.

Señalemos que el lunes ya anticipamos el rumor existente en la calle y de que se preparaba un pliego de firmas con el fin de solicitar ante los organismos competentes dicha dimisión o convocatoria de asamblea general para justificación de la gestión.

Por su parte en el transcurso de la semana, según noticias oficiales, la Junta directiva solicitó de la Federación Gallega de Fútbol adelantar la asamblea anual de socios y una vez que se confirme tal petición, iniciar los trámites correspondientes para realizarla.

Lo cierto es que el ambiente futbolístico coruñés está muy revuelto y se indica que son cerca de cuatro mil los socios que están solidarizándose con la postura de solicitar la dimisión del actual presidente del club coruñés.

### RECURSO DEL NOVELDA

NOVELDA (Alicante), 11 (ALFIL). El Novelda Club de Fútbol, equipo que milita en el grupo sexto de la Tercera División ha elevado recurso a la Delegación Nacional de Deportes en el que pone de manifiesto su disconformidad con la resolución adoptada por el Comité de Competición y por la Junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol al denegar los recursos interpuestos por el club noveldense por la alineación antirreglamentaria del jugador número 9 del Ilturgi, que no presentó ficha alguna y que, requerido por el árbitro, como preceptúa el artículo 150 del reglamento de partidos y competiciones se negó a firmar en el acta, por lo que no se pudo demostrar la identidad del citado jugador en el partido disputado en Andújar el 28 de diciembre de 1969 entre el titular de dicha ciudad y el Novelda Club de Fútbol.

El Novelda, juntamente con el recurso, remite fotocopia del acta que dice literalmente:

"El jugador número nueve del Ilturgi, Ramón Gamarro Castillo, no presenta ficha por no haberse recibido de la Federación Andaluza. No se le puede recoger la ficha por haber marchado de los vestuarios a pesar de haber sido requerido y advertido por el delegado de campo".

### EL BURGOS TOMA MEDIDAS

BURGOS, 11 (PYRESA). — La directiva del Burgos Club de Fútbol se ha reunido ayer y hoy, en sesiones extraordinarias y urgentes, con el fin de

adoptar medidas tendentes a enmendar la mala actuación del equipo en la presente campaña de Liga.

La Junta acordó aceptar la dimisión del entrenador del equipo, don Anselmo Elizaga Orcáiz.

### EL MIÉRCOLES, LOS JUVENILES A FRANCIA

MADRID, 11. (PYRESA). — La selección nacional juvenil saldrá el próximo miércoles con dirección a París, donde el jueves, día 16, se enfrentará a la representación francesa en partido válido para el torneo internacional de la UEFA. El equipo español, que ya perdió en el estadio Carranza frente a los gallos, tiene pocas posibilidades de "puntuar" en este desplazamiento, por lo que se verá eliminado del certamen. En caso contrario, aún habría la posibilidad de poder engrosar el grupo de clasificados que jugarán el año próximo en Checoslovaquia.

José Santamaría, seleccionador-entrenador nacional, ha dado a conocer la lista de los dieciséis jugadores que compondrán la expedición española. Son los siguientes: Arévalo y Díaz, porteros; Ballester, Borja, Tanco, Uceda y Zuluaga, defensas; Avalo, Guisasaola y Planas, medios; Alonso y Martínez, porteros; Alvaro, Salazar y Sebastián, delanteros.

### LEEDS Y CHELSEA EMPATARON (2-2)

LONDRES, 11. (ALFIL). — El partido entre el Leeds United y el Chelsea, para la final de la Copa de la "Football Association", ha terminado con empate a dos goles, después de jugarse dos prórrogas reglamentarias, de 15 minutos cada una.

Este empate requiere un segundo partido, que se jugará en fecha que se anuncia previamente.

## El belga Ceulemans ganó el II campeonato de Europa de billar

MURCIA, 11. (ALFIL). — El belga Ceulemans ha ganado esta noche el segundo campeonato de Europa de billar, modalidad penthalon, que se ha venido celebrando en el casino de Murcia, organizado por la Federación murciana de Billar.

En las últimas partidas jugadas se registraron los resultados siguientes:

Libre. — Aguilera (España) vence a Wijnen (Holanda) por 500 carambolos a 443, en siete entradas, con promedios de 71.42 y 63.28 y series mayores de 400 y 281, respectivamente.

Ceulemans (Bélgica), 500-2-250-100. Gálvez (España), 108-2-54-108.

Cuadro 47/2. — Ceulemans (B), 400-57.14-115. Aguilera (E), 98-7-14-54.

Wijnen (Holanda), 400-4-100-237. Müller (Alemania), 227-4-56-25-131.

Una banda. — Ceulemans (B), 200-10-6.45-47.

Müller (A), 144-31-4.46-23. Aguilera (E), 200-33-6.06-34.

Gálvez (E), 147-33-6.06-34. Gálvez (E), 147-33-4.45-16.

Cuadro 71/2. — Gálvez (E), 300-167.72-126. Müller (A), 170-17-10-54.

Ceulemans (B), 300-11-27.27-115. Wijnen (H), 184-11-16.72-130.

La clasificación final fue la siguiente:

1.—Ceulemans (Bélgica), 37 puntos.  
2.—Gálvez (España), 20.  
3.—Müller (Alemania), 18.  
4.—Wijnen (Holanda), 17.  
5.—Aguilera (España), 8.

## Comenzaron los campeonatos nacionales de la Sección Femenina

MADRID, 11. (PYRESA). — Se iniciaron hoy en las pistas polideportivas de la Escuela de Especialidades «Julio Ruiz de Alda», la final de los campeonatos nacionales de la Sección Femenina, en sus categorías infantil y juvenil.

Cuatro nuevos campeones nacionales se han proclamado con triunfos de los Colegios Corazón María, de Madrid, en baloncesto infantil; Hogares Mundet, en voleibol también categoría infantil; y también categoría infantil; María, de Valencia y Anunciata, de Valladolid, en balonmano y voleibol, respectivamente.

En atletismo encabeza la clasificación el Círculo de Juventudes de Melilla (infantiles) y el Colegio de Melilla (juveniles). Mañana se disputarán las finales de infantiles y juveniles de baloncesto, entre los equipos Instituto de Los Angeles, de Las Palmas, de Las Vegas, de Madrid, y Tennis, de Madrid, y Colegio Agustinas, de Madrid, respectivamente.

# Anuncios por Palabras

## AUTOMOVILES

**SERVICIO GRUPO PERMANENTE**, Chapistería, Mecánica y Pintura. Taller Reparaciones SEGOVIA, Mirlo, 12. Teléfono, día, 234990; Nocturno, 231186.

## TRABAJO

**EMPLEADOS** de toda España (Incluso publicistas) multiplicarán ingresos colaborando ventas plazos, conatos. Interesantes artículos. Apartado 896, Madrid.

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten.

## ¡Malagueños!

El periódico de Málaga **SUR** se vende en GRANADA

## VENTAS

VENDO pisos, libros, terminados, 5 habitaciones, dobles servicios, ba-

## SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

### OFERTAS DE TRABAJO

Existen en esta Oficina ofertas de empleo hechas por distintas empresas para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se mencionan:

- 1 Oficial de pastelería.
  - 1 Camareras de hotel para trabajar en Palma de Mallorca.
  - 1 Dependiente de bar.
  - 2 Pinches.
  - 4 Chicas de 18 a 35 años para colaboradoras de una compañía de capitalización.
- Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en este Servicio provincial, Avda. Calvo Sotelo, s/n. (Casa Sindical), donde se les facilitará más amplia información.
- Las empresas en general que necesiten personal pueden hacer su oferta a esta Oficina de Colocación, bien personalmente o llamando al teléfono 23 56 00.

## CUPON PRO CIEGOS

**SORTEO 302 AYER**

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 10, teléfonos 222593-222595; en Empresa Anunciadora «Publisol», Acera del Casino, 11, teléfono 221218; en Agencia de Publicidad «Cid», Pinaro, 4, teléfono 227419; y en Agencia de Publicidad «Alas», Milagro, 5, teléfono 226790.

ES UN DEBER y un derecho la integración de los disminuidos físicos en la sociedad activa.

ratos. Dispongo dinero para hipotecas. Domingo Vicente. (Agente Colegiado). San Pedro Mártir, 29. Teléfono 223482.

**¡ANE dinero.** Máquinas punto sistema italiano. Últimos adelantos. Fabricadas Imperio. Montero, 32. Madrid.

**OS vitrinas** haya para colgar, barnizadas nogal, de 3,17 y 2,67 x 0,20 x 1,30. Cafetería Chivas.

**ABURETES** barra a estrenar. Razón: Cafetería Chivas.

**NINGUN artículo** usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

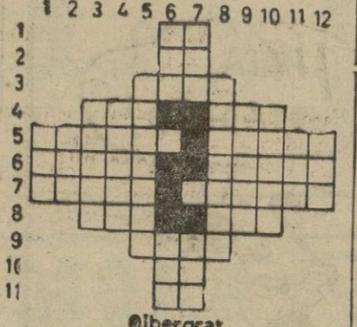
## Suscríbese a PATRIA

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente cupón.

Igualmente pueden encomendar sus anuncios.

# CRUCIGRAMA



**Olbergrat**

**HORIZONTALES.** — 1: Afirmación; 2: Al revés, familiarmente y repetido, hermana; 3: Juguetes circulares; 4: Preposición inseparable. Altar; 5: Majadas. Al revés, pongan el precio; 6: Al revés, árboles ramificados africanos. Falto de tono; 7: Positivo de una pila. En plural, secas alguna parte del cuerpo; 8: Cierta condimento para las comidas. Demostrativo; 9: Lios; 10: Terminación verbal; 11: Negación.

**VERTICALES.** — 1: Asidera; 2: Coloca; 3: Defensas; 4: Al revés, alabo; 5: Devastola; 6: Al revés, nivel. Toma; 7: Terminación del diminutivo. Metal precioso; 8: Curases; 9: Desafíos; 10: Buen olor; 11: Nombre de mujer; 12: Convulsión del aparato respiratorio.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Ar; 2: La; 3: Casa; 4: Ama. Mar; 5: Paleta. Atara; 6: Emita. Pisan; 7: Sasar. Colara; 8: Asa. Las; 9: Sota; 10: Co; 11: As.

**VERTICALES.** — 1: Pes; 2: Ama; 3: Alisa; 4: Metas; 5: Cataras; 6: Ala. Oca; 7: Ras. Tos; 8: Amapola; 9: Atila; 10: Rasas; 11: Lar; 12: Ana.

## JULIAN GRANADOS, EN CASA

(Viene de la pág. última)

y seguiré haciéndolo mientras pueda.

—¿No temes que esto pueda desagradar al público español?

—Hasta ahora no ha sido así.

—¿Qué te parece la versión que han hecho «Los Beta» de «Doukey»?

—Ha perdido algo y no por culpa del grupo. La canción iba a ser hecha inicialmente en castellano, pero como no quedaba bien se hizo en inglés.

—¿Esas dos canciones que tanta fama te han dado últimamente representan tu estilo?

—Hay algo de mí en «Lupita» y «Doukey», pero en mi estilo hay otras muchas cosas que irán saliendo más adelante.

## COOPERATIVISMO

El mundo cooperativo alcanzó también al gremio musical. Julián Granados nos cuenta que en el pasado octubre se creó una casa de discos, patrocinada por Los Pequeñiques. Ellos hacen la música y ellos producen los discos, ajenos por completo a las casas de grabación tradicionales.

—¿Cuándo te veremos de nuevo en TVE?

—Tengo firmado un «Especial-Pop» y varias «Galas del sábado». En fecha próxima estaré en la pequeña pantalla.

—¿Hay problemas de la música española?

—Aquí tenemos la tendencia de hacerlo todo a la ligera, queremos arreglar los asuntos tomando unas copas y casi nunca salen bien.

—¿Perdona que te ataque, ¿sabes música?

—¿Ni una nota! Pero en mi equipo llevo un músico con la carrera de piano y violín.

El tema festival de Eurovisión estuvo también en danza, pero de ello ya se ha dicho casi todo. Julián Granados estuvo a punto de ocupar el lugar de Julio Iglesias, pero parecía imposible romper con lo que estaba arreglado de mucho tiempo antes. ¡Así es la vida!

M. ISABEL GOMEZ

# PATRIA

PODRA ADQUIRIRLO DIARIAMENTE EN BARCELONA: Distribuciones SANCHO Kiosko de Canaletas, Plaza de Cataluña - Barcelona

# AGENDA DE URGENCIA

## Horas de visita a los monumentos y museos

**MONUMENTOS**

Alhambra y Generalife: De 9,30 de la mañana a 7 de la tarde.

Alhambra iluminada: De nueve a doce de la noche, todos los martes, jueves y sábados y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquieran los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.

Catedral y Capilla Real: De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

Cartuja: De 10 a 1 y de 4 a 6.

San Jerónimo: Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.

Basílica de San Juan de Dios: De 10 a 1,30 y de 4 a 7.

Santa Isabel la Real: De 11 a 2 y de 3 a 6.

Santo Domingo e Iglesias Barrocas: De 11 a 1 y de 3,30 a 6.

Basílica de la Virgen de las Angustias y Tesoro: De 11 a 2 y de 3,30 a 6.

Baños Árabes: De 9 a 6 de la tarde.

Corral del Carbón: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.

Casa de los Pisas: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.

Palacio de Daralhora: de 10 a 6 de la tarde.

**MUSEOS**

Palacio de Carlos V: Museo de Bellas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 6.

Palacio de Carlos V: Museo Arqueológico de la Alhambra. De 9,30 a 2 y de 3,30 a 7 (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).

Catedral: Museo Catedralicio. De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

Casa de Castril: Museo Arqueológico provincial. De 10 a 2 y de 4 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).

Museo - Abadía del Sacro Monte: De 11 a 1 y de 4 a 7.

Casa de los Tiros: De 10 a 1 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).

Casa de Falla: De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 8.

**PROVINCIA**

Ázara: Colegiata. De 10 a 1 y de 4 a 7.

Guadix: Catedral y Museo. De 10 a 11 y de 5 a 6.

La Calahorra: Castillo-Palacio. De 11 a 6 de la tarde.

Montefrío: Iglesia de la Encarnación. De 11 a 1 y de 4 a 6.

**OFICINAS DE INFORMACION**

Oficina de Información de Turismo: Casa de los Tiros (teléfono 221022). De 9,30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo de 9,30 a 2)

Festival de Música y Danza: Palacio de la Madraza (teléfono 225201). De 5 a 7.

Cursos de extranjeros: Facultad de Letras (TL 222884) De 4,30-6,30

**Teléfonos urgentes**

BOMBEROS ..... 233222

CASA DE SOCORRO ..... 221263

HOSPITAL CLINICO ..... 231855

INP (Seguro Enfermedad). 233877

POLICIA ..... 250105

POLICIA MUNICIPAL ... 221550

POLICIA ARMADA ..... 222863

GUARDIA CIVIL ..... 221439

Compañía Sevillana de Electricidad ..... 221465

## Líneas de autobuses interurbanos

Granada a	Salida	Llegada	Granada a	Salida	Llegada
Albóndón	18,00	10,45	Málaga	8,00	19,45
Albuñuelas	18,30	10,00	Málaga	16,00	12,45
Alcaudete	6,45	15,00	Málaga	18,45	10,30
Algarinejo	17,00	10,30	Montefrío	19,00	9,30
Almuñécar	7,30	18,15	Motril (enl. Almería)	8,00	20,30
Almuñécar	17,00	9,45	Motril	13,00	10,00
Almuñécar-La Herra	17,30	9,30	Motril (enl. Almería)	15,30	12,00
Benalúa	13,00	12,45	Motril	18,00	15,00
Bérchules - Murtas	13,30	12,45	Orgiva	10,30	18,30
Berja	13,00	14,00	Orgiva	19,00	9,30
Campotéjar	13,00	16,30	Guájtar Faragüt	18,30	
Castillo de Tajarja	13,00	15,45	Panano Bermejales	7,45	19,30
Castillo de Tajarja	19,15	9,30	Priego	17,30	9,45
Carchalejo	18,00	9,15	Salar	13,15	17,00
Córdoba por Baena	7,30	13,30	Salar	18,45	9,45
Córdoba por Rute	7,15	14,15	Sevilla	7,30	14,00
Guájtar Faragüt	13,30	9,00	Sevilla	15,30	21,30
Jaén	10,45	18,30	Siles	7,00	14,00
Jaén	17,00	9,30	Ujijar	8,30	18,30
Jayena - Jatar	18,30	9,30	Zafarraya	18,00	10,15

## HORARIO DE TRENES

Destino	Salida de Granada	Procedencia	Llegada a Granada
ALGECIRAS PUERTO rápido 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla) Llegada. 14'10. Salida. 8'30		MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Salida. 22'15 Llegada. 8'00	
ILLORA ferrobús. Diario. Llegada. 9'15. Salida. 8'45		ANTEQUERA ferrobús. Diario. Salida. 8'05 Llegada. 8'25	
ALGECIRAS omnibus 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba, Sevilla y Jaén). Llegada. 20'32. Salida. 11'15		ILLORA ferrobús. Diario. Salida. 9'20 Llegada. 8'50	
VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Via Murcia-Alicante-La Encina) Llegada. 20,05. Salida. 8,35		BAZA automotor 2.º Diario. Salida. 7'15. Llegada. 10'18	
BARCELONA expreso 1.º, 2.º cafetería. Diario (Via Guadix, Murcia, Alicante y Valencia). Llegada: día siguiente. 12'00. Salida. 13'05		LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares - Baeza omnibus Madrid-Cádiz saliendo de aquella a 23'40) Salida. 7'20 Llegada. 12'50	
LOJA ferrobús. Diario. Llegada. 14'35. Salida. 13'30		ALMERIA omnibus 2.º Diario. Salida. 6'25 Llegada. 12'50	
MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. Llegada. 21'35. Salida. 14'25		SEVILLA taf Diario 2.º y cafetería. (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga) Salida. 7'45 Llegada. 12'50	
SEVILLA taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba) Llegada. 22'18. Salida. 17'30		LOJA ferrobús. Diario. Salida. 14'45 Llegada. 15'50	
ALMERIA taf Diario. 2.º y cafetería. Llegada. 21'50. Salida. 18'00		ALMERIA taf 2.º y cafetería. Diario. Salida. 12'05. Llegada. 16'26	
BAZA automotor 2.º Diario. Llegada. 22'08. Salida. 19'00		BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería. (Via Valencia, Alicante, Murcia, Guadix). Salida. 18'50 día anterior. Llegada. 17'15	
LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza con omnibus Cádiz-Madrid con llegada ésta a las 7'00) Sale fusionado con unidades Baza y Almería. Llegada. 23'12. Salida. 18'13		ALGECIRAS omnibus 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla, Córdoba y Málaga) Salida. 9'50. Llegada. 19'25	
ALMERIA omnibus 2.º Diario. Sale fusionado con Linares - Baeza y Baza. Llegada. 0'20. Salida. 18'13		MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Llega fusionado con ter Valencia) Salida. 13'00. Llegada. 20'11	
ANTEQUERA ferrobús. Diario. Llegada. 22'20. Salida. 20'00		VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Via La Encina-Alicante-Murcia) Salida. 9,35 Llegada. 21,20	
MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Diario. Llegada. 8'00. Salida. 22'30		ALGECIRAS rápido 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga). Salida. 15'45. Llegada. 22'00	

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9,30 de la mañana a las 11 de la noche y las correspondientes al turno séptimo: San José Baja, 31; Príncipe, 10; Gran Vía, 23 (antes 31); Avenida Calvo Sotelo, 52; Ganivet, 1 (Puerta Real); Paseo de la Bomba, 17; Carril de San Nicolás, 16; Camino de Ronda, 68 (junto Callejón de Gracia); Camino de la Zúbia, 8 (chalet A); Confluencia de Acera del Darro con Placeta de Arenas, s/n.; Polígono de Cartuja, 22 (barriada de la Paz) y Camino de Ronda, 33 y Carretera de Málaga, Bloque A (La Chana).

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche, desde las 11 a las 8,30 de la mañana: Plaza de la Trinidad, 1; Plaza del Realejo, 7; Camino Bajo de Huétor (Villa Antonio) y Barriada de la Virgenciana.

# Empeora el Norte

MADRID, 11. — (PYRESA). — Esta semana se han registrado lluvias en toda la Península, aunque con distribución muy irregular. Así vemos como el Cantábrico destaca sobre todas las regiones españolas con 56 litros de precipitación media, mientras que Cataluña se quedó en 21, Andalucía atlántica en 14 y Galicia, La Mancha, Ebro, Levante, Segura y Canarias con alrededor de 7, oscilando de 1 a 7 en el resto de España. Las temperaturas, bajas, fueron elevándose hasta alcanzar valores máximos de 24 grados en Santa Cruz de Tenerife, a quien siguen Pontevedra y Las Palmas de Gran Canaria con 23, y Sevilla, Córdoba, Huelva, Alicante y la costa de Mar interior del país, asomándose incluso al Cantábrico por Bilbao y al Mediterráneo por Barcelona. Las poblaciones más frías de esta semana han sido Burgos con 6 grados bajo cero de mínima; Valladolid y Teruel, con 5 y León, Soria, Salamanca y Avila, con 4, también bajo cero. La falta de lluvias regulares ha hecho que los embalses disminuyan sus reservas esta semana en 244 millones de metros cúbicos de agua, con lo que el total disponible se reduce a 19.856 millones, cantidad superior todavía en 1.872 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los últimos cinco años. En cuanto a las reservas de energía hidroeléctrica, de 5.658 millones de kilovatios hora, en la actualidad, es inferior a la de hace ocho días en 187 millones.

## PRONOSTICO

Los mapas del tiempo para mañana acusan ya una situación de poniente. Pero el anticiclón atlántico, centrado al S. E. de Azores, emite una cuña de altas presiones hacia el N. E., que cubrirá el tercio meridional de la Península. Así las cosas, pese al viento de poniente, húmedo y templado, y al frente frío que para mañana al mediodía dan los mapas previstos según una línea que va, aproximadamente, desde Huesca a Lisboa pasando por Madrid, será poco activo ya que la presión será alta en la Península. Así, el pronóstico para mañana debe ser de cielo nuboso en el Cantábrico, con lluvias que cederán en intensidad a lo largo de la mañana. Cielo cubierto en el O. de Galicia, con chubascos, y nuboso en el resto de la región, con precipitaciones débiles. Nubosidad variable, en general abundante, en el Duero, con chubascos dispersos. Cielo poco nuboso en Extremadura y Centro, empeorando por la tarde, con riesgo de alguna precipitación muy débil y aislada. Poco nuboso, La Mancha, empeorando a última hora. Despejado o poco nuboso, Andalucía, Segura y Levante, aunque aquí cabe el riesgo de un empeoramiento a finales de la tarde. Y cielo nuboso en el valle del Ebro, con chubascos que, por la tarde, alcanzarán la región catalana. Baleares y Canarias, poco nuboso. Las temperaturas serán moderadas.

## PREDICION MARITIMA

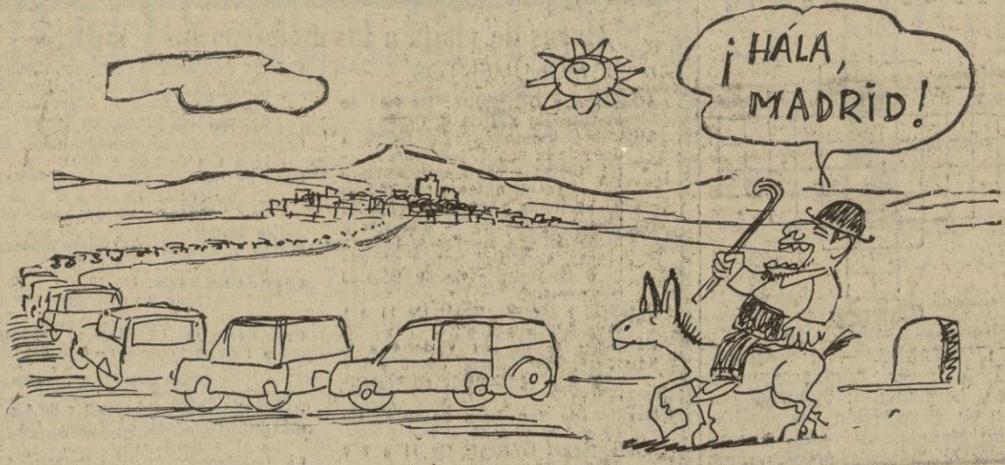
Gran Sol, O. bonancible, con marejada aumentando. Vizcaya, Cantábrico y Finisterre, O. fresquito a fresco, con fuerte marejada a mar gruesa. San Vicente, O. fresquito, con fuerte marejada. Cádiz, N. O. flojo con marejadilla. Canarias, levante flojo con marejadilla a marejada. Alborán, Palos, Argel y Baleares, N. O. flojo a bonancible, con marejadilla a marejada. León, N. O. bonancible, arredando, con fuerte marejada, aumentando.

## Temperaturas moderadas

Datos del Observatorio de Armi-  
lla. — Temperaturas, 6,8 grados, a las ocho de la mañana; 14,4, a las dos de la tarde; 13,6, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 706, a las ocho de la mañana; 706,3, a las dos de la tarde; 705,7, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 88 por 100, a las ocho de la mañana; 48 por 100, a las dos de la tarde; 77 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 16,8 grados, a las 5,12 de la tarde; mínima, 6,4, a las seis de la mañana; media, 11,6; junto al suelo, 5. Viento, 147 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Norte. Sol, sale a las 6,44; se pone a las 19,46.

Vientos flojos y temperaturas moderadas.

Pronóstico. — Nubosidad variable.



## “Granada y la canción del Sur”



He aquí una emotiva prueba gráfica de un espectador de excepción: Un chavalillo en primera fila; un niño que escucha canciones, mientras se come un caramelo. La foto es oportuna y significativa. ¿Para qué hacer más comentarios?

### “DISCO - EXPRES” ELOGIA AL GRUPO POETICO MUSICAL “POESIA 70”

CON el título «Granada y la canción del Sur», «Disco - Expres», una de las revistas musicales más interesantes de España, nos dice en su número correspondiente a hoy, doce de abril: «Poesía 70 es un interesantísimo movimiento poético, que tiene por cuna Granada, por padre a Juan de Loxa y cuenta con algo más de tres años de vida.

Se inició con un magnífico y revolucionario programa de radio, poético - musical - Poesía 70—, pues desde el primer momento se utilizaron como entrada y fondo para los poemas las grabaciones más actuales. Posteriormente se ha convertido también en una espléndida revista impresa que ha alcanzado resonancia internacional con sólo dos números —cero y uno— en la calle.

Ultimamente «70» se ha paseado triunfalmente por varias capitales andaluzas, engrosando así sus ya nutridas filas. Pero desde hace unos días Poesía 70 es también canción. Juan de Loxa ha reunido a unos cuantos jóvenes autores - intérpretes que andaban cada uno por su lado, pero con idénticas inquietudes. Todos opinan que hay que dar de lado al folklorismo risueño y festivo que tanto está desvirtuando la imagen real de Andalucía y su gente.

El intento es muy ambicioso, pues se pretende convertir en importante realidad la Canción del Sur. Y el primer paso ha sido la presentación de cuatro universitarios en un recital conjunto celebrado en el aula magna de la Universidad granadina.

La presentación de Juan Títos, Pascual, Antonio Mata y Carlos Cano ha estado desprovista de todo aquello que pudiese resultar efectista y buscando el realce de los textos.

La finalidad de este primer recital, al que seguirán otros, es poner en contacto musical e ideológico a todos aquellos que, desde la oscuridad,

\*\*\*\*\*

### BAUTIZO CON RUMBO TORERO

AYER tarde tuvo lugar en la iglesia parroquial de Santa Micaela el bautizo de un hijo del socio de la «peña» taurina «El Inclusero», don Eulogio Cuerva.

A las siete de la tarde se congregaron junto al neófito numerosos socios, acompañados de sus familiares, y después se trasladaron al local social de la «peña», donde hubo celebración por todo lo alto, como corresponde a la generosidad de los padrinos, la señorita Mary Villarroel, presidente de la «peña» femenina «La Madroñera» y el presidente de «El Inclusero», don José Lledó.

constancia de un comienzo que a corto plazo puede convertirse en algo importante. Entusiasmo, entrega y calidad no faltan.

El público que acudió a presenciar este «Primer manifiesto de la Canción del Sur», siguió con gran interés su desarrollo, saboreando, esa es la palabra, los textos de la mayoría de las canciones, que fueron de todo tipo pues abarcaban desde la de hondo sentido social hasta la más deliciosa canción de amor.

Mi impresión, coincidente con la mayoría de los que asistimos es de que hay base suficiente como para que la Canción del Sur llegue a ser una gratísima realidad.

Hasta aquí el comentario del corresponsal en Granada de «Disco-Expres», una revista «pop» que ha sabido ocuparse de lo que se hace en nuestra ciudad, cuando lo que se hace vale la pena que trascienda en el ámbito nacional.

### INTERESANTE EXPERIENCIA EN EL ALBAICIN

Y para los que creyeran que sólo el público universitario se podía interesar por una manifestación poético - musical de este tipo, he aquí que días pasados, en el salón de actos de la Biblioteca Pública de San Nicolás, en el Albaicín, tuvo lugar un nuevo recital, ahora no sólo de canción, sino con la participación de varios de los jóvenes poetas granadinos que hicieron una breve lectura. Por boca de uno de ellos hemos escuchado: «Nunca hemos tenido un público más atento, más penetrado con nuestras ideologías, ni más numeroso».

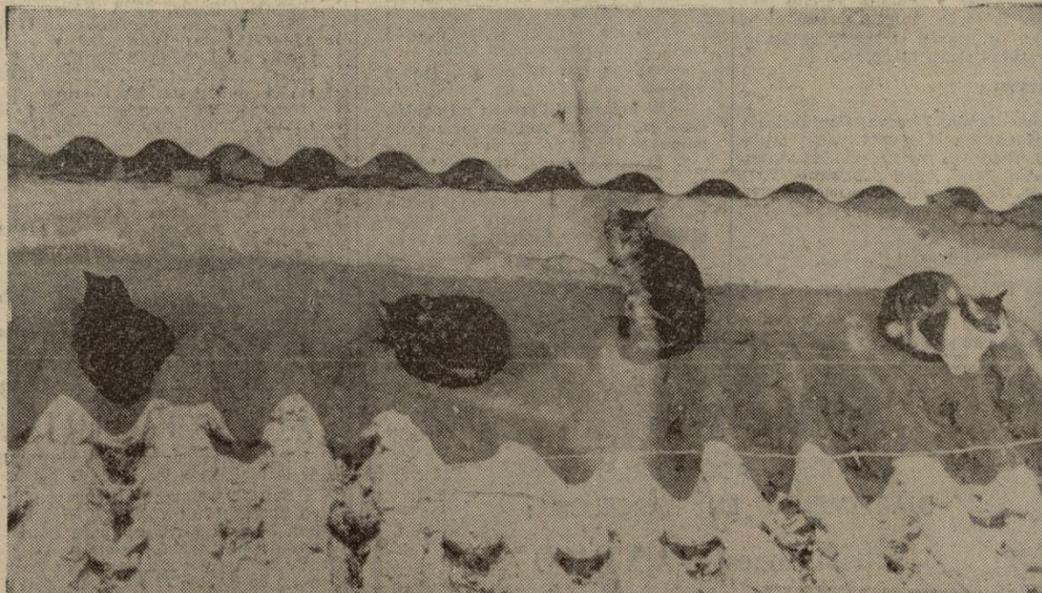
Efectivamente, el recital que estaba previsto a las siete y media de la tarde, tuvo que ser nuevamente repetido a las nueve —en sesión continua, por emplear términos cinematográficos— y en un salón más amplio, debido a la enorme afluencia de público aglomerado. En este recital intervinieron: José Luis Saavedra, Salvador Reyes, Ramón Burgos Carmelo Sánchez Muros, Dámaso Chicharro, Juan de Loxa y algún otro cuyo nombre no recordamos; interpretaron sus poemas-canciones a la guitarra: Juan Títos, Antonio Mata y Carlos Cano.

Se pretende, tras el comprobado interés del público más vario en este tipo de recitales, que se repitan en todos aquellos barrios o lugares de la ciudad, en donde sea solicitada la presencia de este grupo.



\*\*\*\*\*

### LOS GATOS, AL SOL DE PRIMAVERA



Estos cuatro gatos están en una avanzadilla de tejado, al sol y a ver qué nasa. Ellos no se encuentran sólo a la expectativa de una sorpresa o al socaire de una tranquilidad exenta de gatazas de niños o complicaciones ratoniles. Están allí porque saben que el vecindario les bombardea el apetito a golpe de desperdicios de pescado o sobras del puchero. En efecto. Unos minutos después de que Ferrer hiciera la foto, ya habían caído ante sus narices el paquetón de las cabezas y los tripajos-de pescado. La verdad es que estos gatos no llevan ninguna vida de perros.

# PATRIA

OFICIOS, 10 - APARTADO DE CORREOS 76

## Omar Sharif, en Granada

RUEDA EN GUADIX LOS EXTERIORES DE “LOS CABALLEROS”

DURANTE todo el año, Granada es visitada y admirada por innumerables personajes que gozan de popularidad en las artes o en las ciencias. Granada, permanece con sus puertas abiertas días y noche y acoge con cordialidad a sus visitantes ofreciéndoles hospitalidad y todo lo que de bueno posee.

Anoche, en el céntrico restaurante “Alcaicería”, nos encontramos

con el popular actor cinematográfico Omar Sharif, que en compañía de un grupo de amigos y compañeros degustaba nuestros típicos y sabrosos platos. El actor, de origen árabe, charlaba animadamente y, quizá fuera su cordialidad la que nos invitara a dirigirle unas preguntas para los lectores de PATRIA.

—Hace unas horas que estoy en la ciudad—nos dice—, es la primera vez que visito Granada y espero que no sea la última. Granada es encantadora.

—Sus visitas a España son frecuentes con motivo del rodaje de alguna película, ¿en esta ocasión, lo trae a nuestra ciudad el rodaje de un nuevo film?

—Sí. En efecto, estoy rodando unos exteriores en la bella localidad de Guadix.

—¿Cuál es el título inicial de esta cinta en preparación?

—“Los Caballeros”.

—Omar Sharif, actor, ¿qué proyectos tiene?

—No tengo proyectos. Vivo el presente.

—Señor Sharif, gracias.

—Gracias a usted, fue un placer. No intenté hacerle preguntas indiscretas y fuera de lugar, que a nada conducen, y que por supuesto ni a usted ni a mí nos interesan; eso queda para las revistas especializadas. Hay que respetar la vida privada del actor. Lo noticable verdaderamente era la presencia de un actor de la talla de Sharif, el protagonista de “El doctor Zhivago”;

el compañero de Barbara Streisand en “Funny Girl”, la comedia musical de Broadway y, ahora su último film, “Los Caballeros”, que se rueda en los maravillosos escenarios naturales de Guadix.

En enero de 1969, Omar Sharif recibía el famoso premio “Bambi”, en Munich, por su popularidad. Popularidad que aumenta desde entonces, por sus excelentes cualidades interpretativas.

Bienvenido a Granada. Éxito y suerte.

José María GUADALUPE



OMAR SHARIF

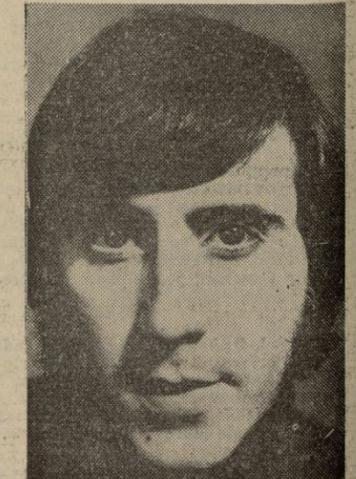
\*\*\*\*\*

## JULIAN GRANADOS, EN CASA

EL FAMOSO CANTANTE GRANADINO LANZARA MUY PRONTO AL MERCADO UN NUEVO DISCO

TIENE CONTRATADOS DOS PROGRAMAS EN TVE

DESDE «Pepe será a papá» hasta «Lupita» ha llovido mucho, ha cambiado todo y este cambio lo he notado pronto, mientras charlaba con Julián Granados en una cafetería «pop». Por suerte para él y para la música española nuestro paisano



JULIAN GRANADOS

y magnífico cantante ha experimentado un notable cambio. Julián está preparado, sabe lo que quiere y a dónde va.

—¿Qué te trae por Granada?

—Soy granadino y como tal, cada vez que tengo oportunidad vengo a casa, a estar con la familia y a beber una copa con los amigos.

—¿Qué hay en tu repertorio además de «Lupita» y «Doukey»?

—Además de eso llevo canciones de Trini López, Tom Jones, Jacques Brel, Scot Walker... Desde luego, las dos que has citado son las que más me gustan.

—¿Algún nuevo disco?

—Dentro de quince días estará en el mercado. Ahora mismo no le falta más que el título.

—¿Por qué grabas en inglés?

—Es más arriesgado, más melódico. Me gusta más cantar en inglés.

(Vuelve a la pág. anterior)